

Saarburger Kreisblatt

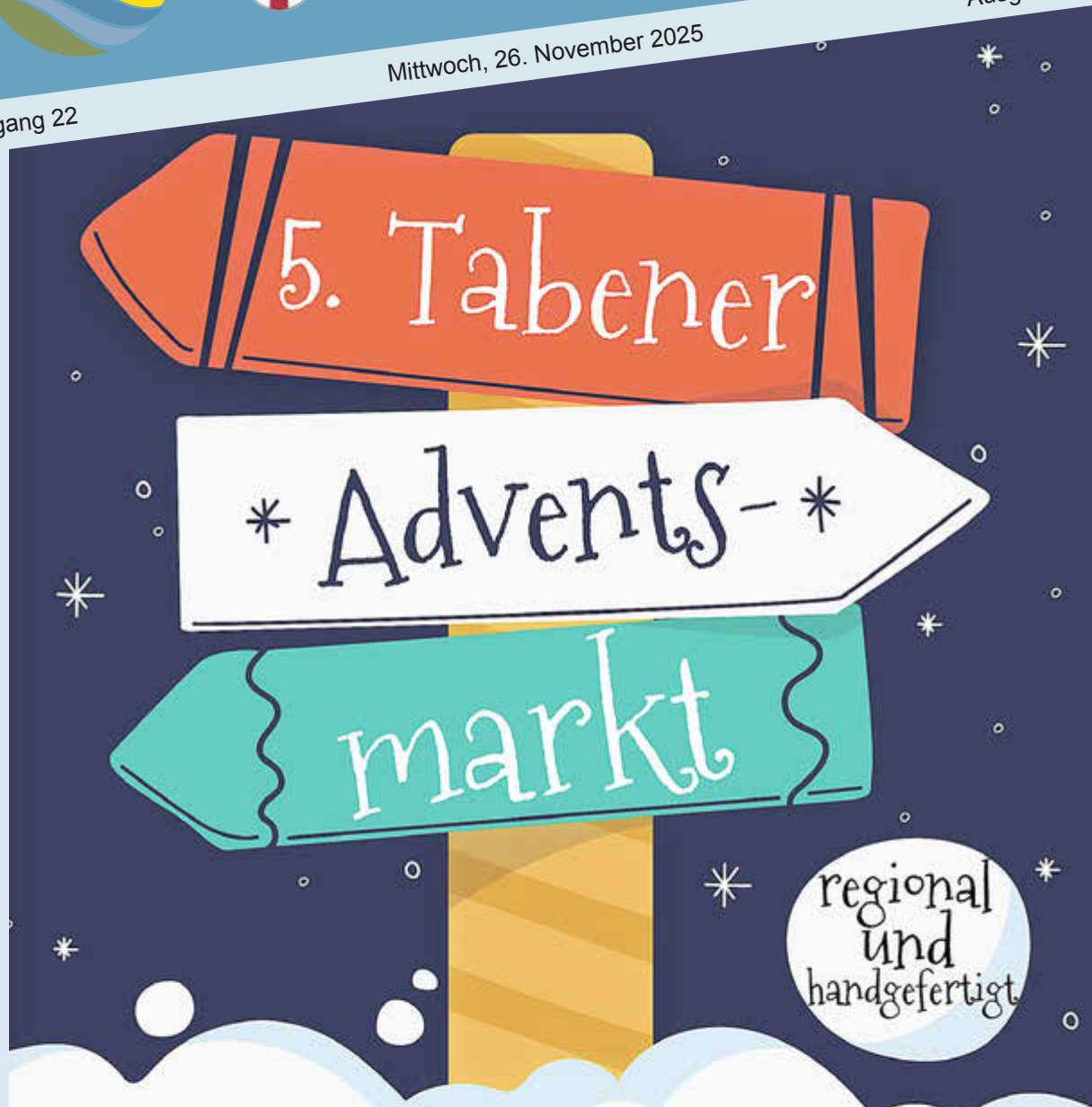


Amtsblatt mit den öffentlichen Bekanntmachungen und Informationen der
**Verbandsgemeinde
Saarburg-Kell**

Mittwoch, 26. November 2025

Ausgabe 48/2025

Jahrgang 22



WALD-
FESTPLATZ | 30
NOV | 13:00 bis
18:00 Uhr

Viele Marktstände mit Produkten zum Verschenken und Genießen
Genuss vor Ort:

Winzerglühwein | Bratwurst | gebrannte Mandeln
Reibekuchen | Waffeln

Mit den Kreisnachrichten **Trier-Saarburg**

Not- und Bereitschaftsdienste

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale im Kreiskrankenhaus Saarburg, Graf-Siegfried-Straße 115 Telefon 06581 997199 www.bdz-saarburg.de

Öffnungszeiten:

Samstag/Sonntag/Feiertage 9 - 17 Uhr
Mittwoch 14 - 22 Uhr

Bundesweiter ärztlicher Bereitschaftsdienst

Anruf kostenfrei (ohne Vorwahl) unter **116117**
Wenn ohne unmittelbare Behandlung Lebensgefahr besteht oder bleibende gesundheitliche Schäden zu befürchten sind, alarmieren Sie den Rettungsdienst unter **112**

Zentrale Notaufnahme des Kreiskrankenhauses

Saarburg

(rund um die Uhr) 06581 82-0

Zentrum für Notaufnahme des Brüderkrankenhauses

Trier (rund um die Uhr) 0651 208 2260

Gift-Notruf 06131 19240

Zahnärztlicher Notfalldienst

Den zahnärztlichen Notfalldienst erfahren Sie über die Rufnummer 01805 065100 (Festnetz 0,14 €/Min., mobil max. 0,42 €/Min.)

Kinder- und jugendärztlicher Notdienst

..... 01805 7675463

Tierärztlicher Notdienst

29./30.11.2025

Tierarztpraxis Yvonne Werncke
Wasserliesch, An der Granahöhe 9Telefon 06501 601353

Apothekennotdienst

Notdienstplan vom 26.11. bis 03.12.2025

jeweils von 8.30 bis 8.30 Uhr

Mittwoch, 26.11.2025

West-Apotheke, Eurener Straße 10, Trier
Telefon 0651 88892
Hirsch-Apotheke, Trierer Straße 27, Hermeskeil
Telefon 06503 911710

Donnerstag, 27.11.2025

Berg-Apotheke, Tessenowstraße 9, Trier
Telefon 0651 34450

Freitag, 28.11.2025

Liebfrauen Apotheke, Brückenstraße 11-13, Saarburg
Telefon 06581 919610

Samstag, 29.11.2025

Apostel-Apotheke St. Matthias, Matthiasstraße 17, Trier
Telefon 0651 9930423

Remigius-Apotheke, Herrensteg 13, Reinsfeld
Telefon 06503 7280

Sonntag, 30.11.2025

Grüne Apotheke, Heckingstraße 35, Saarburg
Telefon 06581 997010

Montag, 01.12.2025

Petrisberg-Apotheke, Max-Planck-Straße 7, Trier
Telefon 0651 99165888

Dienstag, 02.12.2025

Rats-Apotheke, Lessingstraße 3, Konz
Telefon 06501 3131

Mittwoch, 03.12.2025

Diana-Apotheke, Trierer Straße 18, Zerf
Telefon 06587 888

Apotheken am Samstag, 28.11.2025, regulär geöffnet:

- Liebfrauen Apotheke in Saarburg von 8-13 Uhr (Brückenstraße 11-13, Telefon 06581 919610)
 - Hochwald Apotheke in Kell am See von 9-13 Uhr (Bahnhofstraße 6, Telefon 06589 1015)
 - Diana-Apotheke in Zerf von 8-13 Uhr (Trierer Straße 18, Telefon 06587 888)
- Apotheken-Notdienste im Umkreis abrufbar unter www.lak-rlp.de

Polizei

| | |
|--------------------|---------------|
| Notruf | 110 |
| Polizei Saarburg | 06581 91 55-0 |
| Polizei Hermeskeil | 06503 91 51-0 |

Bezirksdienst der Polizei Saarburg

Zuständig für den Bezirk Mosel

Polizeihauptkommissar Mario Morgens 06581 9155-35
zuständig für: Palzem, Wincheringen, Mannebach

Zuständig für den Bezirk rechts der Saar

Polizeihauptkommissar Volker Braun 06581 9155-45
zuständig: in Saarburg nur der Stadtteil Beurig, Irsch, Ockfen, Serrig, Schoden, Greimerath, Hentern, Vierherrenborn, Zerf, Lampaden, Paschel, Schömerich, Baldringen

Zuständig für den Bezirk links der Saar

Polizeioberkommissarin Silke Brausch 06581 9155-31
zuständig für: Saarburg (Kahren, Krutweiler, Niederleuken), Ayl, Trassem, Merzkirchen, Fisch, Kastel-Staadt, Taben-Rodt, Freudenburg, Kirf

Bezirksdienst der Polizei Hermeskeil

Ansprechpartner: PHK Frank Alt 06503 91 51-24
Für die Ortsgemeinden Kell am See (einschließlich Landal Hochwald), Mandern Schillingen, Waldweiler, Heddert

Wasserversorgung

Gesamtes Gebiet der Verbandsgemeinde Saarburg-Kell
Telefon 06581 81-333 oder 0151 18241354

Gilt nur für Störungsfälle außerhalb der Dienstzeit.

Abwasserbeseitigung

| | |
|----------------------------------|---------------|
| Ehemaliges Gebiet VG Kell am See | 0173 7067896 |
| Ehemaliges Gebiet VG Saarburg | 06581 9967782 |

Gelten nur für Störungsfälle außerhalb der Dienstzeit.

Stromversorgung

| | |
|---------------|--------------|
| Westnetz GmbH | 0800 4112244 |
|---------------|--------------|

Erdgasversorgung

| | |
|----------------------|---------------|
| SWT Stadtwerke Trier | 0800 717-2599 |
|----------------------|---------------|

NIKOLAUS MAL ANDERS - HAUTNAH MIT DER HÖHENRETTUNG SAARBURG - KELL!



WO?
 KRANKENHAUS
 SAARBURG
 GRAF-SIEGFRIED
 STRASSE, 115
 64439 SAARBURG

6.
DEZEMBER
14:00 UHR

Gemeinsam mit der Höhenrettung seilt sich der Nikolaus spektakulär vom Dach des Krankenhauses Saarburg ab – ein spannendes Erlebnis für Groß und Klein!
 Die Aktion ist Teil der bundesweiten Nikolaus-Aktion der Höhenrettung.

Das Krankenhaus-Team und die Höhenretter freuen sich auf euren Besuch.

Umstellung auf digitale Wasserzähler und Auslesung der Wasserzählerstände 2025



Die Verbandsgemeindewerke Saarburg-Kell stellen in den Jahren 2021 bis 2026 von mechanischen Wasserzählern auf moderne, elektronische Wasserzähler um.

Für den Bürger hat dies viele Vorteile:

- Übermittlungspflicht des Zählerstands per Ablesekarte entfällt, Auslesung per Funk
- Übertragungs- und Ablesefehler sind nahezu ausgeschlossen
- Abrechnung erfolgt immer zum Ende des Jahres am 31.12.
- auftretende Fehler werden gespeichert und bei Auslesung gemeldet
- frühe Störungserkennung hilft, Gebühren-nachzahlungen zu vermeiden
- elektronische Zähler sind verschleißfrei und können doppelt so lange verwendet werden

Folgende Symbole kann Ihr Wasserzähler anzeigen:

| Infocode: | Bedeutung: |
|-----------|--|
| | Das Wasser im Zähler ist während der letzten 24 Stunden keine Stunde lang still gestanden. Dies kann ein Zeichen eines undichten Wasserhahns, eines laufenden Toilettenspülkastens oder einer Leckage nach dem Zähler sein. |
| | Der Wasserverbrauch ist für eine halbe Stunde auf einem konstant hohen Niveau geblieben, was auf einen Rohrbruch hindeutet. |
| | Der Zähler ist trocken. In diesem Falle wird nichts gemessen. |
| | Das Wasser läuft in die falsche Richtung durch den Zähler. |
| | Betrugsversuch. Der Zähler darf nicht mehr für Abrechnungszwecke verwendet werden. |
| | RADIO OFF blinkt. Der Zähler befindet sich immer noch im Transportmodus, und der eingebaute Funksender ist ausgeschaltet. Der Sender schaltet automatisch ein, wenn der erste Liter Wasser durch den Zähler durchgelaufen ist. |
| | RADIO OFF leuchtet dauerhaft. Der Funk ist permanent ausgeschaltet. Kann über METERTOOL oder DataTool aktiviert werden. |
| | Dieses Symbol erscheint, wenn die erwartete Restkapazität 6 Monate beträgt (oder wenn die Spannung 2,9 V unterschreitet). |

Digitale Wasserzähler - Fernauslesung per Funk

In den Ortsgemeinden Ayl, Fisch, Freudenburg, Heddert, Irsch, Kastel-Staadt, Kell am See, Kirf, Lampaden, Mandern, Mannebach, Merzkirchen, Ockfen, Palzem, Schillingen, Schoden, Serrig, Taben-Rodt, Trassem, Vierherrenborn, Waldweiler und Wincheringen sowie in der Stadt Saarburg werden die Zählerstände bereits per Fernauslesung an das Rechenzentrum übermittelt. Soweit in Ausnahmefällen, in den oben erwähnten Ortslagen, die Umrüstung des Wasserzählers noch nicht erfolgt ist, muss der Zählerstand eigenständig durch den Kunden abgelesen und den Verbandsgemeindewerken mitgeteilt werden.

Mechanische Wasserzähler – Auslesung durch Kunden

Die Kunden werden gebeten, den Wasserzählerstand abzulesen und an die Verbandsgemeindewerke zu übermitteln. Die Übermittlung kann per QR-Code, über die Homepage der Verbandsgemeinde Saarburg-Kell „Wasserzählerstand erfassen“, per E-Mail oder mit Antwortpostkarte erfolgen. Nähere Informationen entnehmen Sie bitte dem Informationsbrief, der per Post zugestellt wird.

Mechanische Privatzähler (sog. Gartenzähler) – Auslesung durch Kunden

Die Zählerstände von privaten Zwischenzählern zur Gartenbewässerung/Viehtränkung etc. müssen in jedem Fall vom Kunden ausgelesen und bis spätestens 10. Januar übermittelt werden. Wir bitten Sie, den Zählerstand entweder per E-Mail (entgelte@werke.saarburg-kell.de) unter Angabe der Kundennummer, der Verbrauchsstelle sowie der Zählernummer mitzuteilen, oder sofern Sie eine Antwortpostkarte zum Zwischenzähler erhalten haben per QR-Code, über die Homepage bzw. Rücksendung der Postkarte.

Für Rückfragen stehen Ihnen die Verbandsgemeindewerke gerne zur Verfügung:
entgelte@werke.saarburg-kell.de | 06581 9281-25 oder -27



Öffnungszeiten und Informationsdienste

Verbandsgemeindeverwaltung Saarburg-Kell

Für einen Besuch in der Verwaltung wird um vorherige Terminvereinbarung gebeten (Ausnahme Bürgerbüros).

Telefon (Zentrale) 06581 81-0

Fax 06581 81-220

E-Mail info@saarburg-kell.de

www.saarburg-kell.de

Schlossberg 6

Der Bürgermeister, die hauptamtliche Beigeordnete, Büroleitung, Pressestelle, Personalamt, Sitzungsmanagement, Kommunalrecht, Dorfberater, Geschäftsstelle der LAG Moselfranken, Poststelle, Verbandsgemeindekasse, Soziales, Rentenangelegenheiten, Ordnungsamt, Standesamt, Gewerbeamt, Schulen, Jugend, Kultur und Sport, Bauanträge, Bauleitplanung, Friedhofsangelegenheiten, Gewässer/Hochwasserschutz, Gebäudemanagement, Hoch- und Tiefbaumaßnahmen

Schlossberg 3

Finanzen, Grundstücksangelegenheiten, Steuern und Abgaben, Jagd und Forst, Landwirtschaft, Weinbau, EDV

Am Fruchtmart 2 - 4

Bürgerbüro, Fundbüro

Am Saarufer 1

Verbandsgemeindewerke

Wasser, Abwasser, Verbrauchsabrechnung, Beiträge

Telefon 06581 92810

E-Mail poststelle@werke.saarburg-kell.de

Besuchszeiten Sozialamt:

(nur nach vorheriger Terminvereinbarung)

Montag, Mittwoch, Freitag 8.30 - 12 Uhr

Besuchszeiten der übrigen Verwaltung:

(nur nach vorheriger Terminvereinbarung)

Montag bis Freitag 8.30-12 Uhr

Donnerstag 14-16 Uhr

Donnerstag (zusätzlich nach Vereinbarung) 16-18 Uhr

Amtsblatt online lesen

Lesen Sie unter diesem Link das aktuelle Amtsblatt und auch ältere Ausgaben einfach online als PDF bzw. ePaper:

<https://www.wittich.de/produkte/zeitungen/733-saarburger-kreisblatt>

Die aktuelle Ausgabe steht Ihnen auf diesem Wege in der Regel bereits am Montagabend zur Verfügung.



Behindertenbeauftragter

Wilfried Hoffmann, Mobil 0160 92250960

E-Mail: behindertenbeauftragter@saarburg-kell.de

Sprechstunden

Jeden ersten Montag im Monat von 10 bis 12 Uhr

Jeden letzten Freitag im Monat von 14 bis 16 Uhr

Ort: Kulturgießerei Saarburg

Beirat für Migration und Integration

Vorsitzende Elena Schritter 0152 09496221

Stellvertreterin Tetyana Hecker 0160 3493086

E-Mail: migrationsbeirat@saarburg.de

Lokale Informationen in 9 Sprachen unter: saarburg.de/migration

oder über die Integreat-App: integreat.app/saarburg-kell

Kfz-Zulassungsstelle

Außenstelle in Saarburg, Graf-Siegfried-Straße 32

Montag bis Freitag 7.30 bis 11.30 Uhr

Termine nur nach Vereinbarung unter Telefon 115 (ohne Vorwahl)

Schiedspersonen

Schiedsamtsbezirk Saarburg-Irsch: Stadt Saarburg (mit den Stadtteilen Niederleuken, Beurig, Krutweiler, Kahren) sowie den Ortsgemeinden Ayl, Irsch, Mannebach, Ockfen, Schoden

Schiedsperson Stefan Kramer, Johannisborn 24, 54439 Saarburg

Telefon 06581 6847

E-Mail: stefan_kramer@chefmail.de

Schiedsamtsbezirk Freudenburg: Ortsgemeinden Fisch, Freudenburg, Kastel-Staadt, Kirf, Merzkirchen, Palzem, Serrig, Taben-Rodt, Trassem, Wincheringen

Schiedsperson Franz Meier, Martinusstraße 3, 54455 Serrig

Telefon 06581 6899

E-Mail: schiedsamt.freudenburg@gmail.com

Schiedsamtsbezirk Kell am See: Ortsgemeinden Baldringen, Greimerath, Heddert, Hentern, Kell am See, Lampaden, Mandern, Paschel, Schillingen, Schömerich, Vierherrenborn, Waldweiler, Zerf

Schiedsperson Michael Schwebach, Kartheilstraße 9, 54427 Kell am See

Telefon 06589 1001, Mobil 0176 63140115

E-Mail: schiedsmann.kellamsee@gmail.com

Erlebnisbücherei Saarburg

Graf-Siegfried-Straße 32 (Rathaus)

Öffnungszeiten:

dienstags von 15-18 Uhr, donnerstags von 11-13 Uhr und 15-17 Uhr

Telefonische Erreichbarkeit des Büchereiteams zu diesen Zeiten

unter 06581 9959067. Unter dem Link

<https://www.eopac.net/erlebnisbuecherei-saarburg/> gibt es einen

Onlinekatalog und aktuelle Informationen.

Besuchszeiten in den Bürgerbüros

Bürgerbüro in Saarburg (Am Fruchtmart):

Montag 8 - 12 Uhr
14 - 16 Uhr (nur nach vorheriger Online-Terminbuchung)

Dienstag 7 - 12 Uhr
14 - 16 Uhr (nur nach vorheriger Online-Terminbuchung)

Mittwoch 8 - 12 Uhr

Donnerstag 14 - 18 Uhr

Freitag 8 - 12 Uhr

Über diesen QR-Code gelangen Sie zu den Online-Diensten des Bürgerbüros



Außer am Montag- und Dienstagnachmittag sind Besuche weiterhin ohne vorherige Terminvereinbarung möglich. Es gilt hier das System der „Nummernausgabe“. Bei Ankunft ziehen Sie eine Nummer. Sobald diese Nummer an der Reihe ist, werden Sie aufgerufen. Bei einer Online-Terminbuchung kann pro Termin nur ein Anliegen bearbeitet werden. Für weitere Anliegen sind separate Termine zu buchen.

Bürgerbüro in Kell am See (Rathausstraße 2):

Montag, Dienstag, 8 - 12 Uhr

Freitag

Donnerstag 14 - 18 Uhr

Telefonisch sind die **Bürgerbüros** erreichbar unter 06581 81-300, E-Mail buergerbueuro@saarburg-kell.de

Fundbüro und Verlustmeldungen

Sie haben etwas verloren oder gefunden? Einfach online Ihre Verlustanzeige oder Fundmeldung aufgeben. Diese ermöglicht es, dass Sie vom Fundbüro kontaktiert werden, wenn Ihr Gegenstand gefunden wird.

Verlustanzeige: www.verlustsache.de/etwas-verloren

Fundmeldung: www.verlustsache.de/etwas-gefunden

Unter www.saarburg-kell.de finden Sie außerdem eine Übersicht der in den letzten Monaten im Fundbüro abgegebenen Fundgegenstände.

Kleiderkammer MGH Saarburg

Die Kleiderkammer des Mehrgenerationenhauses (Hauptstraße 11) nimmt ausschließlich **gut erhaltene und gewaschene Herbst- und Winterbekleidung** entgegen und gibt sie an Bedürftige aus. Die Kleiderkammer ist dienstags von 9.30 bis 12.30 Uhr geöffnet. Abgabemöglichkeiten sind am 1. und 3. Mittwoch im Monat von 14 bis 17 Uhr. **Keine Kleidung aus Haushaltsauflösungen!** Kinderwagen können nur nach vorheriger Absprache abgegeben werden.

Kontakt: Sigrid Schneider, Telefon 06581 2336 oder per E-Mail mgh@kulturgiesserei-saarburg.de

Die Kleiderkammer ist vom 17. Dezember bis 5. Januar geschlossen.

Kleiderstube Zerf

Bürgerhaus Zerf, Engelstraße 1
Kinderkleidung sowie junge Mode, Spielsachen und vieles mehr zum Tauschen, Abgeben und Mitnehmen.

Es wird um telefonische Anmeldung gebeten unter folgenden Telefonnummern 06587 7066, -7037, -7256 oder -1327.

AMÜSEUM am Wasserfall

Am Markt 29, 54439 Saarburg
Städtisches Museum/Galerie
Öffnungszeiten: täglich 11 bis 16 Uhr (außer samstags)
Telefon 06581 994642, E-Mail amuseum@saarburg.de
www.amuseum-saarburg.de

KulturGießerei

Staden 130, 54439 Saarburg
Telefon 06581 2336, E-Mail info@kulturgiesserei-saarburg.de
Internet: www.kulturgiesserei-saarburg.de

Volkshochschule Saarburg

Zweigstelle der Kreisvolkshochschule Trier-Saarburg
Leitung: Lisa Kettenhofen
Graf-Siegfried-Straße 4, 54439 Saarburg
Telefon 06581 996656, E-Mail saarburg@kvhs.trier-saarburg.de
www.kvhs.trier-saarburg.de

Volkshochschule Kell am See

Zweigstelle der Kreisvolkshochschule Trier-Saarburg
Leitung: Gabriela Commes
Telefon 06587 9540, E-Mail: vhs-kell@kvhs.trier-saarburg.de

Volkshochschule Freudenburg-Taben-Kirf

Zweigstelle der Kreisvolkshochschule Trier-Saarburg
Leitung: Marlene Brittnacher
Telefon 06582 833, E-Mail vhs-freudenburg@kvhs-trier-saarburg.de

Jobcenter Trier-Saarburg

Güterstraße 5, 54439 Saarburg
Öffnungszeiten:
Montag-Freitag von 8-12.30 Uhr (außer mittwochs)
Telefonisch von Mo-Fr von 8-18 Uhr, Telefon 0651 2057200
Die Vorsprache in Leistungsangelegenheiten erfolgt terminiert.

Diese Woche in den *Kreismeldungen*

- Mehr als 300 Ehrenamtliche auf Ersthelfer-App
- Besondere Ehrung: 1050 Jahre in Musikvereinen

Die *Kreismeldungen* finden sich im Anschluss an den redaktionellen Teil des Amtsblattes.

Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen

Stellenausschreibungen



Die Verbandsgemeinde Saarburg-Kell sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt unbefristet in Voll- oder Teilzeit eine

Verwaltungsfachkraft (m/w/d) für den Fachbereich 1.2 - Finanzen

Aufgabenbereich:

- Aufstellung von Haushaltssatzungen und Haushaltsplänen
- Erstellung von Jahresabschlüssen
- Teilnahme an Sitzungen der kommunalen Gremien

Wir wünschen uns von Ihnen:

- Abgeschlossene Ausbildung zur/zum Verwaltungsfachwirt/-in mit 2. Angestelltenprüfung
- Belastbarkeit und Konfliktfähigkeit
- Soziale Kompetenz, sicheres Auftreten mit Verhandlungsgeschick
- Bereitschaft zur Fort- und Weiterbildung
- Führerschein (Fahrerlaubnis B oder BE bzw. alte Klasse 3)

Wir bieten Ihnen:

- Interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit
- Unbefristetes Beschäftigungsverhältnis
- Sicherer Arbeitsplatz im öffentlichen Dienst und eine tarifliche Vergütung bis EG 9c TVöD-VKA
- Betriebliche Altersvorsorge (ZVK)
- Jahressonderzahlung
- Vermögenswirksame Leistungen durch Arbeitgeber
- Gleitzeit
- Fahrradleasing

Wir freuen uns auf Ihre Online-Bewerbung bis **30.11.2025**.



Verbandsgemeindeverwaltung Saarburg-Kell
- Personalleitung -
Schlossberg 6
54439 Saarburg

Für Rückfragen:

E-Mail: personalleitung@saarburg-kell.de
Telefon 06581 81-129 oder 06581 81-136



Die Verbandsgemeinde Saarburg-Kell sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt unbefristet in Vollzeit eine
Verwaltungs- oder Steuerfachkraft (m/w/d)
 für den Fachbereich 1.2 - Steuern

Aufgabenbereich:

Umsatzsteuer nach § 2b UStG

- Prüfung und Bewertung aller steuerlich relevanten Sachverhalte im Zusammenhang mit § 2b UStG
- Durchführung von Analysen (Ertrag, Aufwand, Investitionen) und Vertragsinventuren sowie deren steuerliche Einordnung
- Mitarbeit bei Schulungen, Informationsveranstaltungen und fachlichen Stellungnahmen
- Weiterentwicklung des bestehenden Tax-Compliance-Systems

Umsatzsteuer/Vorsteuer/Körperschaftsteuer

- Vorbereitung, Erstellung und Kontrolle der Umsatzsteuervoranmeldungen und Jahreserklärungen der BgA sowie der unternehmerischen Tätigkeiten
- Übermittlung der Erklärungen an Finanzbehörden oder Steuerberater
- Erstellung der Jahresabschlüsse der BgA sowie der Körperschaft- und Gewerbesteuererklärungen
- Selbstständige Erstellung der zusammenfassenden Meldungen bei innergemeinschaftlichen Lieferungen

Wir wünschen uns von Ihnen:

- Abgeschlossene Ausbildung zur/zum Verwaltungsfachwirt/ in mit 2. Angestelltenprüfung oder abgeschlossene Ausbildung im Steuerrecht
- Belastbarkeit und Konfliktfähigkeit
- Soziale Kompetenz, sicheres Auftreten mit Verhandlungsgeschick
- Bereitschaft zur Fort- und Weiterbildung
- Führerschein (Fahrerlaubnis B oder BE bzw. alte Klasse 3)

Wir bieten Ihnen:

- Interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit
- Unbefristetes Beschäftigungsverhältnis
- Sicherer Arbeitsplatz im öffentlichen Dienst und eine tarifliche Vergütung bis EG 9b TVöD-VKA
- Betriebliche Altersvorsorge (ZVK)
- Jahressonderzahlung
- Vermögenswirksame Leistungen durch Arbeitgeber
- Gleitzeit
- Fahrradleasing

Wir freuen uns auf Ihre Online-Bewerbung bis 31.12.2025.



Verbandsgemeindeverwaltung Saarburg-Kell
 - Personalleitung -
 Schlossberg 6
 54439 Saarburg

Für Rückfragen:
 E-Mail: personalleitung@saarburg-kell.de
 Telefon 06581 81-129 oder 06581 81-136

Ausschreibungen

Übersicht über laufende Vergabeverfahren

• Verbandsgemeinde Saarburg-Kell

Errichtung einer Gymnastikwiese am Sportplatz in Freudenburg
 Angebotsfrist/Öffnungstermin: 27.11.2025, Los 1: 10.00 Uhr, Los 2: 10.30 Uhr

Angebotsunterlagen: <https://www.subreport.de/E74196639>

Die ausführliche Bekanntmachung ist unter www.saarburg-kell.de unter „Bauen & Wirtschaft“ unter „Ausschreibungen und Offenlagen“ zu finden.

Kurztext zur Ausschreibung

Öffentliche Ausschreibung nach UVgO

Der **Langtext** unter <https://www.subreport.de/E42867768> ist zu beachten.

Die Verbandsgemeindeverwaltung Saarburg-Kell, Zentrale Vergabestelle, Rathausstraße 2, 54427 Kell am See, Telefon 06581 81-171 oder 81-172, e-mail: vergabestelle@saarburg-kell.de, schreibt für die Verbandsgemeindewerke Saarburg-Kell öffentlich aus:

Lieferleistung: Lieferung von Ultraschallwasserzählern für das Gebiet der Verbandsgemeindewerke Saarburg-Kell

Art und Umfang der Lieferung:

1.730 Stk. Ultraschall Kaltwasserzähler Q3=2,5

Bauherr und Auftraggeber: Verbandsgemeindewerke Saarburg-Kell, vertreten durch die Werkleitung, Am Saarufer 1, Saarburg

Gewähltes Vergabeverfahren: öffentliche Ausschreibung

Vergabe-Nr.: 69-001-2025

Art des Auftrags: Lieferung

Ort der Ausführung: Gebiet der Verbandsgemeinde Saarburg-Kell

Lieferfrist: nach Auftragserteilung, spätestens in der 14. KW 2026

Aufteilung in Lose: nein

Zulassung von Nebenangeboten: nein

Anforderung der Vergabeunterlagen: ab sofort ausschließlich elektronisch unter:

<https://www.subreport.de/E42867768>

Angaben zum elektr.Vergabeverfahren

Es werden elektronische Angebote akzeptiert ohne elektronische Signatur (Textform)

Ablauf der Angebotsfrist/

Öffnungstermin/Submission: 09.12.2025, 9,00 Uhr

Zuschlags- Bindefrist: 30.01.2026

Nachweis zur Eignung: Das Formblatt „Eigenerklärung“ ist den Vergabeunterlagen beigelegt, Vordruck 124 LD

Sprache, in der die Angebote abgefasst sein müssen: Deutsch

Nachprüfstelle: Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier

Kurztext zur Ausschreibung

Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A

Der **Langtext** unter: <https://www.subreport.de/E35755567> ist zu beachten.

Die Verbandsgemeindeverwaltung Saarburg-Kell, Zentrale Vergabestelle, Rathausstraße 2, 54427 Kell am See, Telefon 06581 81-171 oder 81-172, e-mail: vergabestelle@saarburg-kell.de, schreibt öffentlich aus:

Bauvorhaben: Austausch von Wasserzählern im Gebiet der Verbandsgemeindewerke Saarburg-Kell

Art und Umfang der Leistung:

- 1.500 Stk. Hauswasserzähler austauschen

- 1.600 Stk. Terminvereinbarungen

- 100 Stk. Zähler ohne Garnitur ausbauen

Bauherr und Auftraggeber: Verbandsgemeindewerke Saarburg-Kell, vertr. durch die Werkleitung, Am Saarufer 1, Saarburg

Gewähltes Vergabeverfahren: öffentliche Ausschreibung

Vergabe-Nr.: 69-001-2025

Art des Auftrags: Bauauftrag

Ort der Ausführung: Gebiet der Verbandsgemeinde Saarburg-Kell

Ausführungsfrist:

Beginn: 02.05.2026

Fertigstellung: 30.09.2026

Aufteilung in Lose: nein

Zulassung von Nebenangeboten: ja

Pauschalangebote sind nicht zugelassen

Anforderung der Vergabeunterlagen: ab sofort

ausschließlich elektronisch unter:

<https://www.subreport.de/E35755567>**Angaben zum Vergabeverfahren:** Es werden elektronische Angebote akzeptiert

ohne elektronische Signatur (Textform)

Es werden schriftliche Angebote akzeptiert

Ablauf der Angebotsfrist/**Öffnungstermin/Submission:** 09.12.2025, 9.30 Uhr**Zuschlags- Bindefrist:** 30.01.2026**Nachweis zur Eignung:** Eigenerklärung zur Eignung, Vordruck 124 ist den Vergabeunterlagen beigelegt**Sprache, in der die Angebote abgefasst sein müssen:** Deutsch**Nachprüfstelle:** Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier

Kurztext zur Ausschreibung

Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A

Der **Langtext** unter: <https://www.subreport.de/E62683666> ist zu beachtenDie Verbandsgemeindeverwaltung Saarburg-Kell, Zentrale Vergabestelle, Rathausstraße 2, 54427 Kell am See, Tel. 06581 81-171 oder 81-172, e-mail: vergabestelle@saarburg-kell.de, schreibt öffentlich aus:**Bauvorhaben: Erneuerung der Wasser-, Abwasser- und Verkehrsanlage „Friedensau“ in der Stadt Saarburg****Art und Umfang der Leistung:**

Straßenbau:

- Schottertragschicht 0/56 lief. u. einb. ca. 630 m³
- Bordsteine lief. + versetzen ca. 500 m
- Asphalttragschicht AC 22 TN D = 10 cm; ca. 1.450 m²
- Asphaltdeckschicht AC 8 DN D = 4 cm; ca. 1.450 m²

Kanal:

- Grabenaushub Tiefe bis 3,5 m ca. 920 m³
- PVC-Rohr DN 315 lief. + verlegen ca. 255 m
- PVC-Rohr DN 160 lief. + verlegen ca. 135 m
- Schachtbauwerke DN 1000 lief. u. versetzen 7 St.

Wasserversorgung:

- Grabenaushub Tiefe bis 1,5 m ca. 780 m³
- Wasserhauptltg. DN 100 GGG lief. + verlegen ca. 375 m
- Wasserhauptltg. DN 150 GGG lief. + verlegen ca. 310 m
- Wasserhausanschlüsse erneuern ca. 21 St

Bauherr und Auftraggeber: Stadt Saarburg, vertreten durch den Stadtbürgermeister Andreas Reymann, Graf-Siegfried-Straße 32, Saarburg und Verbandsgemeindewerke Saarburg-Kell, vertreten durch die Werkleitung, Am Saarufer 1, 54439 Saarburg**Gewähltes Vergabeverfahren:** öffentliche Ausschreibung**Vergabe-Nr.: 70-118-2025****Art des Auftrags:** Bauauftrag**Ort der Ausführung:** Saarburg, Friedensau**Ausführungsfrist:** Beginn: 9. KW 2026

Fertigstellung: 53. KW 2026

Aufteilung in Lose: nein**Zulassung von Nebenangeboten:** ja**Anforderung der Vergabeunterlagen:** ab sofortanschließend elektronisch unter: <https://www.subreport.de/E62683666>**Angaben zum elektr. Vergabeverfahren:** Es werden elektronische Angebote akzeptiert

ohne elektronische Signatur (Textform)

Es werden schriftliche Angebote akzeptiert

Ablauf der Angebotsfrist: 12.01.2026, 9.00 Uhr**Öffnungstermin/Submission:** 12.01.2026, 9.00 Uhr**Zuschlags- Bindefrist:** 18.02.2026**Anschrift, an die die Angebote zu richten:**

Zentrale Vergabestelle der Verbandsgemeindeverwaltung Saarburg-Kell

Rathausstraße 2

54427 Kell am See

Nachweis zur Eignung: Eigenerklärung, Vordruck 124 in den Vergabeunterlagen

- Die Anforderungen der vom Deutschen Institut für Gütesicherung und Kennzeichnung e.V. herausgegebenen Gütesicherung Kanalbau RAL-GZ 961 Beurteilungsgruppe AK 2 oder AK 3 mit Angabe der Ausführung von Leistungen in den letzten 3 Geschäftsjahren,

die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, sind zu erfüllen und mit Angebotsabgabe nachzuweisen.

- DVGW Zertifikat GW 301 ist mit Angebotsabgabe einzureichen

Sicherheitsleistung: Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 € ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung zu leisten. Die Sicherheit für die Vertragserfüllung beträgt 5 Prozent der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge). Rückgabezeitpunkt für eine nicht verwertete Sicherheit für die Vertragserfüllung gem. § 17 Abs. 8 Nr. 1 VOB/B.

Die für Mängelansprüche zu leistende Sicherheit beträgt 3 Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme). Rückgabezeitpunkt für eine nicht

verwertete Sicherheit für Mängelansprüche gem. § 17 Abs. 8 Nr. 2 VOB/B.

Sprache, in der die Angebote abgefasst sein müssen: Deutsch**Nachprüfstelle:** Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier

Verbandsgemeinde Saarburg-Kell

Verbandsgemeinde Saarburg-Kell tritt neuem Tourismusverband Hunsrück-Nahe bei

Erste Beigeordnete Simone Thiel gehört neuem Vorstand an

v.l. Hochwald-Ferienland Geschäftsführerin Walburga Meyer, Erste Beigeordnete Simone Thiel, Landrätin des Kreises Bad Kreuznach Bettina Dickes, Naheland-Touristik Geschäftsführerin Katja Hilt

Die Verbandsgemeinde Saarburg-Kell stellt bei der Gründungsversammlung des Verbandes am 30.10.2025 zum Tourismusverband Hunsrück-Nahe e.V. wichtige Weichen für die künftige touristische Entwicklung.

Die touristische Vermarktung der Verbandsgemeinde basiert auf zwei Säulen: Die Hochwaldgemeinden waren bislang über den Dachverband der Hunsrück-Touristik GmbH angeschlossen, während die Gemeinden zwischen Saar und Mosel durch die Saar-Obermosel-Touristik e.V. mit der Mosellandtouristik GmbH verbunden sind.

Die Hunsrück-Touristik GmbH wird nun zukünftig mit der Naheland-Touristik GmbH zur neuen Hunsrück-Nahe Tourismus GmbH verschmelzen. Gleichzeitig tritt die Verbandsgemeinde Saarburg-Kell dem Tourismusverein Hunsrück-Nahe e.V. bei, um weiterhin direkt Einfluss auf die Ausrichtung des neuen Dachverbandes nehmen zu können. Gemeinsam mit der Verbandsgemeinde Hermeskeil ist die Verbandsgemeinde Saarburg-Kell selbstständig dort vertreten, da der Landkreis Trier-Saarburg kein Gesellschafter des neuen Dachverbandes Hunsrück-Nahe Tourismus geworden ist.

Mit dieser Neuausrichtung verfolgt die Verbandsgemeinde das Ziel, die touristischen Aktivitäten im Hochwald dauerhaft überregional zu vertreten und zu stärken. Die Bündelung der Strukturen und die Kooperation mit den benachbarten Regionen sollen dazu beitragen, die Vielfalt der Angebote noch deutlicher herauszustellen, überregional wahrnehmbar zu machen und wirksamer zu vermarkten.

Als Vertreterin der Verbandsgemeinde Saarburg-Kell gehört Erste Beigeordnete Simone Thiel dem neuen Vorstand des Tourismusverbandes an. Gemeinsam mit dem Vorsitzenden Stefan Ding, Bürgermeister der Verbandsgemeinde Hermeskeil, kann in Zukunft trotz der Vergrößerung sichergestellt werden, dass die Interessen des Hochwalds eingebracht werden.

„Die gute Vernetzung der Hochwald-Ferienland Geschäftsführerin Walburga Meyer und die bisherige Zusammenarbeit mit der Hunsrück Tourismus GmbH sind wichtige Grundlagen für die neue Zusammenarbeit von Kell am See bis Bingen. Dies bietet Chancen für mehr Werbung und Wahrnehmung, damit Gäste in unserer Region Urlaub machen“, so Simone Thiel abschließend.

Großes Interesse an Infoveranstaltung zur Kommunalen Wärmeplanung



Vergangene Woche nahmen rund 40 interessierte Bürgerinnen und Bürger im Sitzungssaal der Verbandsgemeindeverwaltung Saarburg-Kell an einer öffentlichen Informationsveranstaltung zur kommunalen Wärmeplanung teil.

Die Kommunale Wärmeplanung erfolgt vor dem Hintergrund des bundesweiten Wärmeplanungsgesetzes, das Kommunen verpflichtet, eine Wärmeplanung spätestens bis zum 30. Juni 2028 durchzuführen, und zielt darauf ab, bis 2040 eine klimaneutrale Wärmeversorgung vorzubereiten. Hierzu arbeitet die Verbandsgemeinde mit der wärmelokal GmbH und der DSK Deutsche Stadt- und Grundstücksentwicklungsgesellschaft mbH zusammen.

Im Rahmen der Veranstaltung wurden die zentralen Erkenntnisse des Wärmeplans vorgestellt – unter anderem zur aktuellen Heizungsstruktur, zu Potenzialen erneuerbarer Energien sowie zu möglichen Maßnahmen für eine klimaneutrale Wärmeversorgung.

Waldweiler erreicht Bronze beim Landesentscheid „Unser Dorf hat Zukunft“

Die Ortsgemeinde Waldweiler wurde beim Landesentscheid des Wettbewerbs „Unser Dorf hat Zukunft“ mit Bronze ausgezeichnet. Nachdem man zuvor bereits den Sieg im Kreisentscheid und im Juni diesen Jahres einen vierten Platz von 13 Teilnehmern beim Gebietsentscheid errungen hatte, qualifizierte sich Waldweiler als eine von 16 Gemeinden aus Rheinland-Pfalz für die letzte Wettbewerbsrunde. Allein das ist schon ein Erfolg - denn insgesamt hatten sich zu Beginn auf der ersten Stufe 125 Gemeinden an dem Wettbewerb beteiligt.

Der Wettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft“ wird bereits seit 1961 ausgetragen und verfolgt das Ziel, die Lebensqualität, Wirtschaftskraft und ökologische Leistungsfähigkeit in Kommunen bis 3.000 Einwohnern zu stärken.

Zwischen dem 22. September und dem 2. Oktober 2025 besuchte die Landesjury alle teilnehmenden Gemeinden, um sich vor Ort ein Bild von deren Entwicklung und Engagement zu machen. Bei der Bewertung der Fachkommissionen wurden verschiedene Faktoren herangezogen - so etwa das bürgerschaftliche Engagement, kulturelle Aktivitäten sowie die Bau- und Grüngestaltung des Dorfes.



Eine Abordnung aus Waldweiler bei der Preisverleihung in Neustadt an der Weinstraße

Im Anschluss veröffentlichte das rheinland-pfälzische Innenministerium die Ergebnisse: Waldweiler zählt zu den Bronzegemeinden des Jahres 2025. Die feierliche Preisverleihung fand vergangene Woche in Neustadt an der Weinstraße statt.

Bürgermeister Jürgen Dixius gratulierte der Ortsgemeinde im Rahmen der Preisverleihung und unterstrich die gute Zusammenarbeit zwischen Ortsgemeinde, Verbandsgemeinde und den regionalen Partnern sowie das starke ehrenamtliche Engagement, das Waldweiler auszeichnet.

Mit der Bronze-Auszeichnung sieht die Ortsgemeinde ihre bisherigen Aktivitäten bestätigt und zugleich einen Ansporn darin, die begonnenen Projekte für eine lebendige, zukunftsfähige und nachhaltige Dorferneuerung weiterzuführen. Die Gemeinde setzt bei der zukünftigen Entwicklung ihres Dorfes auf das Leitbild „Waldweiler 2050 - ein Dorf mit Herz und Verstand hat Zukunft“. Hierzu wurden Arbeitsgruppen zu verschiedenen Handlungsfeldern, wie beispielsweise „Mobilität“, „Seniorenaktivierung“ oder „Kinder und Jugendliche“ gebildet, die sich aktiv um die Umsetzung konkreter Maßnahmen kümmern.



Im September besuchte die Landesjury die Ortsgemeinde Waldweiler um sich vor Ort ein Bild von Entwicklung und Engagement zu machen

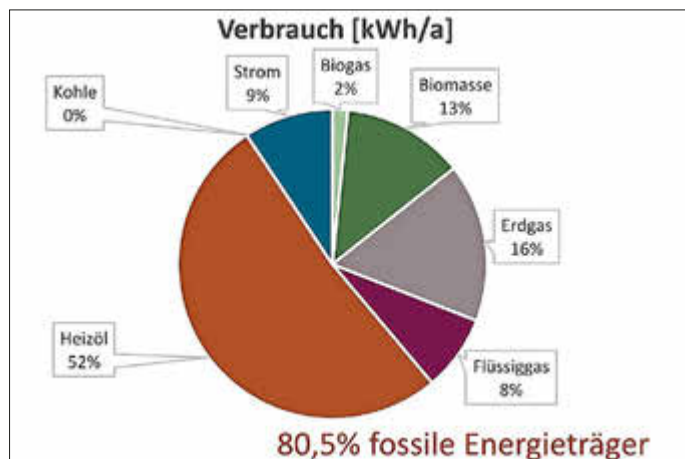
Die zugrundeliegenden Arbeiten wie Bestandsanalyse, Potenzialermittlung und die Entwicklung möglicher Versorgungsgebiete sind abgeschlossen und geben Hinweise darauf, wie die Wärmeversorgung künftig effizienter, unabhängiger und umweltfreundlicher gestaltet werden kann.

Die Bürgerinnen und Bürger nutzten im Anschluss die Gelegenheit Fragen zu stellen sowie Anregungen zu geben und so die zukünftige Wärmeversorgung der Verbandsgemeinde aktiv mitzugestalten.

Der Verbandsgemeinderat wird voraussichtlich im Februar 2026 über die weitere Vorgehensweise entscheiden. Vorgesehen ist, bis 2028 Nahwärmekonzepte zu berechnen, die möglicherweise eine Gesellschaft für Wärmenetze erforderlich machen könnten.

Die Verbandsgemeinde Saarburg-Kell hat somit frühzeitig eine Bestandsaufnahme auf den Weg gebracht und kann die Zeit nun nutzen, sinnvolle Konzepte solide zu prüfen.

Offene Fragen der Bevölkerung werden in weiteren Informationsveranstaltungen beantwortet. Nähere Informationen zur kommunalen Wärmeplanung gibt es unter www.saarburg-kell.de im Bereich „Bauen & Wirtschaft“.



Die Grafik zeigt die aktuelle Heizungsstruktur mit der prozentualen Verteilung an Energieträgern in der Verbandsgemeinde

Regionale Demokratiekonferenz

Regionale Demokratiekonferenz

Fr, 28. November 2025
ab 18:30 Uhr
Angela-Merici-Gymnasium Trier

DIGITAL REAL

Gegen Desinformation & Hass im Netz!

Moderation: Janboris Ann-Kathrin Rätz
Poetry Slam: Don Esteban
Musik: Hennich & Hanschel
...UND WEITERE GÄSTE UND EXPERTEN

Anmelden!

Co-Gestaltung von: Bundesministerium für Bildung, Familie, Senioren, Frauen und Jugend; Demokratie Leben!; Partnerschaft für Demokratie Saarburg-Kell; Demokratie Zentrum RLP; Demokratie Leben!; Demokratie Zentrum RLP; Demokratie Leben!; Demokratie Zentrum RLP; Demokratie Leben!; Demokratie Zentrum RLP; Demokratie Leben!

„Digital Real- gegen Desinformation & Hass im Netz!“

Freitag, 28.11.2025 ab 18.30 Uhr

Angela-Merici-Gymnasium in Trier, Neustraße 35

Wie können wir in Zeiten von Fake News, Filterblasen und Hasskommentaren im digitalen Raum unsere Demokratie schützen?

Die fünf „Partnerschaften für Demokratie“ in der Region (Saarburg-Kell, Hermeskeil-Ruwer, Konz, Schweich und Trier) laden zur regionalen Demokratiekonferenz ein, um dieser Frage nachzugehen. Nach spannenden Impulsvorträgen der Gäste gibt es anschließend die Möglichkeit mit Referenten und Social Media Fachleuten sowie weiteren Gästen zum Thema Desinformationen und Hass im Netz zu diskutieren.

Für Unterhaltung sorgt die Band „Hennich & Hanschel“ und ein Poetry Slam Beitrag von Don Esteban. Durch den abwechslungsreichen Abend führt Janboris Ann-Kathrin Rätz.

Das Demokratiezentrum RLP, die Betroffenenberatung RLP - Beratung für Betroffene rechter, rassistischer und antisemitischer Gewalt - sowie das SCHMIT-Z sind mit Informationsständen vor Ort. Außerdem gibt es Info-Material aus dem Bundesprogramm „Demokratie leben!“ und den fünf Partnerschaften für Demokratie in der Region.

Die Veranstaltung ist kostenfrei.

Die Partnerschaft für Demokratie in der Verbandsgemeinde Saarburg-Kell wird im Rahmen des Bundesprogramms „Demokratie leben!“ des Bundesministeriums für Bildung, Familie, Senioren, Frauen und Jugend sowie durch die Verbandsgemeinde Saarburg-Kell gefördert.



Bekanntmachung

Die **Sitzung des Werksausschusses des Verbandsgemeinderates Saarburg-Kell** findet am **Montag, 1. Dezember 2025, 18.00 Uhr**, im Sitzungsraum Verbandsgemeindewerke Saarburg-Kell in Saarburg statt.

Tagesordnung

A. Nichtöffentliche Sitzung

1. Informationen
2. Wasserversorgung Saar-Obermosel AöR (WSO); Jahresabschluss der WSO AöR 2024
3. Wasserversorgung Saar-Obermosel AöR (WSO); Wirtschaftsplan der WSO AöR 2026
4. Anfragen gemäß § 19 Abs. 1 Geschäftsordnung

B. Öffentliche Sitzung (Beginn: ca. 18.30 Uhr)

1. Informationen
2. Investitionsprogramme für den Zeitraum 2026 - 2029 der Verbandsgemeindewerke Saarburg-Kell
3. Verlegung neuer Schmutz- und Niederschlagswasserkanäle im Bereich der Mehrzweckhalle in der Ortsgemeinde Wincheringen; Auftragsrweiterung von Bauleistungen zu Vergabe-Nr. 55-149-2025
4. Anpassung der Satzung über die Erhebung von Entgelten für die öffentliche Wasserversorgung - Entgeltsatzung Wasserversorgung -
5. Wirtschaftsplan 2026 für die Verbandsgemeindewerke Saarburg-Kell
6. Festsetzung der laufenden Entgelte für die Wasserversorgung und die Abwasserbeseitigung der Verbandsgemeindewerke Saarburg-Kell ab 2026
7. Anfragen gemäß § 19 Abs. 1 Geschäftsordnung



Mehr zur Sitzung unter <https://saarburg.more-rubin1.de> oder über den QR-Code.

Saarburg, 20. November 2025
Verbandsgemeinde Saarburg-Kell
gez. Simone Thiel, Vorsitzende

DEIN ORT
HAT JETZT EINE APP

meinOrt
by LINUS WITTICH

www.meinort.app

Available on the App Store, GET IT ON Google Play, and on the meinort app.



Saarburg

Stadtbürgermeister: Andreas Reymann
Rathaus - Stadt Saarburg
Graf-Siegfried-Straße 32
Telefon: 06581 82736080
E-Mail: stadtbuergermeister@saarburg.de

Saarburger Christkindl-Markt



Christkindl-Markt taucht die Altstadt in elegantes Lichtermeer aus Gold und Amber

Der Saarburger Christkindl-Markt lädt am 2. und 3. Adventswochenende (5. bis 7. Dezember und 12. bis 14. Dezember) in die Altstadt ein. Zwischen festlich geschmücktem Buttermarkt und der Kulisse des Wasserfalls erwartet die Besucher eine elegante Weihnachtsatmosphäre. Das neue Beleuchtungskonzept mit warmen Farbtönen wie Gold, Warmweiß und Amber taucht die historischen Gassen in ein strahlendes Lichtermeer.

Ein funkelndes Lichtermeer mit neuem Glanz

Die festliche Beleuchtung der Innenstadt beginnt bereits schrittweise. Großes Engagement zeigte der städtische Bauhof bei den Vorbereitungen: Neben der Installation einer LED-Weihnachtsbeleuchtung wurden die Bäume am Kreisel sowie an der Leuk festlich geschmückt. Eine neue Krippe wird am Fruchtmarkt gebaut. Die Leuk-Brücken werden durch spezielle Beleuchtungen hervorgehoben. Der Baum über der Leuk wird erneut in Szene gesetzt. Je nach Wetterlage und an jedem Wochenende leicht verändert, werden einzelne Effekte oder Impulse die einzigartige Stimmung unterstreichen.

Stadtbürgermeister Andreas Reymann betont: „Der Saarburger Christkindl-Markt ist eine Tradition unserer Stadt. Durch die Inszenierung der Leuk und des Baumes möchten wir einen Ort schaffen, an dem die Hektik des Alltags weicht, Menschen zusammenkommen und die Weihnachtsstimmung spürbar wird. Wir freuen uns, unsere Gäste in dieser festlichen, nachhaltig beleuchteten Atmosphäre willkommen zu heißen.“

Marktstände und vielfältiges Programm

Traditionell bietet der Markt eine breite Auswahl an Ständen mit regionalem Glühwein, Kulinarischem sowie lokalem Kunsthandwerk. Der Markt startet am Freitag, 5. Dezember, mit der Stadtführung „Saarburg bei Nacht“ (18.00 Uhr) und der Offiziellen Eröffnung (18.30 Uhr), gefolgt von der Faszination leuchtender Stelzenläufer und adventlicher Live-Musik mit Wayne Vincent.

Brass-Ensembles, Musikvereine und Live-Musik sorgen für Unterhaltung auf der Bühne.

An allen Samstagen und Sonntagen (14-18 Uhr) wird ein Kinder-Kreativprogramm mit weihnachtlichen Aktionen angeboten. Der Nikolaus kommt an beiden Wochenenden, am Samstag, 6. Dezember, und am Sonntag, 14. Dezember, und bringt süße Leckereien mit, gesponsert vom Saarburger Gewerbeverband. Ein Highlight ist das Kindertheater „Lolek kocht gerne Zimtsterne“ am 7. Dezember (15 Uhr).

Nachhaltigkeit und Transfer zum Viktorianischen Weihnachtsmarkt

Ein wichtiges Signal setzt die Stadt im Bereich Nachhaltigkeit: Der Christkindlmarkt und die stimmungsvolle Beleuchtung werden weitestgehend nachhaltig mit Energie aus der Wasserkraftanlage des Amüseums am Wasserfall betrieben.

Als bequemen Transfer zwischen dem Christkindlmarkt und dem am 3. Advent stattfindenden Viktorianischen Weihnachtsmarkt in der KulturGießerei (13./14. Dezember) werden E-Kutschfahrten zum Preis von 3 Euro angeboten.

Öffnungszeiten

- freitags (5. und 12. Dezember): 15.00 – 21.00 Uhr
- samstags (6. und 13. Dezember): 13.00 – 21.00 Uhr
- sonntags (7. und 14. Dezember): 13.00 – 21.00 Uhr

Unterstützt wird der Christkindl-Markt vom Saarburger Gewerbeverband, Westenergie, Sparkasse Trier, Volksbank Trier Eifel und Stadtwerke Trier.

Programm unter www.christkindlmarkt-saarburg.de

Für ein gleichberechtigtes Miteinander

Beirat für Migration und Integration der Stadt Saarburg unterstützt die neuankommenden Bürgerinnen und Bürger

Der Beirat für Migration und Integration der Stadt Saarburg hat nach der Wahl im Oktober 2024 bereits intensiv zusammengearbeitet und sich im Team neu aufgestellt. Elena Schritter hat den Vorsitz des Gremiums, das sich intensiv für das gleichberechtigte Zusammenleben aller Menschen, Kulturen und Religionen in Saarburg einsetzt.

Der Beirat für Migration und Integration ist eine wichtige Anlaufstelle für ausländische oder neu ankommende Mitbürgerinnen und Mitbürger. Die Mitglieder beraten und helfen bei verschiedenen Anliegen, wie zum Beispiel bei Behördengängen, Fragen zum Aufenthalts- und Arbeitsrecht auf kommunaler Ebene oder bei sozialen Problemen.



Stadtbürgermeister Andreas Reymann mit den Mitgliedern des Beirats für Migration und Integration der Stadt Saarburg

Darüber hinaus möchte der Beirat die Arbeit über die Integreat-App ehrenamtlich fortführen. Die App dient als digitale Informationsplattform für Neuzugewanderte, um ihnen die Orientierung in der Region zu erleichtern.

Der Beirat vertritt in seiner jetzigen Amtsperiode von 2024 - 2029 die Interessen der Einwohnerinnen und Einwohner mit Migrationshintergrund und setzt sich aktiv für folgende Belange ein:

- Förderung des gleichberechtigten Zusammenlebens aller Menschen, Kulturen und Religionen
 - Vertretung der Interessen von Einwohnerinnen und Einwohnern mit Migrationshintergrund
 - Bemühen um eine vereinfachte Einbürgerungspraxis der Behörden
 - Weckung von interkulturellem Verständnis
 - Einsatz für interkulturelle Erziehung und Sprachförderung im Kinder- und Jugendbereich
 - Verbesserte Information und Teilhabe durch die Integreat-App
- Vorsitzende Elena Schritter ist entschlossen, die wichtige Arbeit zu vertiefen: „Der Beirat ist die Stimme für alle, die in Saarburg eine neue Heimat finden. Wir stehen ihnen bereit, um Hürden abzubauen, sei es bei der Bürokratie oder im Alltag.“

Interessierte Bürgerinnen und Bürger können an den öffentlichen Sitzungen des Beirats teilnehmen. Beratungssuchende können ihre Fragen telefonisch mit einem Mitglied besprechen oder einen Termin vereinbaren. Die Mitglieder decken verschiedene Sprachen ab. Weitere Informationen und Kontaktdaten zu den Mitgliedern sind unter www.saarburg.de/migration zu finden.

Die Integreat-App ist erreichbar unter <https://integreat.app/saarburg-kell/de>

Bekanntmachung

Die **Sitzung des Bauausschusses des Stadtrates Saarburg** findet am **Mittwoch, 3. Dezember 2025, 14.30 Uhr**, im Besprechungsraum Rathaus in Saarburg statt.

Tagesordnung

A. Nichtöffentliche Sitzung

1. Informationen
2. Bebauungsplanangelegenheit
3. Grundstücksangelegenheiten
4. Anfragen gemäß § 19 Abs. 1 Geschäftsordnung

B. Öffentliche Sitzung (Beginn: ca. 16.00 Uhr)

1. Informationen
2. Gestaltung und Aufwertung des Innenhofs/Vorplatz der Burgruine Stadt Saarburg;Vorstellung der Planungsänderungen durch das Ingenieurbüro
3. 1. Änderung des Bebauungsplans für das Teilgebiet „Irscher Straße II“, Stadt Saarburg;Sachstand und weitere Vorgehensweise
4. Ausbau der Talstraße im Ortsteil Kahren der Stadt Saarburg;Vergabe der Planungsleistungen
5. Gestaltung der städtischen Grünanlage „Im Hagen“ mit einem Wasserfontänenfeld
6. 16. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Stadt Saarburg
7. Bauvoranfrage zum Neubau eines Hochbehälters, Gemarkung Kahren, Flur 1, Flurstück 277
8. Bauantrag zur Errichtung eines Mobilfunkmastes, Gemarkung Kahren, Flur 1, Flurstück 20/1
9. Bauantrag zur Erweiterung bestehenden Einfamilienwohnhauses mit Scheune um eine Wohneinheit und Anbau einer Garage, Gemarkung Kahren, Flur 2, Flurstück 465/1
10. Bauvoranfrage zur Errichtung einer 110 kV Umspannanlage inkl. Nebenanlagen, Gemarkung Saarburg, Flur 33, Flurstücke 184, 185, 186 oder 58/2
11. Bauantrag zum Umbau und Erweiterung/Aufstockung eines bestehenden Einfamilienwohnhauses zu einem Wohnhaus mit 3 Wohneinheiten, Gemarkung Saarburg, Flur 16, Flurstück 18/2
12. Bauvoranfrage zum Neubau eines Wohnhauses mit vier Wohneinheiten, Gemarkung Saarburg, Flur 22, Flurstück 531
13. Bauantrag zur Umnutzung, Sanierung und Erweiterung ehem. Kasernengebäude in Mehrfamilienhaus mit 36 Wohneinheiten, sowie Anbau mit 2 Wohnungen und Nebenräumen, Gemarkung Saarburg, Flur 16, Flurstück 216/118
14. Anfragen gemäß § 19 Abs. 1 Geschäftsordnung



Mehr zur Sitzung unter <https://saarburg.more-rubin1.de> oder über den QR-Code.

Saarburg, 24. November 2025
Stadt Saarburg
gez. Andreas Reymann, Vorsitzender



Ayl

Ortsbürgermeisterin: Kornelia Hilsamer
Im Wiegenthal 21a, 54441 Ayl
Mobil: 0151 68125760
E-Mail: ayl@saarburg-kell.de
Sprechstunden: Di., 18-19 Uhr Bürgerhaus Ayl
jeden ersten Samstag im Monat 10-11 Uhr
Feuerwehrhaus Biebelhausen

Einladung zum Seniorennachmittag

Liebe Mitbürger und Mitbürgerinnen im Alter von 65 Jahren und mehr,

herzliche Einladung ergeht an euch und eure Partnerinnen und Partner zum Seniorennachmittag am **Sonntag, 7. Dezember 2025 ab 14 Uhr** im Jugendheim Ayl, Kirchstraße.

Begrüßen werden uns die Vorschulkinder unserer Kita Ayl und auch der Nikolaus. Eine Bläsergruppe unterhält die Besucher mit weihnachtlichen Klängen und Adventliedern. Auch bleibt noch Zeit für Gespräche miteinander.

Macht euch einen schönen gemeinsamen Nachmittag und lasst euch von uns verwöhnen mit Kaffee, Kuchen, Ayler Wein und belegten Broten.

Wer einen Fahrdienst benötigt, meldet sich bitte bis zum Samstag vorher bei Steffi Geltz unter Telefon 06581 3735.

Wir freuen uns auf ein Treffen mit euch am 2. Advent.

Das Lokale Team und der Ortsgemeinderat Ayl

Sperrung eines Wirtschaftsweges in Ayl

Aufgrund der Verlegung einer Verbundwasserleitung unter der Ayler Kupp durch, bleibt dieser Wirtschaftsweg voraussichtlich bis Ende April 2026 gesperrt. Die Zuwegung, auch zur Grünschnittsammelstelle, erfolgt bis dahin nur über die Abfahrt an der B 51.



Baldringen

Ortsbürgermeisterin: Jennifer-Laura Höfer
Sprechstunde: nach Vereinbarung
Telefon: 06587 2300908
E-Mail: baldringen@gmx.net



Fisch

Ortsbürgermeister: Otmar Wacht
Sprechstunde nach Vereinbarung
Telefon: 06581 6625
E-Mail: buergemeister@gemeinde-fisch.de
Internet: www.gemeinde-fisch.de

Bekanntmachung

Rechtsverbindlichkeit der 1. Änderung des Bebauungsplans der Ortsgemeinde Fisch für das Teilgebiet „In der Laach“

Der Ortsgemeinderat Fisch hat in seiner Sitzung am 20.10.2025 die 1. Änderung des Bebauungsplans für das Teilgebiet „In der Laach“ als Satzung gemäß § 10 Abs. 1 des Baugesetzbuches (BauGB) beschlossen. Der Satzungsbeschluss wird hiermit gemäß § 10 Abs. 3 BauGB ortsüblich bekannt gemacht. Der Bebauungsplan tritt mit dieser Bekanntmachung in der Fassung der 1. Änderung in Kraft. Der Geltungsbereich des Gebiets ergibt sich aus nachstehendem Plan.

Jedermann kann den Bebauungsplan einschließlich der Begründung und der zusammenfassenden Erklärung in der Verbands-gemeindeverwaltung Saarburg-Kell, Bauamt, Schlossberg 6, 54439 Saarburg, Raum 1.OG 43, während der allgemeinen Sprechzeiten einsehen und über den Inhalt Auskunft erlangen.

Die Satzungsunterlagen sind ebenso unter der Internetadresse: <https://www.saarburg-kell.de/bauen-wirtschaft/bauen-und-wohnen/bebauungsplaene/fisch/> veröffentlicht.

Hinweise:

Gemäß § 215 BauGB wird darauf hingewiesen, dass unbeachtlich werden

- eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nrn. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
- eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans,
- nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorganges

wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung dieses Bebauungsplans schriftlich gegenüber der Ortsgemeinde Fisch unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhaltes geltend gemacht worden sind. Satz 1 gilt entsprechend, wenn Fehler nach §214 Abs. 2a BauGB beachtlich sind.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB wird hingewiesen. Danach kann der Entschädigungsberechtigte Entschädigung verlangen, wenn die in den § 39 bis 42 BauGB bezeichneten Vermögensnachteile eingetreten sind. Er kann die Fälligkeit des Anspruchs dadurch herbeiführen, dass er die Leistung der Entschädigung schriftlich bei dem Entschädigungspflichtigen beantragt. Ein Entschädigungsanspruch erlischt, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die vorgenannten Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird.

Gemäß § 24 Abs 6 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz (GemO) und der hierzu ergangenen Rechtsvorschriften wird darauf hingewiesen, dass Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

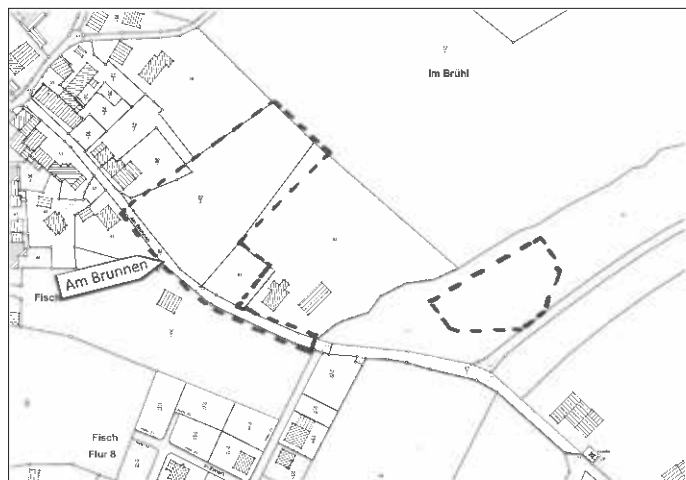
1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Kreisverwaltung Trier-Saarburg den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Verbandsgemeindeverwaltung Saarburg-Kell oder dem Ortsbürgermeister der Ortsgemeinde Fisch geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Sprechzeiten der Verbandsgemeindeverwaltung Saarburg-Kell:

- (nur nach vorherige Terminvereinbarung)
- montags bis freitags von 8.30 - 12.00 Uhr

Fisch, 12.11.2025
Ortsgemeinde Fisch
gez. Otmar Wacht, Ortsbürgermeister



Am **Samstag, 29. November**, wird ab **16.00 Uhr** auf dem Dorfplatz der Weihnachtsbaum aufgestellt. Der Musikverein begleitet die Veranstaltung mit stimmungsvollen, vorweihnachtlichen Klängen. Für das leibliche Wohl ist mit Glühwein, Würstchen und frischgebackenen Waffeln gesorgt.

Vom **1. bis 24. Dezember** findet in diesem Jahr erstmals die Aktion „**Greimerath leuchtet auf**“ statt. An jedem Abend wird ein neu gestaltetes Adventsfenster enthüllt, das unserem Dorf einen besonderen, warmen vorweihnachtlichen Glanz verleiht. Ab **17.00 Uhr** erstrahlt täglich ein weiteres Fenster und lädt zu einem stimmungsvollen Spaziergang durch Greimerath ein. Bei einigen Fenstern wird zudem ein kleiner Umtrunk angeboten, der zum Verweilen und zum Austausch in gemütlicher Runde einlädt. Die 24 Lichterpunkte machen unseren Ort in diesem Advent erstmals zu einem lebendigen Adventskalender und schenken Momente der Begegnung, Besinnlichkeit und Freude.

Am **7. Dezember** findet von **14.00 bis 17.00 Uhr** der **Greimerather Adventsbasar** in der Grundschule Greimerath statt. Dort erwarten Sie Bastelarbeiten, selbstgemachte Kleinigkeiten, gebrannte Mandeln, Badesalz, Gestecke sowie ein reichhaltiges Angebot an Kaffee, Punsch, Kuchen, Waffeln und Crêpes. Eine Lesestunde mit Adventsgeschichten sowie Weihnachtslieder, vorgetragen von den Kindern der Grundschule und des Kindergartens, runden das vorweihnachtliche Programm ab.

Das **gemeinschaftliche Adventskonzert** der Musikvereine Triumph Greimerath und Lyra Britten unter der Leitung von Emil Sirakov findet am **Samstag, 13. Dezember**, um **17.00 Uhr** in der Kirche St. Nikolaus Greimerath statt. Der Eintritt ist frei.

Ich lade Sie alle herzlich ein, an den Veranstaltungen teilzunehmen, miteinander ins Gespräch zu kommen und die Adventszeit bewusst in unserer Ortsgemeinde zu genießen. Mein Dank gilt allen engagierten Vereinen, Initiativen und Helferinnen und Helfern, die diese stimmungsvollen Angebote ermöglichen.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien eine friedvolle, gesunde und lichtvolle Adventszeit.

Ihr Victor Giessbrecht, Ortsbürgermeister

Bekanntmachung

Die **Sitzung des Schulträgersausschusses des Ortsgemeinderates Greimerath** findet am **Dienstag, 2. Dezember 2025, 18.00 Uhr**, im Sitzungsraum in der Grundschule in Greimerath statt.

Tagesordnung

A. Öffentliche Sitzung

1. Verpflichtung der Ausschussmitglieder
2. Grundschule Greimerath; aktuelle Entwicklungen
3. Informationen und Anfragen

B. Nichtöffentliche Sitzung

1. Informationen und Anfragen



Mehr zur Sitzung unter <https://saarburg.more-rubin1.de> oder über den QR-Code.

Greimerath, 21. November 2025

Ortsgemeinde Greimerath

gez. Victor Giessbrecht, Vorsitzender

Bekanntmachung

Die **Sitzung des Ortsgemeinderates Greimerath** findet am **Dienstag, 2. Dezember 2025, 19.00 Uhr**, im Sitzungsraum in der Grundschule in Greimerath statt.

Tagesordnung

A. Öffentliche Sitzung

1. Einwohnerfragestunde gemäß § 16 a Gemeindeordnung (GemO) Fragen aus dem Bereich der örtlichen Verwaltung sollen von den Einwohnern oder Personen, die nicht in der Gemeinde wohnen, dort jedoch Grundstücke besitzen oder ein Gewerbe betreiben, nach Möglichkeit drei Tage vor der Sitzung dem Ortsbürgermeister schriftlich oder elektronisch mitgeteilt werden
2. Grundschule Greimerath; aktuelle Entwicklungen
3. Förderprogramm des Landes Rheinland-Pfalz; „Das Dorfbudget“
4. Rheinland-pfälzische Initiative „Jetzt reden WIR - Ortsgemeinden stehen auf!“
5. Informationen und Anfragen



Freudenburg

Ortsbürgermeister: Alois Zehren
Telefon: 06582 9922703
Sprechstunde: Mi. 17.30-19 Uhr
im Bürgerhaus, Schulstraße 1a
E-Mail: buergemeister@freudenburg.de
Internet: www.gemeinde-freudenburg.de



Greimerath

Ortsbürgermeister: Victor Giessbrecht
Sprechstunde: alle 14 Tage Di., 17.00-18.00 Uhr
sowie Mo./Di./Do. nach Vereinbarung
Telefon: 06587 9924296
Internet: www.greimerath-hochwald.de
E-Mail: greimerath@saarburg-kell.de

Sprechstunde

Die nächste und letzte Sprechstunde für dieses Jahr findet am **9. Dezember** in der Zeit zwischen 17.00 und 18.00 Uhr im Dienstzimmer in der Grundschule statt.

Adventszeit in Greimerath

Die Adventszeit steht vor der Tür und mit ihr eine Phase der Besinnlichkeit, des Miteinanders und der kleinen Lichtblicke im oft hektischen Jahresendspurt. In diesem Jahr dürfen wir uns in Greimerath auf zahlreiche liebevoll vorbereitete Aktionen und Begegnungen freuen, die unsere Dorfgemeinschaft stärken und die Vorfreude auf Weihnachten spürbar machen.

B. Nichtöffentliche Sitzung

1. Auftragsvergabe
2. Informationen und Anfragen



Mehr zur Sitzung unter <https://saarburg.more-rubin1.de> oder über den QR-Code.

*Greimerath, 21. November 2025
Ortsgemeinde Greimerath
gez. Victor Giessbrecht, Vorsitzender*

- 8.1 Einrichtung eines digitalen Schließsystems in der Kindertagesstätte Irsch

B. Nichtöffentliche Sitzung

1. Pachtangelegenheit
2. Informationen und Anfragen



Mehr zur Sitzung unter <https://saarburg.more-rubin1.de> oder über den QR-Code.

*Irsch, 24. November 2025
Ortsgemeinde Irsch
gez. Norbert Thielen, Vorsitzender*



Heddert

Ortsbürgermeister: Matthias Scherf
Sprechstunde nach Vereinbarung
Telefon: 0152 23202624
Internet: www.heddert.de
E-Mail: heddert@saarburg-kell.de



Kastel-Stadt

Ortsbürgermeister: Reiner Schmitt
König-Johann-Straße 29
Sprechstunde nach Vereinbarung
Telefon: 06582 9929899
E-Mail: gemeinde@kastel-stadt.de



Hentern

Ortsbürgermeisterin: Nadine Wagner
Schulstraße 22, 54314 Hentern
Mobil 0160 91180533
Sprechzeiten nach Vereinbarung
E-Mail: hentern@saarburg-kell.de
Internet: www.hentern.de



Kell am See

Ortsbürgermeister: Markus Lehnen
Sprechstunde: Mo. bis Do. n. tel. Vereinbarung
Telefon: 06589 7121
E-Mail: markus-lehnen@t-online.de
Internet: www.kellamsee.de



Irsch

Ortsbürgermeister: Norbert Thielen
Im Keltergarten 1, 54451 Irsch
Sprechstunde: nach Vereinbarung
Telefon: 06581 993027
E-Mail: gemeinde@irsch-saar.de
Internet: www.irsch-saar.de

Bekanntmachung

Die **Sitzung des Ortsgemeinderates Irsch** findet am **Donnerstag, 4. Dezember 2025, 19.00 Uhr**, im Sitzungsraum in der Grundschule in Irsch statt.

Tagesordnung

A. Öffentliche Sitzung

1. Einwohnerfragestunde gemäß § 16 a Gemeindeordnung (GemO)
Fragen aus dem Bereich der örtlichen Verwaltung sollen von den Einwohnern oder Personen, die nicht in der Gemeinde wohnen, dort jedoch Grundstücke besitzen oder ein Gewerbe betreiben, nach Möglichkeit drei Tage vor der Sitzung dem Ortsbürgermeister schriftlich oder elektronisch mitgeteilt werden
2. Änderung des Bebauungsplans für das Teilgebiet „Am Sportplatz“, Ortsgemeinde Irsch;
1. Abwägung über die im Zuge der Behörden- und Öffentlichkeitsbeteiligung eingegangenen Anregungen und Stellungnahmen
2. Satzungsbeschluss
3. Ausbau der Gemeindestraßen „Am Sonnenberg“ und „Hubertusstraße“ in der Ortsgemeinde Irsch;
Vergabe der Planungsleistungen
4. Sanierung Bürgerhaus Ortsgemeinde Irsch;
weitere Vorgehensweise
5. Umrüstung der Straßenbeleuchtung auf LED in der Ortsgemeinde Irsch
6. Zuschuss zur Sanierung des Sporthäuschens am Sportplatz Irsch;
Antrag des SV Eintracht Irsch 1928 e.V.
7. Bauantrag zur Nutzungsänderung einer Garage für einen Reifenservice, Gemarkung Irsch, Flur 42, Flurstück 29
8. Informationen und Anfragen

Bekanntmachung

Die **Sitzung des Ortsgemeinderates Kell am See** findet am **Donnerstag, 4. Dezember 2025, 18.00 Uhr**, im Bürgerhaus „Alte Mühle“, Sitzungssaal in Kell am See statt.

Tagesordnung

A. Öffentliche Sitzung

1. Forstwirtschaftsplan der Ortsgemeinde Kell am See für das Haushaltsjahr 2026
2. Erlass einer Satzung über die Erhebung eines Gästebeitrags - bisher Kurbeitragsatzung
3. Neubaugebiet „An der Fischerei“ in der Ortsgemeinde Kell am See;
Auftragsvergabe Bauleistungen- Endstufenausbau I. Bauabschnitt- Erschließung II. Bauabschnitt
4. Neufassung der Haus- und Benutzungsordnung sowie Gebührenordnung für die Nutzung des Bürgerhaus Kell am See; Vereinheitlichung des Abrechnungsverfahrens
5. Vorläufiger Gemeindeanteil 2025 an den Kosten der Kindertagesstätten im Landkreis Trier-Saarburg;
Leistung einer überplanmäßigen Ausgabe
6. Erstellung eines amtlichen Gutachtens zur Beurteilung der Luftqualität für den Luftkurort Kell am See;
Auftragsvergabe und Leistung einer außerplanmäßigen Ausgabe
7. Beratung zur Durchführung von Investitionsmaßnahmen in den Haushaltsjahren 2026/2027 und in den Folgejahren in der Ortsgemeinde Kell am See
8. Nachwahl von Ausschussmitgliedern für verschiedene Ausschüsse des Ortsgemeinderates Kell am See
9. Informationen
10. Anfragen gemäß § 19 Abs. 1 Geschäftsordnung

B. Nichtöffentliche Sitzung

1. Grundstücksangelegenheit
2. Auftragsvergabe
3. Informationen
4. Anfragen gemäß § 19 Abs. 1 Geschäftsordnung



Mehr zur Sitzung unter <https://saarburg.more-rubin1.de> oder über den QR-Code.

*Kell am See, 21. November 2025
Ortsgemeinde Kell am See
gez. Markus Lehnen, Vorsitzender*



Kirf

Ortsbürgermeister: Reinhold Anton
 Brunnenhof, 54441 Kirf
 Sprechstunde nach Vereinbarung
 Telefon: 06582 8114047 oder 0171 6487632
 E-Mail: anton-r@t-online.de



Lampaden

Ortsbürgermeister Klaus-Jürgen Treinen
 Sprechstunde: nach Vereinbarung
 Telefon 0172 6691791
 E-Mail: klaus-juergen.treinen@gmx.de

Weihnachtsbaumschmücken

Die Ortsgemeinde Lampaden lädt am **Samstag, 29.11.2025** ein, in der Dorfmitte wird der Weihnachtsbaum aufgestellt und geschmückt. Alle interessierte Jung und Alt dürfen vorbeikommen und mithelfen. Es wäre schön, wenn Kinder Baumschmuck mitbringen, dieser darf am Baum angebracht werden. Beginn ist gegen 14 Uhr, gemeinsam wird die Adventszeit eingeläutet.

Klaus-Jürgen Treinen, Ortsbürgermeister

Bekanntmachung

Aufstellung eines Bebauungsplans für das Sondergebiet Photovoltaik „Lampaden-Niedersehr“ in der Ortsgemeinde Lampaden

Aufstellungsbeschluss und frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit

Der Ortsgemeinderat Lampaden hat in seiner Sitzung am 25.09.2025 beschlossen, den Bebauungsplan für das Sondergebiet Photovoltaik „Lampaden – Niedersehr“ aufzustellen. In gleicher Sitzung hat der Ortsgemeinderat den Entwurf des Bebauungsplans einschl. Begründung gebilligt und beschlossen die Beteiligung der Öffentlichkeit durchzuführen.

Nach dem in Aufstellung befindlichen Flächennutzungsplan für Freiflächen-Photovoltaikanlagen der Verbandsgemeinde Saarburg-Kell ist der für eine Beplanung vorgesehene Standort als Sonderbaufläche für Freiflächen-Photovoltaikanlagen ausgewiesen. Zur Schaffung von Baurecht für die geplante Freiflächen Photovoltaikanlage mit einer Größe von ca. 19,3 ha ist zusätzlich die Aufstellung eines Bebauungsplanes erforderlich.

Frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 1 BauGB

Die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit erfolgt gemäß § 3 Abs. 1 BauGB in der Zeit vom **27.11.2025 bis einschl. 02.01.2026** unter der Internetadresse:

www.saarburg-kell.de/bauen-wirtschaft/ausschreibungen-und-offenlagen/offenlagen/

Während der vorgenannten Frist sind folgende Unterlagen zur Einsichtnahme eingestelt:

- Entwurf des Bebauungsplans für das Sondergebiet Photovoltaik „Lampaden-Niedersehr“
- Entwurf der Begründung des Bebauungsplans für das Sondergebiet Photovoltaik „Lampaden-Niedersehr“
- Entwurf des Umweltberichts für das Sondergebiet Photovoltaik „Lampaden-Niedersehr“
- Entwurf der Brutvogeluntersuchung und Biotoptypenkartierung für das Sondergebiet Photovoltaik „Lampaden-Niedersehr“

Zusätzlich können die Unterlagen während der vorgenannten Frist auch bei der Verbandsgemeindeverwaltung Saarburg-Kell, Bauamt, Schlossberg 6, 54439 Saarburg, Raum 1. OG 46 während der untenstehenden Sprechzeiten eingesehen werden. Die Einsichtnahme in die ausgelegten Planunterlagen ist nur nach Terminvereinbarung möglich. Die Terminvereinbarung erfolgt telefonisch (06581 81-328) oder per Email (planungsbeteiligung@saarburg-kell.de).

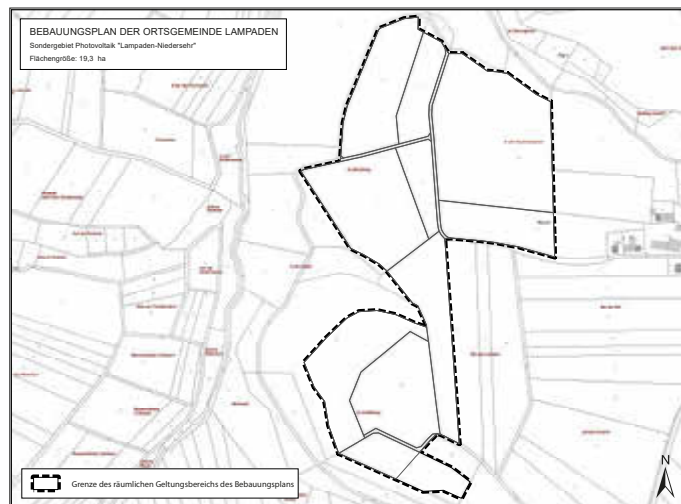
Stellungnahmen können während der v. g. Frist abgegeben werden. Stellungnahmen sollen elektronisch an folgende Mailanschrift übermittelt werden: planungsbeteiligung@saarburg-kell.de. Stellungnahmen können bei Bedarf auch auf anderem Weg abgegeben werden.

Der räumliche Geltungsbereich des Bebauungsplanes für das Sondergebiet Photovoltaik „Lampaden – Niedersehr“ liegt auf land-

wirtschaftlichen Nutzflächen unmittelbar westlich des Ortsteils Niedersehr und nordwestlich der Ortsteils Obersehr der Gemeinde Lampaden und ergibt sich aus nachstehendem Plan.

Sprechzeiten der Verbandsgemeindeverwaltung Saarburg-Kell:
 - montags bis freitags von 08.30 - 12.00 Uhr

Lampaden, 20.11.2025
 Ortsgemeinde Lampaden
 gez. Klaus-Jürgen Treinen, Ortsbürgermeister



Mandern

Ortsbürgermeister: Tim Kohley
 Sprechstunde: nach Vereinbarung
 Telefon: 0152 335 403 84
 Internet: www.gemeinde-mandern.de
 E-Mail: kohleytim@yahoo.de

Vertretung des Ortsbürgermeisters

Ortsbürgermeister Tim Kohley wird **bis 15. Dezember 2025** durch den Ersten Ortsbeigeordneten Marko Justinger, Auf'm Scheerchen 2 vertreten. Dieser ist erreichbar unter Mobil 0173 3231833, E-Mail: marko.justinger@t-online.de.

Bekanntmachung

Rechtsverbindlichkeit der 2. Änderung des Bebauungsplans der Ortsgemeinde Mandern für das Teilgebiet „Ober Peschels“

Der Ortsgemeinderat Mandern hat in seiner Sitzung am 29.10.2025 die 2. Änderung des Bebauungsplans für das Teilgebiet „Ober Peschels“ als Satzung gemäß § 10 Abs. 1 des Baugesetzbuches (BauGB) beschlossen. Der Satzungsbeschluss wird hiermit gemäß § 10 Abs. 3 BauGB ortsüblich bekannt gemacht. Der Bebauungsplan tritt mit dieser Bekanntmachung in der Fassung der 2. Änderung in Kraft. Der Geltungsbereich des Gebietes ergibt sich aus nachstehendem Plan.

Jedermann kann den Bebauungsplan einschließlich der Begründung in der Verbandsgemeindeverwaltung Saarburg-Kell, Bauamt, Schlossberg 6, Saarburg, Raum 1. OG 43, während der allgemeinen Sprechzeiten einsehen und über den Inhalt Auskunft erlangen.

Die Satzungsunterlagen sind ebenso unter der Internetadresse: <https://www.saarburg-kell.de/bauen-wirtschaft/bauen-und-wohnen/bebauungsplaene/mandern/> veröffentlicht.

Hinweise:

Gemäß § 215 BauGB wird darauf hingewiesen, dass unbeachtlich werden

- eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nrn. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
 - eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans,
 - nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorganges,
- wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung dieses Bebauungsplans schriftlich gegenüber der Ortsgemeinde Mandern unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sach-

verhaltes geltend gemacht worden sind. Satz 1 gilt entsprechend, wenn Fehler nach §214 Abs. 2a BauGB beachtlich sind. Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB wird hingewiesen. Danach kann der Entschädigungsberechtigte Entschädigung verlangen, wenn die in den § 39 bis 42 BauGB bezeichneten Vermögensnachteile eingetreten sind. Er kann die Fälligkeit des Anspruchs dadurch herbeiführen, dass er die Leistung der Entschädigung schriftlich bei dem Entschädigungspflichtigen beantragt. Ein Entschädigungsanspruch erlischt, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die vorgenannten Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird.

Gemäß § 24 Abs 6 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz (GemO) und der hierzu ergangenen Rechtsvorschriften wird darauf hingewiesen, dass Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder

2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Kreisverwaltung Trier-Saarburg den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Verbandsgemeindeverwaltung Saarburg-Kell oder dem Ortsbürgermeister der Ortsgemeinde Mandern geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Sprechzeiten der Verbandsgemeindeverwaltung Saarburg-Kell:
(nur nach vorherige Terminvereinbarung)

- montags bis freitags von 8.30 - 12.00 Uhr

Mandern, 17.11.2025
Ortsgemeinde Mandern
In Vertretung
gez. Marko Justinger, Erster Ortsbeigeordneter



Mannebach

Ortsbürgermeister: Thomas Lellig
Brunnenstraße 1
Telefon: 0151 28794016
E-Mail: gemeinde@mannebach.info

Offener Strickkreis in Mannebach

Seit einigen Wochen gibt es in Mannebach einen offenen Strickkreis. Alle, die am Stricken interessiert sind oder es gerne lernen möchten, sind herzlich eingeladen, teilzunehmen. Der Strickkreis trifft sich jeden Dienstag ab 18.00 Uhr im Bürgerhaus.

Thomas Lellig, Ortsbürgermeister



Merzkirchen

Ortsbürgermeister: Peter Hemmerling
Sprechstunde nach Vereinbarung
Telefon: 06581 4174
E-Mail: merzkirchen@saarburg-kell.de



Ockfen

Ortsbürgermeister: Gerd Benz Müller
Hauptstraße 53
Sprechstunde: nach Vereinbarung
Telefon: 06581 9850100
E-Mail: gemeinde@ockfen.de
Internet: www.ockfen.de

Bekanntmachung

über die Benutzung der gemeindlichen Feld- und Waldwege - Benutzungssatzung Wirtschaftswege der Ortsgemeinde Ockfen vom 10.11.2025

Der Ortsgemeinderat hat aufgrund des § 24 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz (GemO) in der aktuellen Fassung in seiner Sitzung am 10.11.2025 folgende Satzung beschlossen, die hiermit bekannt gemacht wird.

§ 1

Geltungsbereich

Die Vorschriften dieser Satzung gelten für alle in der Verwaltung der Ortsgemeinde Ockfen stehenden Feld- und Waldwege. Das sind alle Wege in der Gemarkung Ockfen außerhalb der bebauten Ortslage und der rechts verbindlichen Bebauungspläne mit Ausnahme der

- o Bundesstraße 51
- o Landesstraße 138
- o Kreisstraße 137
- o und ausgewiesene Betriebswege im Bereich der Saar

§ 2

Bestandteil der Wege

Zu den Wegen gehören

- (1) der Wegekörper, das sind insbesondere Wegegrund, Wegeunterbau, Wegedecke, Brücken, Durchlässe, Dämme, Gräben, Entwässerungsanlagen, Böschungen, Stützmauern, Seitenstreifen,
- (2) der Luftraum über dem Wegekörper sowie
- (3) der Bewuchs und das Zubehör.

§ 3

Bereitstellung

Die Gemeinde gestattet die Benutzung der in § 1 aufgeführten Wege nach Maßgabe dieser Satzung auf eigene Gefahr.

§ 4

Zweckbestimmung

- (1) Die Wege dienen vorrangig der Bewirtschaftung der land- und forstwirtschaftlich genutzten Grundstücke. Die Benutzung als Fußweg ist zulässig, soweit sich aus sonstigen Vorschriften keine Beschränkungen ergeben.
- (2) Die Benutzung von Wegen über den satzungsgemäßen und gesetzlichen Zweck hinaus, insbesondere um mit Fahrzeugen zu Wochenendhäusern, Jagdhütten, gewerblich genutzten Kiesgruben, Sandgruben und Steinbrüchen und ähnlichen Vorhaben zu gelangen, ist nur mit Erlaubnis der Ortsgemeinde zulässig.
- (3) Das Aufstellen oder Anbringen von Wegemarkierungen, Hinweisschildern, Werbetafeln oder anderen Gegenständen auf oder an den Wegen ist nur mit Erlaubnis der Ortsgemeinde zulässig. Die Ortsgemeinde kann die Erlaubnis im Einzelfall von einer Gebühr anhängig machen.
- (4) Rechte zur Benutzung der Wege aufgrund anderer Vorschriften bleiben unberührt.

§ 5

Vorübergehende Benutzungsbeschränkung

Zur Verhütung von Schäden an den Wegen, insbesondere nach starken Regenfällen und bei Frostschäden und bei Gefährdung der Sicherheit des Verkehrs durch den Zustand des Weges, kann die Benutzung der betreffenden Wege vorübergehend ganz oder teilweise durch die Ortsgemeinde auch über die Einschränkungen in § 4 hinaus beschränkt werden. Die Benutzungsbeschränkung ist ortsüblich bekanntzugeben und durch Aufstellung von Hinweisschildern an den Anfangspunkten der Wege kenntlich zu machen.

§ 6

Unerlaubte Benutzung der Feld- und Waldwege

- (1) Es ist unzulässig,
1. die Wege zu benutzen, wenn dies insbesondere auf Grund jahreszeitlich bedingten Zustandes zu erheblichen Beschädigungen führt oder führen kann,
 2. Fahrzeuge, Geräte und Maschinen so zu benutzen oder zu transportieren, dass Wege beim Einsatz von Geräten und Maschinen, insbesondere beim Wenden, Wege einschließlich ihrer Befestigungen, Seitengräben, Querrinnen und sonstigem Zubehör zu beschädigen oder den Randstreifen abzugraben, auszupflügen oder abzufahren,
 3. Fahrzeuge und Geräte auf den Wegen von Ackerboden zu befreien und diesen auf den Wegen liegen zu lassen,
 4. Fahrzeuge, Geräte und Maschinen auf den Wegen so abzustellen oder Dünger und Erde so zu lagern, dass andere Benutzer gefährdet oder mehr als zumutbar behindert werden,
 5. auf die Wege Flüssigkeiten oder Stoffe abzuleiten, durch die der Wegekörper beschädigt wird oder beschädigt werden kann,
 6. die Entwässerung zu beeinträchtigen,
 7. auf den Wegen Holz oder andere Gegenstände zu schleifen,
 8. auf den Wegen Holz, Pflanzenreste und Abfälle zu verbrennen.
- (2) Verbote und Einschränkungen, die sich aus anderen Vorschriften ergeben, bleiben unberührt

§ 7

Pflichten der Benutzer

- (1) Die Benutzer haben Schäden an Wegen der Gemeinde unverzüglich mitteilen.
- (2) Wer einen Weg verunreinigt, hat die Verunreinigung ohne Aufforderung unverzüglich zu beseitigen; andernfalls kann die Gemeinde die Verunreinigung auf Kosten des Verursachers beseitigen. Wer einen Weg beschädigt, hat der Gemeinde die ihr für die Beseitigung des Schadens entstehenden Kosten zu erstatten. Die Gemeinde kann dem Schädiger unter Festsetzung einer Frist die Beseitigung des Schadens überlassen.
- (3) Dünger, Erde und sonstige Materialien, die aufgrund der Geländebeschaffenheit vorübergehend auf dem Weg gelagert werden, sind unverzüglich zu entfernen. § 6 Abs. 1 Nr. 5 bleibt unberührt.

§ 8

Pflichten der Angrenzer

Eigentümer und Besitzer der an die Wege angrenzenden Grundstücke haben dafür zu sorgen, dass durch Bewuchs, insbesondere Hecken, Sträucher, Bäume und Unkraut die Benutzung und der Bestand der Wege nicht beeinträchtigt wird. Abfälle und andere Gegenstände, insbesondere Bodenmaterial, Pflanzen oder Pflanzenteile, die von den angrenzenden Grundstücken auf den Weg gelangen, sind von den Eigentümern der angrenzenden Grundstücke zu beseitigen.

§ 9

Ordnungswidrigkeiten

- (1) Ordnungswidrig handelt, wer vorsätzlich oder fahrlässig
1. Wege entgegen der Zweckbestimmung des § 4 benutzt,
 2. Benutzungsbeschränkungen nach § 5 nicht beachtet,
 3. den Verboten des § 6 zuwiderhandelt und
 4. den Vorschriften der §§ 7 und 8 zuwiderhandelt,
- oder wer einer aufgrund dieser Satzung ergangenen vollziehbaren Anordnung zuwiderhandelt.
- (2) Die Ordnungswidrigkeit kann mit einer Geldbuße bis zu der in § 24 Abs. 5 GemO genannten Höhe geahndet werden. Das Bundesgesetz über Ordnungswidrigkeiten in der jeweils geltenden Fassung findet Anwendung.
- (3) Die Abs. 1 und 2 sind nicht anzuwenden, soweit die Tat nach anderen Vorschriften geahndet werden kann.

§ 10

Zwangsmittel

Die Anwendung von Zwangsmitteln zur Durchsetzung von Anordnungen aufgrund dieser Satzung richtet sich nach den Vorschriften des Verwaltungsvollstreckungsgesetzes für Rheinland-Pfalz.

§ 11

Beiträge und Gebühren

Beiträge für den Ausbau und die Unterhaltung der Wege sowie Gebühren für erlaubnispflichtige Benutzungen werden aufgrund besonderer Satzungen erhoben.

§ 12

Fortgeltung von Festsetzungen in Flurbereinigungs- und Zusammenlegungsplänen

Festsetzungen in Flurbereinigungs- und Zusammenlegungsplänen, die Wege im Sinne dieser Satzung betreffen, gelten als Bestandteil dieser Satzung weiter. Sie können nach Abschluss des Flurbereinigungsverfahrens nur mit Genehmigung der Kommunalaufsichtsbehörde durch Satzung geändert oder aufgehoben werden.

§ 13

Schlussbestimmungen

- (1) Diese Satzung tritt am Tage nach ihrer Veröffentlichung in Kraft.
 (2) Gleichzeitig tritt die Benutzungssatzung Wirtschaftswege der Ortsgemeinde Ockfen vom 20.11.1980 außer Kraft.

Ockfen, 10.11.2025

Ortsgemeinde Ockfen

gez. Gerd Benz Müller, Ortsbürgermeister

Hinweis:

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der Gemeindeordnung oder aufgrund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn,

1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Kreisverwaltung Trier-Saarburg den Beschluss beanstandet, oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Verbandsgemeindeverwaltung Saarburg-Kell oder des Ortsbürgermeisters geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Die Verbandsgemeindeverwaltung Saarburg-Kell wird beauftragt, die vorstehende Satzung ortsüblich bekanntzumachen.

Ockfen, 10.11.2025

Ortsgemeinde Ockfen

gez. Gerd Benz Müller, Ortsbürgermeister



Palzem

Ortsbürgermeister: Florian Wagner

Telefon: 06583 844

E-Mail: flowapa@t-online.de

Ausschreibung einer Pachtfläche

Die Ortsgemeinde Palzem schreibt folgende Fläche zur Pacht aus: Gemarkung Kreuzweiler, Flur 11, Flurstück Nr. 6, Größe: 2,72 ha Ackerland, Lage: Dennebüsch

Das Mindestgebot liegt bei 2 Euro/Ar

Angebote bitte in einem verschlossenen Umschlag mit der Aufschrift „Angebot“ bis spätestens 05.12.2025 an:

Frank Bender
Verbandsgemeindeverwaltung Saarburg-Kell
Schlossberg 6
54439 Saarburg



Bewegungsjagd Palzem

In Palzem findet am **Samstag, 06.12.2025 ab 9 Uhr** eine Bewegungsjagd statt. Betroffen ist der Bereich „Wittholz“.

Wanderer, Radfahrer und Waldbesucher werden gebeten, den genannten Bereich großräumig zu meiden und die Hinweisschilder vor Ort zu beachten.



Paschel

Ortsbürgermeister: Patrick Francois
Sprechstunde: nach Vereinbarung
Mobil: 0173 99 37 545
E-Mail: paschel@saarburg-kell.de
Internet: www.gemeinde-paschel.de

Bekanntmachung

Die **Sitzung des Ortsgemeinderates Paschel** findet am **Donnerstag, 4. Dezember 2025, 18.00 Uhr**, im Bürgerhaus in Paschel statt.

Tagesordnung

A. Nichtöffentliche Sitzung

1. Auftragsvergabe
2. Informationen und Anfragen

B. Öffentliche Sitzung (Beginn: ca. 18.30 Uhr)

1. Einwohnerfragestunde gemäß § 16 a Gemeindeordnung (GemO)
Fragen aus dem Bereich der örtlichen Verwaltung sollen von den Einwohnern oder Personen, die nicht in der Gemeinde wohnen, dort jedoch Grundstücke besitzen oder ein Gewerbe betreiben, nach Möglichkeit drei Tage vor der Sitzung dem Ortsbürgermeister schriftlich oder elektronisch mitgeteilt werden
2. Forstwirtschaftsplan der Ortsgemeinde Paschel für das Haushaltsjahr 2025
3. Umrüstung der Straßenbeleuchtung auf LED-Technik in der Ortsgemeinde Paschel
4. Förderprogramm des Landes Rheinland-Pfalz; „Das Dorfbudget“
5. Informationen und Anfragen



Mehr zur Sitzung unter <https://saarburg.more-rubin1.de> oder über den QR-Code.

*Paschel, 24. November 2025
Ortsgemeinde Paschel
gez. Patrick Francois, Vorsitzender*



Schillingen

Ortsbürgermeister: Markus Franzen
Sprechstunde: Mi. 17-18 Uhr, Wiesenstr. 3
Telefon: 06589 95045 oder 0170 8097538
Internet: www.schillingen.de
E-Mail: schillingen@saarburg-kell.de

Weihnachtsbaumverkauf der Ortsgemeinde

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, die Ortsgemeinde Schillingen verkauft an allen vier Adventssamstagen Weihnachtsbäume an der gemeindeeigenen Kultur, jeweils von 10.00 bis 13.00 Uhr. Bäume bis ein Meter 15 Euro. Bäume von 1 bis 3 Meter 20 Euro.

Bäume größer als 3 Meter 30 Euro.

Erster Verkauf am Samstag, 29.11.2025.

Markus Franzen, Ortsbürgermeister

Bekanntmachung

Die **Sitzung des Ortsgemeinderates Schillingen** findet am **Freitag, 28. November 2025, 19.00 Uhr**, im Feuerwehrgerätehaus in Schillingen statt.

Tagesordnung

A. Öffentliche Sitzung

1. Forstwirtschaftsplan der Ortsgemeinde Schillingen für das Haushaltsjahr 2026

2. Antrag auf Aufstellung eines Bebauungsplans zum Grundstück Gemarkung Schillingen, Flur 35, Flurstück 92, Ortsgemeinde Schillingen
3. Folgekostenabrechnung über die Nutzung der Sport- und Mehrzweckhalle in Schillingen für das Jahr 2024; Leistung einer überplanmäßigen Ausgabe
4. Beratung zur Durchführung von Investitionsmaßnahmen in den Haushaltsjahren 2026/2027 und Folgejahre
5. Ergänzung zum Bauantrag, Gemarkung Schillingen, Flur 36, Flurstück 54
6. Informationen und Anfragen
- 6.1 Sitzungsplan der Ortsgemeinde Schillingen für 2026

B. Nichtöffentliche Sitzung

1. Personalangelegenheit
2. Ausübung des gemeindlichen Vorkaufsrechts
3. Informationen und Anfragen



Mehr zur Sitzung unter <https://saarburg.more-rubin1.de> oder über den QR-Code.

*Schillingen, 20. November 2025
Ortsgemeinde Schillingen
gez. Markus Franzen, Ortsbürgermeister*



Schoden

Ortsgemeinde Schoden
c/o Verbandsgemeinde Saarburg-Kell
Schlossberg 6, 54439 Saarburg
E-Mail: schoden@saarburg-kell.de

Bekanntmachung

Die **Sitzung des Ortsgemeinderates Schoden** findet am **Mittwoch, 3. Dezember 2025, 18.30 Uhr**, im Jugend- und Bürgerhaus in Schoden statt.

Tagesordnung

A. Nichtöffentliche Sitzung

- 1./2. Auftragsvergaben
3. Renovierungsangelegenheit
4. Informationen und Anfragen

B. Öffentliche Sitzung (Beginn: ca. 18.40 Uhr)

1. 3. Änderung des Bebauungsplans für das Teilgebiet „Murtengarten“, Ortsgemeinde Schoden;
1. Abwägung über die im Zuge der Behörden- und Öffentlichkeitsbeteiligung eingegangenen Anregungen und Stellungnahmen
2. Satzungsbeschluss
2. Pilotförderung Interkommunale Zusammenarbeit: „Kommunaler Betrieb zur Grünflächenpflege“;
Abschluss einer Kooperationsvereinbarung
3. Förderprogramm des Landes Rheinland-Pfalz; „Das Dorfbudget“
4. Beratung zur Durchführung von Investitionsmaßnahmen in den Haushaltsjahren 2026/2027 und in den Folgejahren in der Ortsgemeinde Schoden
5. Bauantrag auf Anbau eines Hobbyraumes an eine bestehende Garage, Gemarkung Schoden, Flur 3, Flurstück 60/2
6. Bauantrag auf Neubau einer landwirtschaftlichen Halle, Gemarkung Schoden, Flur 6, Flurstück 77;
Antrag auf naturschutzrechtliche Genehmigung
7. Informationen und Anfragen
8. Wahl der/des Ortsbürgermeisterin/Ortsbürgermeisters, Ernennung, Vereidigung und Einführung in das Amt
9. Wahl der ehrenamtlichen Ortsbeigeordneten, Ernennung, Vereidigung und Einführung in das Amt



Mehr zur Sitzung unter <https://saarburg.more-rubin1.de> oder über den QR-Code.

*Schoden, 24. November 2025
Ortsgemeinde Schoden
gez. Jürgen Dixius, Bürgermeister
Fürsorgebeauftragter für die Ortsgemeinde Schoden*

Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz

Lagen-Nummer: 46 02 52

Anlage zum Festsetzungserlass des MLWF vom 11.06.1971, Abgrenzung gemäß § 14 WeinlagenG vom 01.06.1970 berichtigt am 06.04.1987, Berichtigungersuchen des Kulturamtes in Trier vom 26.02.1998; Verf. Ayl-Wawern, A. 6058-03

MWVLW Anordnung zur Änderung der Einzellage „Saarfeilser Marienberg“ vom 17.11.2025

Abgrenzung der Lage

Lagenname: **Saarfeilser**

Die Lage ist eine Einzellage

Gemeinde: **Ortsgemeinde Schoden**

Die Lage wird begrenzt / besteht aus den in der anliegenden Karte farbig dargestellten nach dem Weinwirtschaftsgesetz genehmigten oder nicht der Genehmigung bedürftigen Flächen / Flurstücke innerhalb der nachfolgend aufgeführten Abgrenzung.

Gemarkung Schoden, 2742

Link-Hinweis Weinlagen-Online: <http://weinlagen.lwk-rlp.de>

Bad Kreuznach, 20.11.2025

Im Auftrag
gez. Benjamin Petry



Änderung der Festsetzung der Weinlage

Weinlagenname: Saarfeilser

Weinlagennummer: 460252

Gemarkung: Schoden (2742)

Der Auszug ist maschinell erzeugt, er ist nicht rechtlich bindend.

Vervielfältigungen, Umarbeitungen, Veröffentlichungen oder die Weitergabe an Dritte nur mit Zustimmung des Herausgebers.

Druckdatum: 20/11/2025



Herausgeber: LINUS WITTICH Medien KG
Druck: Druckhaus WITTICH KG
Verlag: LINUS WITTICH Medien KG
Anschrift: 54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)
Verantwortlich:
amtlicher Teil: Büroleiter Jörg Jost
 Verbandsgemeindeverwaltung
 Saarburg-Kell
 54439 Saarburg, Schlossberg 6
 15750
Auflage:
Zentrale: Tel. 06502 9147-0, E-Mail: service@wittich-foehren.de

Impressum

Erscheinungsweise: wöchentlich
Zustellung: Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.





Schömerich

Ortsbürgermeister Michael Lauer
Sprechstunde: nach Vereinbarung
Telefon: 06587 9103882
Internet: www.schoemerich.de
E-Mail: ob@ogschoemerich.de



Serrig

Ortsbürgermeisterin: Vanessa Hallmanns
Sprechstunde: 1. und 3. Donnerstag im Monat
18.00 bis 19.00 Uhr, Grundschule Bürgersaal
Telefon: 0163 7303901
E-Mail: serrig@saarburg-kell.de



Taben-Rodt

Ortsbürgermeister: Hans-Joachim Wallrich
Am Rodter Fels 7
Sprechstunde: im Bürgerhaus nach telef. Vereinbarung
Telefon: 06582 7676
E-Mail: ortsbuergemeister@taben-rodt.de

Treibjagd in Taben-Rodt

Aufgrund gestiegener Wildschweinschäden wird am **Samstag, 20. Dezember, von 9 bis 14 Uhr** eine Treibjagd in Taben-Rodt durchgeführt und betrifft die Bereiche **Kaiserweg, Mettlachergewann, Scheib, Weidelsgewann, Kranz**.

Aus Sicherheitsgründen werden Wald- und Feldwege in den betroffenen Gebieten gesperrt. Wanderer, Radfahrer und Waldbesucher werden gebeten, die genannten Bereiche an diesem Tag großflächig zu meiden.

Für weitere Informationen steht Jagdpächter David Kiefer telefonisch zur Verfügung (Mobil 0151 42460403).

Wer daran interessiert ist, die Jagd zu unterstützen, kann sich ebenfalls telefonisch mit dem Jagdpächter in Verbindung setzen.



Trassem

Ortsbürgermeister: Udo Hölzemer
Spechstunde nach Vereinbarung
Telefon: 06581 2990
E-Mail: gemeinde@trassem.de

Einladung zum Seniorentag



Die Ortsgemeinde Trassem lädt alle Bürgerinnen und Bürger, die das 65. Lebensjahr vollendet haben, herzlich zum diesjährigen Seniorentag ein. Ebenfalls eingeladen sind die Partnerinnen oder Partner.

Datum: 30. November 2025

Beginn: ab 11.00 Uhr mit Gottesdienst

Anschließend gemeinsames Mittagessen und gemütlicher Ausklang in geselligem Beisammensein

Zur besseren Planung, bitten wir um Anmeldung bis 27. November per Mail: gemeinde@trassem.de oder telefonisch 06581 2990.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Udo Hölzemer, Ortsbürgermeister

Drückjagd im Jagdbezirk Trassem

Wegen einer Drückjagd im Jagdbezirk Trassem wird die Traumschleife „Saar-Leuktal-Panorama“ sowie weitere Waldwege am **Samstag, 29. November 2025, ganztägig** gesperrt. An den Startpunkten sind entsprechende Hinweisschilder angebracht. Wanderern wird empfohlen, an diesem Tag auf benachbarte Premiumwege auszuweichen. Auch sonstige Waldbesucher und Freizeitsportler werden gebeten, diesen Bereich großräumig zu meiden und die Sperrschilder zu beachten.

Die Ortsgemeinde Trassem bittet um Verständnis für diese Maßnahme.



Vierherrenborn

Ortsbürgermeister: Frank Tapprich
Telefon: 0171 2733904
Internet: www.vierherrenborn.de
E-Mail: gemeinde@vierherrenborn.de
Vermietung Bürgerhaus: 06587 910 3685



Waldweiler

Ortsbürgermeister: Manfred Rauber
Sprechstunde nach Vereinbarung
Telefon: 06589 6579170
Internet: www.waldweiler.de
E-Mail: ogwaldweiler@gmx.de



Wincheringen

Ortsbürgermeister: Elmar Schömann
Telefon: 0151 58417249
E-Mail: wincheringen@gmx.net

Sprechstunden

Die nächsten Sprechstunden bietet Ortsbürgermeister Elmar Schömann am 3. Dezember und 17. Dezember 2025 jeweils von 18.30 bis 19.30 Uhr.



Zerf

Ortsbürgermeister: Rainer Hansen
Sprechstunde: jeden 1. Mittwoch des Monats
von 18-20 Uhr im Bürgerhaus
Telefon: 0160 8013236
Internet: www.gemeinde-zerf.de
E-Mail: zerf@saarburg-kell.de

Einladung zum Seniorennachmittag

Die Ortsgemeinde lädt hiermit alle Bürgerinnen und Bürger, ab vollendetem 65. Lebensjahr, zum Seniorennachmittag am ersten Adventssonntag, 30.11.2025 um 15.00 Uhr in die Niederzerfer Mühle herzlich ein.

In vorweihnachtlicher Atmosphäre wollen wir dort bei Kaffee und Kuchen ein paar gemeinsame Stunden verbringen. Eine Bläsergruppe des Musikvereins wird bekannte Weihnachtslieder vortragen und zum Mitsingen animieren. Außerdem dürfen wir uns auf den Besuch vom Hl. Nikolaus freuen. Gerne richten wir auch wieder für Sie eine Fahrgelegenheit ein. Soweit Sie hiervon Gebrauch machen möchten, melden Sie sich bitte beim Ersten Ortsgeordneten Bruno Thiel, Telefon 06587 1042.

Rainer Hansen, Ortsbürgermeister

Bekanntmachung

Die **Sitzung des Ortsgemeinderates Zerf** findet am **Mittwoch, 3. Dezember 2025, 19.00 Uhr**, im Pfarrheim in Zerf statt.

Tagesordnung

A. Öffentliche Sitzung

- Einwohnerfragestunde gemäß § 16 a Gemeindeordnung (GemO)
Fragen aus dem Bereich der örtlichen Verwaltung sollen von den Einwohnern oder Personen, die nicht in der Gemeinde wohnen, dort jedoch Grundstücke besitzen oder ein Gewerbe betreiben, nach Möglichkeit drei Tage vor der Sitzung dem Ortsbürgermeister schriftlich oder elektronisch zugeleitet werden
- Ausbau der Hauptstraße in Oberzerf;
Vergabe von Planungsleistungen für den Straßenbau
- Umnutzung ehem. Ruwertalhalle zu einem zentralen Bauhof der Ortsgemeinde Zerf;
Auftragsvergabe Honorar für die technische Gebäudeausrüstung
- Ausbau von Wirtschaftswegen in der Gemarkung Zerf;
Planungsleistungen
- Bauantrag zur Gestaltung der Außenanlagen, Gemarkung Zerf, Flur 32, Flurstück 325;
Ergänzende Planzeichnungen
- Vereinsfördermittel der Ortsgemeinde Zerf für das Haushaltsjahr 2025
- Überarbeitung von Kriterien für Ehrungen, Jubiläen und ähnlichem in der Ortsgemeinde Zerf
- Informationen und Anfragen

B. Nichtöffentliche Sitzung

- 1.-3. Grundstücksangelegenheiten
4. Informationen und Anfragen



Mehr zur Sitzung unter <https://saarburg.more-rubin1.de> oder über den QR-Code.

Zerf, 24. November 2025
Ortsgemeinde Zerf
gez. Rainer Hansen, Vorsitzender

Tourismus

SAAR-OBERMOSEL-TOURISTIK E.V.



Tourist-Information
Graf-Siegfried-Straße 32, 54439 Saarburg
Telefon 06581/99598-0
e-Mail: info-saarburg@saar-obermosel.de
Internet: www.saar-obermosel.de

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag 09.00 – 16.00 Uhr
Vorverkaufsstelle Ticket Regional

Verbandsgemeindeverwaltung Saarburg-Kell

Bürgertelefon 06581 81-111

Das Bürgertelefon der Verbandsgemeinde Saarburg-Kell steht Ihnen für alle Anfragen und Mitteilungen rund um die Uhr zur Verfügung. Außerhalb der Dienstzeiten nimmt ein Anrufbeantworter Ihre Anfrage entgegen und Sie erhalten je nach Anliegen eine telefonische oder schriftliche Antwort oder die gewünschten Unterlagen per Mail oder Post.



Hochwald-Ferienland e.V.

Tourist-Information
Bahnhofstraße 34, 54427 Kell am See
Tel.: 06589/1044, Fax: 1002
e-Mail: info@hochwald-ferienland.de
Internet: www.hochwald-ferienland.de



Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr
und 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Vorverkaufsstelle Ticket Regional

Bewegungsjagd am Freitag, 5. Dezember

Im Bereich der Landesgrenze und der B 407 (Hunsrückhöhenstraße) auf **Gemarkung Mandern** findet eine revierübergreifende Bewegungsjagd statt.

Betroffen ist der Höhenzug vom Ferdinandshaus über Zerf-Hochwald, Schwarzwald bis zum Schimmelkopf:

- grundsätzlich das gesamte Waldwegenetz in dem bejagten Gebiet
- markierte Rad- und Wanderwege
- Teile des Saar-Hunsrück-Steigs
- europäischer Fernwanderweg Nr. 3 – x-Weg
- örtliche Wanderwege Ww 1/KI 2 und Md 2
- Radaktivroute H 1

Bewegungsjagd am Samstag, 6. Dezember

Eine großräumige Bewegungsjagd findet an diesem Tag von 9.30 bis 11.30 Uhr „Rund um den Rösterkopf“ statt.

Betroffen ist der **Rösterkopf – nördlich des Stausees in Kell am See:**

- grundsätzlich das gesamte Waldwegenetz in dem bejagten Gebiet
- markierte Rad- und Wanderwege
- Ruwer-Hochwald-Radweg zwischen Kell am See und Reinsfeld
- Saar-Hunsrück-Steig zwischen Kell am See und Holzerath
- Traumschleife Hochwald-Acht im nördlichen Teil
- Rösterkopf-Rundwanderweg RR
- Fernwanderwege GR und OH
- örtliche Wanderwege KI1, KI3, KI4
- Radaktiv-Routen H1 und H2

Wanderer und Radfahrer werden gebeten, die genannten Bereiche an diesem Tag großräumig zu meiden.

Es wird um erhöhte Aufmerksamkeit und um Beachtung der Hinweisschilder vor Ort gebeten. Außerdem ist zu bedenken, dass der Jagdbetrieb aufgrund der Nachsuche bis in die Abendstunden dauern kann.

Jugend



Öffnungszeiten

Offener Treff:

Dienstag und Donnerstag 13.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch 13.00 - 17.00 Uhr
Freitag 13.00 - 22.00 Uhr

Koch-Workshop ab 11 Jahre:
freitags 14.00 - 17.00 Uhr

JUZ-Sportclub ab 11 Jahre:
dienstags 16.00 - 17.30 Uhr (Treffen 15.45 Uhr im JUZ)

Bürozeiten des Jugendzentrums Saarburg:
Mittwoch bis Freitag 9.00 - 12.30 Uhr



Angebote des Jugendzentrums

Rollendes Kunstatelier

Am Freitag, 05.12.2025 macht das „Rollende Kunstatelier“ Station im Saarburger Jugendzentrum von 16.00 – 19.00 Uhr. Mitmachen können Jugendliche ab 12 Jahre. Angeboten werden folgende kreative Workshops: Upcycling, Modelliermasse, Acryl- u. Aquarellfarben, Stoff und vieles mehr. Das Angebot ist kostenlos.

Plätzchen und Lebkuchen backen

Freitag, 12.12.2025, 14.00-18.00 Uhr
Ausstechplätzchen, Lebkuchen, Schokocrossies und vieles mehr Mitmachen können alle ab 12 Jahre. Die Teilnahme ist kostenfrei. Wer gerne Mitbacken möchte, kann sich im JUZ anmelden.

Cookies, Brownies & Co

Dienstag, 16.12.2025, 14.00-18.00 Uhr
Cookies, Brownies und weitere süße Weihnachts-Leckereien. Mitmachen kann jede und jeder ab 12 Jahren kostenlos, bitte auch anmelden im JUZ.

Weihnachtsfeier im JUZ

Donnerstag, 18.12.2025, 18.00-22.00 Uhr
Koch-Workshop ab 15.00 Uhr, Musik, Snacks & Getränke
Special Event: Weihnachts-Bingo mit tollen Preisen.
Die Teilnahme ist kostenfrei ab 13. Jahre. Verkauf von alkoholischen Getränken ab 18 Uhr – bitte an den Ausweis denken.



Spende für JUZ



Dank eines Modellprojekts des Ministeriums für Familie, Frauen, Kultur und Integration konnten zwei Periodenartikelspender inklusive Füllmaterial für das Jugendzentrum Saarburg angeschafft werden. Die beiden Spender hängen in zwei Toilettenräumen des Jugendzentrums. Durch den kostenfreien und einfachen Zugang zu Periodenartikeln soll sichergestellt werden,

dass Jugendliche während ihrer Menstruation gut versorgt sind – unabhängig von finanziellen Möglichkeiten. Dieses Angebot ist ein kleiner Schritt in Richtung Menstruationsgerechtigkeit und soll dazu beitragen, dass niemand wegen fehlender Hygieneartikel in unangenehme Situationen gerät.

Kinder- und Jugendtelefon
 „Nummer gegen Kummer“ 116 111
 Telefonische Beratung kostenlos und anonym
 Montag-Samstag 14-20 Uhr

Soziales

DRK-Ortsverein Saarburg e.V.
 Heckingstraße 26a, 54439 Saarburg 06581 95511
 E-Mail: info@drk-saarburg.de
 www.drk-saarburg.de

DRK-Kreisverband Trier-Saarburg e.V.
 Brunostraße 25, 54329 Konz 06501 92920
 E-Mail: info@kv-trier-saarburg.drk.de
 www.kv-trier-saarburg.drk.de

DRK-Sozialstation Saarburg, Güterstraße 2a 06501 9292-950
DRK-Sozialstation Hermeskeil, Kunickerstraße 17 06501
 9292-920

Betreuungsverein DRK-Kreisverband Trier-Saarburg e.V.
 Im Pi-Park 4, 54294 Trier 06501 9292-610
Tagespflege DRK Kell am See **06589 9190-200**

Pflegestützpunkt Saarburg
 Kostenlose Beratung für ältere, behinderte und pflegebedürftige
 Menschen und Angehörige,
 Irscher Straße 38 c 06581 9967990 und -9967991

Pflegestützpunkt Hermeskeil
 Kunickerstraße 17 06503 9522750 und -9522751

Malteser Hilfsdienst e.V.
 Ambulanter Hospiz- und
 Palliativberatungsdienst Saarburg 0651 1464825
 E-Mail: hospizdienst@malteser-trier.de
 Sprechzeiten im Krankenhaus Saarburg Donnerstags 14-17 Uhr
 Besuchs- und Begleitungsdienst 0651 146480
 Erste-Hilfe-Kurse 0651 14648-14
 E-Mail: info@malteser-trier.de

**Ambulanter Hospiz- und
 Palliativberatungsdienst Hermeskeil** 06503 9214766
 Koblenzer Straße 6, Hermeskeil
 E-Mail: hospiz.her@marienhaus.de
 www.ambulantes-hospiz-hochwald.de

Trauercafé für Trauernde jeden 1. Mittwoch im Monat von 17-19
 Uhr

Lebensberatung Saarburg
 Brückenstraße 11-13, 54439 Saarburg, Telefon 06581 2097
 E-Mail: sekretariat.lb.saarburg@bistum-trier.de
 www.saarburg.lebensberatung.info

**SAPV - Spezialisierte Ambulante Palliative Versorgung Team
 Hospiz Trier**
 Einsatzgebiet Kreis Trier-Saarburg
 Telefon: 0651 9949801 E-Mail: sapv@hospiz-trier.de

**SAPV - Spezialisierte Ambulante Palliative Versorgung Saar-
 schleife**
 Einsatzgebiet Kreis Trier-Saarburg
 Montag-Freitag Telefon 06861 9383156
 Rufbereitschaft 0151 59414490

SEKIS e.V. - Selbsthilfe Kontakt- und Informationsstelle
 Beratung rund um das Thema Selbsthilfe (u.a. Vermittlung an
 Selbsthilfegruppen, Hilfe bei Gruppengründungen)
 Telefonische Sprechzeiten:
 Montag 9-12 Uhr und 16-19 Uhr
 Mittwoch 14-16 Uhr
 Donnerstag/Freitag 9-12 Uhr
 Telefon 06581 141180, E-Mail: kontakt@sekis-trier.de, www.sekis-
 trier.de

SKFM Saarburg e.V. - staatlich anerkannter Betreuungsverein
 Brückenstraße 8, 54439 Saarburg
 Kostenlose Beratung zum Thema Vorsorge (Betreuungsverfügung,
 Vorsorgevollmacht, Patientenverfügung) und Beratung von ehren-
 amtlichen Betreuern zu Fragen der Betreuungsführung.
 Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.30-12 Uhr (Termine nach Vereinbarung)
 Telefon 06581 91560, E-Mail: info@skfm-saarburg.de,
 www.skfm-saarburg.de

Betreuungsverein der AWO Trier-Saarburg e.V. 06503 981330
 E-Mail: info@awo-btv-trier-saarburg.de
 Trierer Straße 1, Hermeskeil

Krebsgesellschaft Rheinland-Pfalz e.V.
 Kostenfreie psychosoziale Beratung für Menschen mit einer Krebs-
 erkrankung & Angehörige im Mehrgenerationenhaus Saarburg
 (Staden 130) Termine nach Vereinbarung
 Telefon 0651 4 05 51, E-Mail: trier@krebsgesellschaft-rlp.de
 www.krebsgesellschaft-rlp.de

Selbsthilfegruppe Darmerkrankungen
 bietet Betroffenen (Stomaträger, Darmkrebs, Morbus Crohn, Colitis
 ucerosa) einen offenen Raum zum Erfahrungsaustausch.
 Treffen jeden 2. Montag im Monat um 18 Uhr im Krankenhaus der
 Barmherzigen Brüder Trier, Saal Matthias.

Infos: Thea Poth, Hermeskeil 0171 3250992

Hebammenzentrale Trier/Trier-Saarburg
 Zugang über www.hebammenzentrale-trier.de
 (Anmeldeformular ist hinterlegt)
 Telefon 0651 46302145 (Mo-Do 9 - 11 Uhr)

Not- und Katastrophenhilfe Heddert e.V. 06589 1314
Telefonseelsorge (gebührenfrei und vertraulich) 0800 1110111

SozialraumZentrum Saarburg
 Anlaufstelle für Familien, Kinder und Jugendliche mit Problemen
 im familiären, erzieherischen Alltag.
 Bahnhofstraße 9, 54439 Saarburg
 Telefon 06581 99701-83, E-Mail: info@sozialraumzentrum-saar-
 burg.de

SozialRaumZentrum Hermeskeil
 Anlaufstelle für Familien, Kinder und Jugendliche mit Problemen
 im familiären, erzieherischen Alltag
 Schulstraße 6a, Hermeskeil
 Telefon 06503 9818840, E-Mail: info@srz-hermeskeil.de

Frauennotruf 0651 9496-100
Kinder- und Jugendtelefon
 „Nummer gegen Kummer“ 116 111

Jungen- und Männerberatung
Beratung in schwierigen Lebensphasen und Krisensituationen
 SKM - Kath. Verein für soziale Dienste
 Röntgenstraße 4, 54292 Trier
 Telefon 0651 1478819, E-Mail: machetanz@skm-trier.de
 www.skm-trier.de

**Schuldner- und Insolvenzberatung des Caritasverbands Trier
 e.V.**
 Robert-Walser-Haus in Saarburg, Bahnhofstraße 17
 Montag von 9.30 bis 12 Uhr
 Termine telefonisch vereinbaren unter 0651 2096222

AWO Ortsverein Saarburg e.V.
 Elena Schritter (Vorsitzende) Mobil 0152 09496221
 Francois Large (Stellvertreter), Mobil 0175 7309164
 E-Mail: awo.saarburg@gmail.com

Ambulante Pflegedienste

H.A.K. Elisabeth Anzeige
 54439 Saarburg,
 Graf-Siegfried-Str. 43 06581/95229

Humania Ambulanter Pflegedienst Anzeige
 54450 Freudenburg, Appoignystr. 1 06582/9786

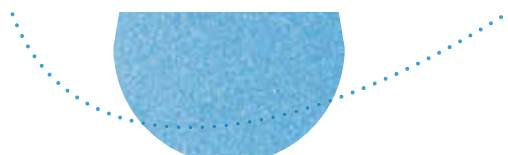
Tagespflege Anzeige
 Tagespflege Haus Rheinart
 54439 Saarburg, Am Fruchtmarkt 1 06581/95229

Tagespflege Anzeige
 Am Sonnenhang
 54314 Zerf, Schulstr. 31 06587/9922030

K-B Ambulante Anzeige
Alten- und Krankenpflege
 54314 Zerf, Triererstr. 10 a 06587/992284

Zahnersatzberatungsstelle Anzeige
 Wir beraten Sie rund um Ihre Zähne kostenfrei.
 Ansprechpartner: Herr Hohn 06581/6057003

Gesundheitsraum Familienglück Melissa Roth Anzeige
 Babymassage, Stillberatung, Mütterpflege 015735166303
 www.gesundheitsraum-familienglueck.de



Staden 130 | Saarburg | +49 6581 2336 | info@kulturgiesserei-saarburg.de | www.kulturgiesserei-saarburg.de | [f](#) | [@](#)

Lokales Bündnis für Familie e.V.

BERATUNG

Die Tür – Suchtberatung Trier e. V.: freitags von 10 bis 12 Uhr, Anmeldung zu den Beratungsterminen: ☎ 0651/170360

SKFM Saarburg e. V.: kostenlose Beratung zu Betreuung und Vorsorge für Interessierte und ehrenamtliche Betreuer jeden 1. Donnerstag in geraden Monaten von 17 bis 18 Uhr, Anmeldung erforderlich: ☎ 06581/91560

Zentrum für Sozialpädiatrie und Frühförderung Trier (SPZ): Beratung bei Fragen zu Kindern/Jugendlichen mit komplexen Auffälligkeiten. Offene Sprechstunde jeden 1. Mittwoch im Monat. Anmeldung: ☎ 06581/2336

Krebsgesellschaft Rheinland-Pfalz e. V.: psychosoziale und psychoonkologische Beratung für krebserkrankte Menschen und Angehörige. Anmeldung: ☎ 0651/40551

Digitalbotschafter: donnerstags, 10 bis 12 Uhr, kostenlose ehrenamtliche Einzelberatung für Seniorinnen und Senioren im Umgang mit neuen Medien (Computer/ Handy). Endgerät möglichst mitbringen. Anmeldung: ☎ 06581/2336

Behindertenbeauftragter der Verbandsgemeinde: Sprechstunde nach Vereinbarung: ☎ 0160/92250960 oder E-Mail: behindertenbeauftragter@saarburg-kell.de

Müttersprechstunde: kostenfreies Beratungsangebot für (werdende) Mütter mit Kindern von 0 bis 3 Jahren, jeden Freitag von 15:30 bis 17 Uhr im Eltern-Kind-Zentrum, Heckingstraße 12 bis 14

VERMITTLUNG

Vermittlung qualifizierter Babysitterinnen: montags bis donnerstags von 9 bis 13 Uhr, ☎ 06581/2336

Ehrenamtsbörse: donnerstags 17 bis 20 Uhr, ☎ 06581/2336 oder ehrenamt@kulturgiesserei-saarburg.de

OFFENE ANGEBOTE

Babytreff: mittwochs 10 bis 11:30 Uhr für Eltern / Großeltern mit Babys und Kleinkindern, Spiel, Bewegung und Austausch im Café Urban mit kleinem Frühstück, ohne Anmeldung, Kosten: 5 Euro

SHG Kreuzbund: Bei Suchtproblemen wegen Alkohol, Drogen oder Medikamenten, jeden Donnerstag, 19 Uhr, Café Urban

SHG Lipödem und Lymphödem Ladys: jeden 2. Dienstag im Monat, 18:30 Uhr, Neuanmeldung und Info: lady.lily@t-online.de

Selbsthilfe SeelenWorte RLP für seelische Gesundheit: jeden 1. Donnerstag im Monat, Anmeldung und weitere Informationen: ☎ 0178/2831417 oder E-Mail: seelenworte_sh-rlp@hallo.ms

Skat-Runde: Offenes Treffen für Skatspielerinnen und Skatspieler mittwochs, 17 bis 19 Uhr

Stricken und mehr: dienstags, 14 bis 17 Uhr

Romme-Treff: Montag, 8. Dezember, 14 Uhr, Anfängerinnen und Anfänger willkommen

Gießereiklänge: Offener Musikkreis, Montag, 1. Dezember, 17 bis 19 Uhr

Café Spätlese: Gemütliches Beisammensein, entfällt im Dezember,

Lebenscafé: Unterstützung für Menschen in Trauer, Infos und Termine unter: <https://lebenscafe-saarburg.de>

Gemeinsam statt einsam – Wandern: Dienstag, 2. Dezember, 14 bis 16 Uhr, Informationen und Anmeldung ☎ 06581/2336

Offener Wandertreff: Sonntag, 14. Dezember, 10 Uhr, Infos und Anmeldung: ☎ 06581/2336

Haus der Familie

Müttersprechstunde

Die Müttersprechstunde findet jeden Freitag von 15:30 bis 17 Uhr im Eltern-Kind-Zentrum (Heckingstr. 12 - 14, Saargalerie) statt und ist ein kostenloses Angebot für alle Familien.

Kursleiterin Elke Frank ist Still- und Laktationsberaterin sowie Fachkinderkrankenschwester für Intensivpädiatrie. Durch ihre langjährige Erfahrung unterstützt sie einfühlsam und kompetent zu verschiedenen Themen wie z. B. Kinderschlaf, Beikost, Still- und Ernährungsproblemen. Eine Voranmeldung ist nicht erforderlich.

Familienkochkursreihe

Wir essen uns fit – leckere Familienküche

Es heißt wieder „An die Töpfe, fertig los“. Kinder ab 4 Jahren und ihre Familien lernen alles Wichtige rund ums Schnippeln, Kochen und Backen, dürfen kreative Rezepte kennenlernen und mit Spaß erfahren, was eine leckere Familienküche ausmacht. Die Familienkochkursreihe ist ein kostenloses Angebot der Kulturgießerei, gefördert von der AOK.

Freitag, 19. Dezember: Geschenke aus der Küche

Freitag, 9. Januar: Instant Mahlzeiten

Freitag, 16. Januar: Brot und Pizza

Freitag, 30. Januar: Wunschessen

Uhrzeit: 15:30 bis 19 Uhr, Dozentin: Nicola Dülk

Veranstaltungsort: Kulturgießerei Saarburg

Anmeldung unter: elternkind@kulturgiesserei-saarburg.de



Offener Wandertreff

Das Mehrgenerationenhaus Saarburg-Kell lädt am Sonntag, 14. Dezember zu einer leichten Wanderung rund um Saarburg ein. Ehrenamtliche begleiten die etwa 2,5-stündige Runde, zzgl. Rast (Rucksackverpflegung).

Von Saarburg aus führt die ca. 10 km lange Strecke nach Krutweiler, dann geht es hoch auf den Bottelterberg und zurück nach Saarburg. Der Abschluss ist auf dem Saarburger Weihnachtsmarkt vorgesehen (Änderungen vorbehalten). Bei Schnee, Eis und Starkregen entfällt die Wanderung.

Treffpunkt: 10 Uhr, Saarburg, Wanderparkplatz gegenüber REWE-Einfahrt

Anmeldungen bitte bis 11. Dezember unter ☎ 06581/2336 oder an counter@kulturgiesserei-saarburg.de

Es werden weitere wanderfreudige Helferinnen und Helfer gesucht, um die geselligen Touren monatlich anbieten zu können, Ansprechpartnerin: Gabi Sarik.

Im Januar und Februar findet keine Wanderung statt.

Neues Angebot: Männerschuppen

Das Mehrgenerationenhaus lädt am Mittwoch, 10. Dezember um 18 Uhr zum vierten und letzten Männerschuppen des Jahres in das Café Urban der Kulturgießerei ein. Der neue Männertreff befindet sich noch im Aufbau und wird von Ehrenamtlichen des Mehrgenerationenhauses geleitet.

Ein Männerschuppen ist ein „engagierter, freundlicher und einladender Treffpunkt, an dem Männer zusammenkommen und eine Vielzahl von gemeinsam vereinbarten Aktivitäten unternehmen. Die Treffen stehen allen Männern offen, unabhängig von Alter, Hintergrund und Fähigkeiten.“ (Stiftung Männergesundheit)

Um Anmeldung wird gebeten unter ☎ 06581/2336 oder per E-Mail an counter@kulturgiesserei-saarburg.de

Lebensberatung Saarburg

Sprech-Zeit

Die Erziehungs-, Ehe-, Familien- und Lebensberatung des Bistums Trier bietet eigentlich jeden ersten Mittwoch im Monat eine Sprech-Zeit in der Lebensberatung Saarburg, Brückenstraße 11-13, an. Nächster Termin: **Mittwoch, 3. Dezember 2025**, von 8 bis 9 Uhr und von 17 bis 18 Uhr.

Das kostenlose Angebot richtet sich an alle, die Fragen zu Erziehung, dem Zusammenleben in der Familie, zur Partnerschaft oder zur persönlichen Lebensgestaltung haben. Ebenso können Erzieher und Lehrkräfte pädagogische Hilfestellung erfahren. Die Anliegen werden im Einzelgespräch vertraulich behandelt.

Gruppentreffen für MS Neu-Betroffene

Um Menschen, bei denen Multiple Sklerose neu diagnostiziert wurde, Halt und Unterstützung zu bieten, wird dieser Treff nun zum dritten Mal angeboten:

Montag, 8. Dezember 2025, um 18 Uhr, „Kneipchen“ des Schammatdorfszentrums (Im Schammat 13a, Trier)

Die Gruppe bietet Raum für Gespräche, gegenseitige Unterstützung und die Möglichkeit, neue Kontakte zu knüpfen. Ziel ist es, gemeinsam Mut zu fassen und den Alltag mit MS aktiv zu gestalten. Die Teilnahme ist ohne Anmeldung möglich.

Das Angebot ist eine Initiative des Landesverbands Rheinland-Pfalz der Deutschen Multiple Sklerose Gesellschaft (DMSG) und richtet sich an Betroffene in Trier und Umgebung.



Das Robert-Walser-Haus in Saarburg lädt am **Samstag, 29.11.2025 von 11.00 – 16.00 Uhr** zum alljährlichen Adventsbasar ein.

Handgearbeitete Produkte werden zum Verkauf angeboten. Liebevoll dekorierte Advents- und Türkränze, kreative Handarbeiten, weihnachtliche Dekorationsartikel und Karten, Gebrauchsgegenstände und hausgemachtes Gebäck. Angeboten wird Kaffee, Kuchen, frische Waffeln, Punsch und hausgemachte Linsensuppe mit Würstchen.

Das Team freut sich auf ihren Besuch.

Schulen

Förderverein der Grundschule Mandern-Waldweiler

Einladung zur Jahreshauptversammlung

Wann: Donnerstag, 11. Dezember 2025, 17.30 Uhr

Wo: Grundschule Mandern

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch die Vorsitzende
2. Jahresbericht der Vorsitzenden
3. Bericht der Kassiererin
4. Entlastung des Vorstands
5. Sonstiges

Der Vorstand

Weiterbildung

Palais Trier e.V.

Effektive Lernstrategien für Erwachsene

Lebenslanges Lernen ist heute wichtiger denn je – besonders für Erwachsene, die sich beruflich und persönlich weiterentwickeln möchten. Doch wie gelingt es, neues Wissen nachhaltig zu verankern und den Lernprozess effizient zu gestalten?

In diesem Online-seminar erfahren Interessierte, wie mit einfachen Methoden Lernerfolge gesteigert und passende Lernstrategien entwickelt werden können. Dabei werden auch Hilfsmittel wie Künstliche Intelligenz vorgestellt, die das Lernen unterstützen können. Diese **kostenlose Online-Veranstaltung** findet am **03.12.2025** von **17.30 bis 19.00 Uhr** statt. **Anmeldung bis 01.12.2025** unter 0651 14555-256 oder unter transformationsbegleitung@palais-ev.de – nach Anmeldung gibt es weitere Infos sowie ein Zugangslink per Mail.

Volkshochschule Saarburg

Kursangebot

Sichere Stimme - Erfolg im Leben

Haben Sie eine piepsende Stimme, Heiserkeit, Stimm- und Atemlosigkeit? Aber benötigen eine ausdrucksstarke Stimme im beruflichen Alltag. Spüren Sie Anspannungen und Überanstrengungen Ihres Stimmapparats? Trauen Sie sich oft nicht, das zu sagen, was Sie sagen möchten? Und wenn Sie dann doch etwas sagen, dann ist Ihre Stimme so leise, dass Sie kaum gehört werden? In diesem Fall ist ein Stimmtraining empfehlenswert. Im Kurs erfahren Sie

- wie Sie, bei großen Stimmbelastungen, die Stimme klangvoll und gesund behalten können oder wiedererlangen
- wie Sie Ihre Echtstimme entdecken können
- wie Sie Ihre eigene Stimme lernen zu steuern.

Sa., 29.11. und 06.12.2025, 09:30 - 12:30 Uhr, 2 Termine Saarburg, Heckingstr. 24 a (links)

Bitte mitbringen: Ein großes Buch (300-400 Seiten, Inhalt belanglos), Kosmetikspiegel 15x10 cm, Taschentücher, Feuchttücher, Flasche Wasser, bequeme Kleidung.

Natalia Demina, Spezialistin zur Stimmbildung 48 € A106SB502

Anmeldung telefonisch 06581 996656, online unter www.kvhs.trier-saarburg.de oder per Mail an saarburg@kvhs.trier-saarburg.de

Andere Behörden und Stellen

Agentur für Arbeit Trier

Freiwilligendienste – etwas für andere tun FSJ, BFD, FÖJ, FWD

Jugendliche und junge Erwachsene, die sich für andere Menschen engagieren möchten und die Zeit bis zum Beginn ihrer Ausbildung oder ihres Studiums überbrücken möchten, um hierbei erste Berufserfahrungen zu sammeln, können sich am 10. Dezember im Berufsinformationszentrum (BiZ) in Trier kostenfrei beraten lassen.

Mittwoch, 10. Dezember 2025 von 14.30-17.30 Uhr

Interessierte lernen die unterschiedlichen Freiwilligendienste kennen und erfahren welche Vorteile der Dienst hat, wie es mit der Bezahlung aussieht und wie man sich bewirbt. Fachleute beantworten Fragen und geben Auskunft über Zugangsvoraussetzungen und Möglichkeiten. Infos unter 0651 205 5000.

Deutsche Rentenversicherung

Freiwillige Beiträge für 2025 jetzt noch einzahlen

Freiwillige Beiträge für 2025 können bis zum Jahresende günstiger eingezahlt werden als im Jahr 2026.

Wer freiwillige Beiträge in die gesetzliche Rentenversicherung einzahlen möchte, sollte die Beiträge für 2025 auch in diesem Jahr zahlen. Zwar können die Beiträge für 2025 noch bis 31. März 2026 gezahlt werden, ab 2026 erhöht sich der zu zahlende Betrag für die Beiträge 2025 aber um mehr als 8 Prozent.

Höhe der Beiträge

Wer die Beiträge noch in 2025 einzahlt, kann einen Betrag zwischen dem aktuellen monatlichen Mindestbeitrag von 103,42 Euro und dem monatlichen Höchstbeitrag von 1.497,30 Euro wählen. Auf der Überweisung ist die Versicherungsnummer, der Vor- und Zuname sowie der Zeitraum, für den die Beiträge bestimmt sind, anzugeben. Nur so sind die Beiträge dem richtigen Versicherungskonto zuzuordnen.

Wer die Beiträge für 2025 erst 2026 zahlt, muss den neuen, ab 2026 geltenden Mindestbeitrag in Höhe von 112,16 Euro monatlich zahlen. Der Höchstbeitrag bleibt unverändert.

Versicherungszeiten erfüllen und Rente erhöhen

Mit freiwilligen Beiträgen können Mindestversicherungszeiten erfüllt und die spätere Rente erhöht werden. Sie können gezahlt werden von Selbständigen, Hausfrauen und weiteren Personen, die nicht rentenversicherungspflichtig sind.

Forst und Natur

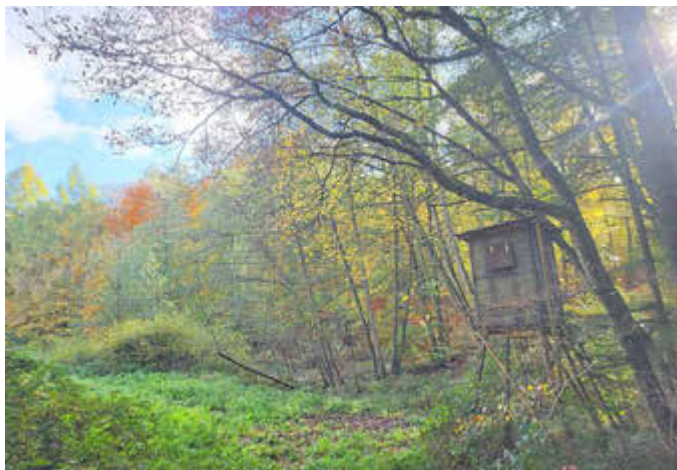
Kreisbauern- und Winzerverband Trier-Saarburg

Winterprogramm 2025/2026

Kreisbauern- und Winzerverband Trier-Saarburg und Landwirtschaftliches Kasino Trier laden ein, zu einer Veranstaltung zum Thema „Energiewende in Deutschland - Aktuelle Herausforderungen und Lösungen“:

Dienstag, 02.12.2025, 20 Uhr, Hotel Leinenhof in Schweich

Die Veranstaltung findet im Rahmen der ländlichen Erwachsenenbildung statt.



Waldbesucher aufgepasst!

Drückjagd am 29. November

Im Jagdbezirk **Trassem** wird die Traumschleife „Saar-Leuktal-Panorama“ sowie weitere Waldwege am **Samstag, 29. November 2025, ganztägig** gesperrt.

Bewegungsjagd am 5. Dezember

Im Bereich der Landesgrenze und der B 407 (Hunsrückhöhenstraße) auf **Gemarkung Mandern** findet eine revierübergreifende Bewegungsjagd statt.

Betroffen ist der Höhenzug vom **Ferdinandshaus über Zerf-Hochwald, Schwarzwald bis zum Schimmelkopf**.

Bewegungsjagd am 6. Dezember

Eine großräumige Bewegungsjagd findet von 9.30 bis 11.30 Uhr **„Rund um den Rösterkopf“** (nördlich des Stausees Kell) statt. Betroffen sind folgende Bereiche: **Ruwer-Hochwald-Radweg** zwischen Kell am See und Reinsfeld, **Saar-Hunsrück-Steig** zwischen Kell am See und Holzerath, **Traumschleife Hochwald-Acht** im nördlichen Teil, **Rösterkopf-Rundwanderweg**.

Waldbesucher, Wanderer und Radfahrer werden gebeten an diesen Tagen betroffene Bereiche großräumig zu meiden.

Es ist zu beachten, dass aufgrund der Nachsuche der Jagdbetrieb bis in die Abendstunden dauern kann.

Ende des amtlichen Teils

Diese Preise sind der
Wahnsinn!

Jetzt **günstig**
online **drucken**

Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!

LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

- Anzeige -

PS-Sparen: Mehr als Sparen – die Chance auf Träume.
PS-Lose auch als perfekte Geschenkidee.

Mit PS-Sparen verbindet sich das klassische Sparen mit der aufregenden Möglichkeit auf attraktive Gewinne – Monat für Monat. Wer ein PS-Los für 5 Euro erwirbt, spart automatisch einen Teil des Betrages und nimmt gleichzeitig an Auslosungen teil, bei denen Geldgewinne in unterschiedlichen Höhen warten. So wird aus Sparzielen ein spannendes Erlebnis. Gewinnen ist wie wünschen – nur besser. Besonders beliebt ist PS-Sparen auch als Geschenkidee - ein Abonnement auf das Glück. Den Kauf von PS-Losen für seine Freunde oder Liebsten kann jeder Sparkassenkunde in seiner Geschäftsstelle vornehmen. Sparen, gewinnen und Gutes tun – ein Los für alles!

Gewinnen ist wie wünschen... nur besser

Kenia Traumreise 2027



mit FLY & HELP zum Konzert
„Stars unter Afrikas Sternen“



p. P. ab
1.699 €

im DZ vom 16.02.-24.02.2027
9-tägig (7 Nächte) ab/bis Frankfurt
inkl. Flug, Halbpension
und Konzert

Buchungscode:
LW27

Tauchen Sie ein in die Schönheit Kenias

Begleiten Sie uns in Ihrem nächsten Traum-Urlaub an den **Bamburi Beach nahe Mombasa / Kenia!** Die Severin Sea Lodge ist eine Oase der Ruhe und Entspannung inmitten eines weitläufigen Palmengartens direkt am Indischen Ozean. Die pulsierende Hafenstadt Mombasa ist nur zwölf Kilometer von der Hotelanlage entfernt. Erleben Sie optional die atemberaubende und vielfältige Tierwelt Afrikas bei einer Safariverlängerung.

Der musikalische Höhepunkt ist das Konzert unter Palmen **„STARS UNTER AFRIKAS STERNEN“** zugunsten der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP. Freuen Sie sich auf die TOP Stars des deutschen Schlagers: Mickie Krause, Anita Hofmann, Stefan Mross und Wolfgang Trepper mit seiner Comedy Show.

Ihre Event-Highlights vor Ort

- Konzert »Stars unter Afrikas Sternen«
- Live-Show „Abenteuer Weltumrundung“



Live-Show mit Reiner Meutsch

Musikalischer Höhepunkt »Stars unter Afrikas Sternen«



Mickie Krause, Anna-Maria Zimmermann, Henning Krautmacher und Comedian Matze Knop

www.schlager nacht-kenia.de

Ausführender Reiseverlauf!



INKLUSIVLEISTUNGEN

- Flug mit CONDOR ab/bis Frankfurt nach Mombasa in der Economy Class
- Flughafensteuern und Sicherheitsgebühren
- Transfer Flughafen – Hotel – Flughafen im klimatisierten Reise- oder Minibus
- 7 Übernachtungen im 4* Hotel Severin Sea Lodge in Mombasa
- Halbpension (Frühstück & Abendessen)
- **Live-Show „Abenteuer Weltumrundung“**
- **Konzert »Stars unter Afrikas Sternen«**
- Deutschsprachige, lokale Reiseleitung
- FLY & HELP Ansprechpartner vor Ort
- Reisepreissicherungsschein (abgesichert durch tourVERS Touristik-Versicherungs-Service GmbH)

Besuch einer FLY & HELP Schule buchbar.
Preis p.P.: 89 € (inkl. 50 € Extra-Spende an die Schule!)

Buchungsmöglichkeiten für 2027 als Grundreise¹ oder mit Kurzsafari², Badeverlängerung³ oder Langsafari⁴:

- 16.2. – 24.2. (9-tägig, 7 Nächte)¹ ab 1.699 € p. P.
- 19.2. – 1.3. (11-tägig, 9 Nächte)² ab 2.399 € p. P.
- 14.2. – 1.3. (16-tägig, 14 Nächte)³ ab 2.199 € p. P.
- 19.2. – 6.3. (16-tägig, 14 Nächte)⁴ ab 3.749 € p. P.

Jetzt buchen unter:

Tel.: 0214-7348 9548
(Mo.-Fr. 9-14 Uhr)



50 €
pro Person

vom Reisepreis kommen der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP zugute und werden für einen Schulbau verwendet. www.fly-and-help.de



E-Mail: reisen@fh-travel.de

Veranstalter: FLY & HELP Travel, eine Marke der Prime Promotion GmbH

Abendlob

So. 30. Nov. 2025

18:00 Uhr

Kirche St. Martin
Merzkirchen

Musik und besinnliche
Texte zur
Weihnachtszeit.
Im Anschluss
gemütliches
Beisammensein im
Pfarrheim.
Eintritt frei, um
Spenden wird gebeten

Kirchenchor
Cäcilia Merzkirchen

 Kreismusikschule
Landkreis Trier-Saarburg

 VdM Mitglied im
Verband deutscher
Musikschulen

Vereinsnachrichten

Hinweis in eigener Sache:

Vergabe Titelseite Saarburger Kreisblatt/Vereinsnachrichten Sehr geehrte Damen und Herren,

wenn Sie die **Titelseite** für den nichtamtlichen Teil „Vereinsnachrichten“ mit Ihrer Veranstaltung belegen möchten, senden Sie bitte eine Reservierungsanfrage an folgende Adresse:

redaktion@wittich-foehren.de

Vielen Dank.

Ihre Redaktion

Redaktionsschlussvorverlegung

KW 51 – Vorweihnachtswoche

auf Freitag, 12.12.2025

KW 52/25 und KW 01/26

keine Erscheinung/Ausgaben entfallen

10:00 Uhr im Verlag

Später eingereichte Beiträge können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

LINUS WITTICH Medien

Verbandsgemeinde Saarburg-Kell

SG Hochwald 2023 e.V.

Wenn die SG Hochwald auf Tradition trifft!

RHEINLANDPOKAL
MI, 26.11.2025 | 19:30 UHR
WIRTSCHAFTSPARK
ZERF
SG HOCHWALD
TUS KOBLENZ

HIER LIMITIERTE TICKETS SICHERN:

Ein Fußballfest wirft seine Schatten voraus:

SG Hochwald empfängt den traditionsreichen TuS Koblenz zum Pokalkracher in Zerf.

Ein echtes Highlight – es geht um den Einzug ins Viertelfinale des Rheinlandpokals!

Herzliche Einladung: Lasst uns gemeinsam Geschichte schreiben

Tickets gibt's ganz einfach: QR-Code scannen oder dem Link folgen

<https://events.vereinsticket.de/sg-hochwald/rheinlandpokal/4720660>.

Abendkasse ab 18:00 Uhr geöffnet.

Aufgrund des hohen Zuschauer- und Verkehrsaufkommens gilt folgende Regelung:

Zeitraum: Mittwoch, 26.11.2025 16:00 Uhr bis 27.11.2025 0:00 Uhr

Verkehrseinschränkung: Deeswiese von Einfahrt B268 bis Zufahrt B407

Von Zufahrt B407 in Deeswiese - Anlieger Frei bis Tennisplätze und Parkplätze vor Ruwertalhalle. Ab Tennisplätze Durchfahrt Deeswiese Richtung B268 gesperrt.

Zufahrt von B268 in Deeswiese - wie gewohnt möglich bei halbseitiger Fahrbahnsperrung ab Rettungswache bis Tennisplätze, von Rettungswache bis Tennisplätze nur in Richtung Feuerwehr zur B407 Bushaltestelle befahrbar.

Wir weisen darauf hin, private Einfahrten, insbesondere Parkplätze der Feuerwehr und Rettungswache nicht zu behindern und dort zu parken und somit die Rettungswege nicht zu behindern. Einheimische Zuschauer und Fans bitten wir ohne Auto zu kommen, damit genügend Parkplätze vorhanden sind. Eine rechtzeitige Anreise wird empfohlen.

Die SG Hochwald bedankt sich bei den Anliegern der Deeswiese sowie Feuerwehr und DRK für ihr Verständnis. Lasst uns gemeinsam einen unvergesslichen Abend erleben. Auf geht's SGH **gemeinsam.stark.verwurzelt**



Hier ein Überblick über unsere nächsten Spiele:

SGH I (Rheinlandliga):

Samstag, den 29.11.2025 um 15:00 Uhr in **Laubach** gegen den **SV Laubach**

Hentern Sportplatz 11:45 Uhr

Zerf Sportplatz 12:00 Uhr

Anmeldungen wie gewohnt bei Edgar Mohsmann

SGH I (Rheinlandpokal)

Mittwoch, den 26.11.2025 um 19:30 in **Zerf** gegen die **TuS Koblenz**

SGH II (Kreisliga B):

Sonntag, den 30.11.2025 um 14:30 Uhr in **Trier-Euren** gegen den **TuS Trier-Euren**

SGH Jugend Bereich

A-Junioren II U20 (Kreisklasse):

Samstag, den 29.11.2025 um 19:00 Uhr in **Trier-Olewig** gegen den **SV Trier-Olewig**

B-Junioren (Rheinlandliga):

Samstag, den 29.11.2025 um 17:00 Uhr gegen den **FC Rot Weiss Koblenz II** (Ort steht noch nicht fest)

B-Junioren II (Kreispokal):

Samstag, den 29.11.2025 um 16:00 Uhr in **Konz** gegen die **JSG Saar-Mosel Konz II**

Saar-Mosel Konz II

#gemeinsam.stark.verwurzelt

Saarburg

Fahaer Gruppe

Apfelernte für den guten Zweck: Fahaer Gruppe spendet insgesamt 4.000 Euro an gemeinnützige Einrichtungen

Wenn Familie, Freunde und Bekannte gemeinsam anpacken, kann man viel erreichen. Dies beweist eine Gruppe aus Mettlach und Saarburg, die zusammen eine Apfelplantage mit rund 750 Bäumen in Faha bewirtschaftet. Die Besonderheit: Der gesamte Erlös der jährlichen Ernte wird seit einigen Jahren an gemeinnützige Organisationen gespendet. In diesem Jahr freuen sich unter anderem die seit mehreren Jahren bei der Ernte



Aus dem Erlös des Verkaufs der Äpfel erhielten die Pfadfinder 700 €, die „Herzensengel“ 1.500 € und die Deutsche Cleft Kinderhilfe 1.800 €, mit denen sie in 15 Ländern mit mangelhafter medizinischer Versorgung 6 Kinder operieren lassen kann, die mit Lippen-Kiefer-Gaumenspalten zur Welt gekommen sind. Die Herzensengel aus Merzig unterstützen unverschuldet in Not geratene, hilfsbedürftige und/oder behinderte Menschen in der Region. Die aus Verwandten und Freunden der Eigentümer der Plantage bestehende Gruppe hatte in diesem Jahr gemeinsam mit den Pfadfindern an drei Tagen mehr als 25t Äpfel überwiegend von Hand gerafft und freut sich über die Höhe der Spenden. Wenn man weiß, dass jeder geraffte Apfel dazu beitragen kann, dass Not leidenden Menschen geholfen wird, fällt die schwere Arbeit gleich viel leichter.



Weihnachtsmarkt in KRUTWEILER

Samstag, 29.11.25 **Sonntag, 30.11.25**
 15⁰⁰ - 21⁰⁰ Uhr 14⁰⁰ - 20⁰⁰ Uhr

Gemütliches Miteinander bei:

- Glühwein, Kinderpunsch, Kakao, belgisches Bier...
- Schnitzelspieß, Kartoffelwister, Kartoffelpuffer ...
- Rinderragout nach belgischer Art ...
- & anderen Leckereien
- ...und am Sonntag ab 15 Uhr der Nikolaus !!!!

Entdecken Sie:

- Handgemachte Deko & Geschenkartikel
- belgische Spezialitäten
- Waffeln, Pralinen, Schokolade, Bier ...
- & vieles mehr

IN EINER GEMÜTLICHEN ATMOSPHÄRE AM
GEMEINDEHAUS

Förderverein des Löschzug Beurig

Neuer Vorstand gewählt

Dank an langjährige Ehrenamtliche

An der Mitgliederversammlung des Fördervereins des Löschzug Beurig wurde ein neuer Vorstand gewählt. Nach vielen Jahren engagierter Vorstandsarbeit übergaben einige Mitglieder ihre Ämter in neue Hände.

Besonders gewürdigt wurden **Wolfgang Reuter**, der als Kassenwart über viele Jahre hinweg zuverlässig und mit großem Verantwortungsbewusstsein die Finanzen des Vereins führte, sowie **Bernd Laurenz**, der seit 1999 als Vorsitzender und bereits seit der Gründung 1991 im Vorstand den Förderverein mit großem Einsatz geprägt hat.



Ebenso bedankt sich der Verein herzlich bei den ausscheidenden Beisitzern **Peter Kohl** und **Alexandra Kraatz** für ihre langjährige Mitarbeit, ihre Unterstützung und ihren Beitrag zum reibungslosen Vereinsleben.

Mit **Sebastian Laurenz** übernimmt nun ein neues Gesicht die Leitung des Vereins. Der Förderverein gratuliert ihm herzlich zur Wahl als neuer Vorsitzender und wünscht ihm - ebenso wie dem gesamt-

ten neu formierten Vorstand - viel Erfolg, Freude und eine gute Zusammenarbeit bei den anstehenden Aufgaben. Der Verein blickt mit Dankbarkeit auf das Erreichte zurück und zugleich mit Zuversicht in die Zukunft. Gemeinsam soll die erfolgreiche Arbeit fortgeführt und insbesondere die traditionelle Quetschenkirmes als fester Bestandteil des örtlichen Gemeinschaftslebens weiter gestärkt werden.



JINGLE BELLS

SINCE 2013

OPENING TIMES
SAT 17-20 H
SUN 11-15 H

13./14. Dezember 2025
KulturGießerei Saarburg
 Eintritt frei

Viktorianischer Weihnachtsmarkt
 more than shopping, it's a time travel
www.kulturgießerei-saarburg.de

Karnevalsgesellschaft „Hau-Ruck“ 1953 e.V.

Sessionseröffnung



Am Samstag, 15.11.2025 haben die Närrinnen und Narren der Karnevalsgesellschaft Hau-Ruck Saarburg mit einer stimmungsvollen Sessionseröffnung das Motto „Bella Italia“ gefeiert. Mitglieder und

Freunde des Vereins trafen sich in den Räumlichkeiten der „Palazzo de SaarGalerie“, um gemeinsam in die närrische Zeit zu starten.

Bereits beim Betreten der Saar Galerie war klar: Die Gäste hatten das Motto verinnerlicht. Zahlreiche Anwesende erschienen in fantasievollen und passenden Kostümen, die das italienische Flair unterstrichen. Von klassisch eleganten Gondolieri über tanzende Barilla-Tänzerinnen bis hin zu Mafiosi im Nadelstreifenanzug und Köchen mit riesigen Pizzeblechen - die Kreativität der Narren war grenzenlos und trug maßgeblich zur mottogerechten Atmosphäre bei.

Nach einer herzlichen Begrüßung durch den Präsidenten Johannes Kölling stießen die Närrinnen und Narren klassisch mit einem Aperol-Spritz als Aperitif auf die kommende Session an. Passend zum italienischen Thema wurde anschließend ein üppiges Buffet mit landestypischen Spezialitäten eröffnet, bei dem sich alle ausgiebig stärken konnten.



Ein Highlight des Abends war garantiert das Italien-Bingo, das für viel Unterhaltung sorgte. Neben den geselligen Programmpunkten nutzte Johannes Kölling die Gelegenheit, alle Mitglieder noch einmal zur tatkräftigen Unterstützung bei den Vorbereitungen auf die anstehenden Kappensitzungen aufzurufen.

Die gelungene Eröffnung zeigte, dass die Hau-Ruck-Narren bestens auf die neue Session vorbereitet sind und mit viel Vorfreude und gemeinschaftlichem Engagement den kommenden Veranstaltungen entgegenblicken.

Termine:

offizieller Kartenvorverkauf Sonntag, 21.12.2025 Restaurant Fährhaus; weitere Infos folgen

1. Kappensitzung: Sa., 24.01.2026
2. Kappensitzung: Fr., 30.01.2026
3. Kappensitzung: Sa., 31.01.2026
4. Kappensitzung: Sa., 07.02.2026

Kolpingsfamilie Saarburg-Beurig

„Mein Schuh tut gut!“



Schuhsammelaktion 2025 der Kolpingsfamilien auch in St. Marien Saarburg-Beurig

Zum diesjährigen Kolpinggedenktag findet die zehnte bundesweite Schuhsammelaktion zugunsten der KOLPING INTERNATIONAL Foundation statt. Nach den großen Erfolgen der vergangenen Jahre beteiligt sich die Kolpingsfamilie St. Marien an der Sammelaktion „Mein Schuh

tut gut!“. Bundesweit wurden in den letzten Jahren schon über 1,8 Millionen Paar Schuhe gesammelt.

Fast jeder von uns hat zu Hause Schuhe, die nicht mehr getragen werden, aber noch in einem guten Zustand sind. Jetzt ist der richtige Zeitpunkt, diese Schuhe zu spenden und damit etwas Gutes zu tun. Die Kolpingsfamilie St. Marien sammelt gebrauchte, gut erhaltene Schuhe am

Samstag, den 06. Dezember, in der Zeit von 10:00 Uhr bis 13:00 Uhr im Kolpingraum, Pfarrheim St. Marien, Klosterstraße.

Da die Schuhe noch weitergetragen werden sollen, ist es hilfreich, dass sie paarweise verbunden und nicht beschädigt oder stark verschmutzt sind.

Nach Abschluss der Aktion werden die gesammelten Schuhe in Sortierwerken der Kolping Recycling GmbH sortiert und vermarktet. Der gesamte Erlös der bundesweiten Aktion kommt der KOLPING INTERNATIONAL Foundation zugute. Ziel der Stiftung ist z. B. die Förderung von Berufsbildungszentren, von Jugendaustausch und internationalen Begegnungen, Sozialprojekten und religiöser Bildung.

Nähere Informationen im Internet unter www.kolping.de/meinschuhtutgut

Musikverein Saarburg 1892 e.V.

3 Musikvereine begeistern ihr Publikum

Gemeinschaftskonzert mit 3 Vereinen und 70 Musikern in der Saarburger Stadthalle

Unter dem Motto „Musik verbindet“ präsentierten sich am vorvergangenen Samstag gleich drei Musikvereine der Region zu einem beeindruckenden Gemeinschaftskonzert in der Saarburger Stadthalle. Die Musikvereine „Lyra Club Körrig“, „Trassem-Perdenbach“, der Musikverein Saarburg sowie das neu gegründete gemeinsame Jugendorchester zeigten nach intensiver Probenarbeit eindrucksvoll ihr hohes musikalisches Niveau.

Dietmar Becker, Vorsitzender des Saarburger Musikvereins, begrüßte zahlreiche Gäste aus Politik, Wirtschaft, der befreundeten Vereine sowie aus den Heimatgemeinden der Akteure. Er betonte, dass der gewählte Titel „Musik verbindet“ keineswegs eine Floskel sei: Auf der Bühne musizierten Musiker aus 3 Vereinen, sechs Nationen, zwischen 11 und 87 Jahren. Zudem wurden die drei Vereine tatkräftig vom Unterhaltungsverein Niederleuken, den Feuerwehren Trassem und Saarburg sowie den „Sandhoasen“ Trassem unterstützt. Gekonnt und charmant moderierte Hau Ruck-Präsident Johannes Kölling.

Den musikalischen Auftakt bildete das Jugendorchester unter der Leitung von Leo Valentin, der damit eindrucksvoll sein Debüt gab und das Publikum sofort begeisterte. Anschließend entfachte das Gemeinschaftsorchester Trassem-Körrig unter Dr. Frank Behr ein musikalisches Feuerwerk, dem sich der MV Saarburg unter Dirigent Ralf Eberhardt nahtlos anschloss. Viel Beifall erhielten dabei auch die Beiträge des MV Saarburg mit Gesangssolistin Verena Pitsch. Zum grandiosen Finale vereinten sich rund 70 Musiker auf der Bühne. Der abschließende „Fliegermarsch“ löste einen wahren Begeisterungssturm aus.



In ihren Schlussworten dankten die Vorsitzenden Steffanie Boquoi (MV Trassem-Perdenbach) und Maximilian Götten (Lyra Club Körrig) allen Beteiligten, den Familien und Förderern. Bei einem geselligen Ausklang im Foyer endete ein Abend, der eindrucksvoll zeigte: Musik verbindet – und begeistert.

SG Saarburg-Serrig

Ergebnisse 16. Spieltag:

Sonntag, 23.11.2025

C-Klasse:

FV Freudenburg I : SG Saarburg/Serrig II – 0:3

Torschützen: Kazeem Akanbi (2x) und Janeck Becker.

Das Spiel der 1. Mannschaft wurde aufgrund der Platzverhältnisse in Föhren auf den 08.03.2026 terminiert.

Die 3. Mannschaft hatte am Wochenende geplant spielfrei.

Ayl



Spielbericht der SG Kanzem/Ayl/Wawern vom 23.11.2025

23.11.2025

1. Mannschaft SG Kanzem/Ayl/Wawern - VfL Trier - Wetterbedingt ausgefallen! **Torschützen:** -----

2. Mannschaft SG Kanzem/Ayl/Wawern - SV Wasserliesch - Wetterbedingt ausgefallen! **Torschützen:** -----

Nachholtermiene - Anfang März 2026!

Vorschau für den nächsten Spieltag!

Hallenlebenshilfeturnier in Konz am 10.01.2026

Baldringen

Pfarrbezirk Hentern

Lebendiger Adventskalender

Der Lebendige Adventskalender hat bereits etliche Jahre Tradition in unserem Pfarrbezirk Hentern. In der Adventszeit wollen wir zum dreizehnten Mal auf eine besondere Art den Advent miteinander erleben. Auch dieses Jahr werden die festlich geschmückten Fenster, Türen, Tore oder Gärten geöffnet. An vielen Tagen im Advent besteht die Möglichkeit bei einer Öffnung dabei zu sein. Diese können ab dem jeweiligen Datum zu jeder Zeit besucht werden.

Sonntag, 30.11.2025, 17:00 Uhr Adventskonzert Blue Notes, Kirche Hentern

Mittwoch, 03.12.2025, 18:00 Uhr Haus AchtsamZeit, Waldstr. 1, Hentern

Sonntag, 07.12.2025, 18:00 Uhr Kapelle Kimmlerhof (weitere Termine werden immer mitgeteilt)

Gemeinsame Fahrt zum Weihnachtsmarkt Monschau

Siehe unter der Rubrik Hentern

Frauengemeinschaft Hentern

Am **Freitag, den 28. November** findet unsere vorweihnachtliche Adventsfeier mit kurzer Andacht statt.

Wir beginnen um 15:00 Uhr in Paschel im Gemeindehaus.

Fisch

Der Nikolaus kommt nach Fisch!

Am Nikolausabend, dem **05.12.2025**, besucht der Hl. Nikolaus die Kinder zu Hause.

Anmeldungen bitte unter Telefon 06581 988311.

Karnevalsverein Fisch

Generalversammlung

Am 16.11.2025 trafen sich Vorstand und Mitglieder des Karnevalsverein Fisch zur Generalversammlung. Die 1. Vorsitzende Brigitte Jakob begrüßte neben den Mitgliedern auch Ehrenpräsident Günter Hunsicker sowie Bürgermeister Otmar Wacht. Nach einer Gedenkminute für verstorbene Mitglieder, stand als nächster Tagesordnungspunkt der Tätigkeitsbericht des Vereins an, indem B. Jakob einen kurzen Überblick über die Aktivitäten der vergangenen zwei Jahre gab. Unter dem Motto "Fischer Filmfestspiele," fanden in der Session 2024 eine ausverkaufte Kinderkappensitzung und zwei weitere Kappensitzungen statt. Es wurden keine Kosten und Mühen gescheut, um den Zuschauern ein vierstündiges Programm der Spitzenklasse zu bieten. So wurde zur Eröffnung der Kappensitzungen ein selbstgedrehter Intro-Film abgespielt, der das Eintreffen namhafter Persönlichkeiten zeigte. Eine bunte Mischung aus Büttreden, Gesangsvorträgen, einem Sketch sowie verschiedenste Taneinlagen (Gardetänze, Tanzmariechen, Tanzpärchen, Showtänze, Männerballett) rundeten den Abend ab. Im Juni 2025 organisierte der Karnevalsverein Fisch einen Familientag, bei dem in gemütlicher Atmosphäre, bei leckerem Kuchen und Köstlichkeiten vom Grill ein erstes Brainstorming bezüglich des Mottos der Session 2026 stattfand.

Als nächstes stand der Bericht der Kassenführerin auf der Tagesordnung. Andrea Esser gab einen Überblick über die Finanzen des Vereins. Jürgen Dax, der die Kasse gemeinsam mit Lisa Rohles geprüft hatte, bescheinigte eine einwandfreie Kassenführung und beantragte die Entlastung des Vorstands, welche einstimmig erteilt wurde.

B. Jakob bedankte sich bei allen anwesenden Mitgliedern für das entgegengebrachte Vertrauen und bei ihren Vorstandskollegen für die gute und vertrauensvolle Zusammenarbeit. Aktuell hat der Karnevalsverein knapp 100 Mitglieder sowie ca. 45 aktive Kinder und Jugendliche.

Zum Schluss wurde noch über die Session 2026 gesprochen, die unter dem Motto „Götter, Mythen, Heldensagen“ stehen wird.

Die Termine der Session 2026:

Kinderkappensitzung Sonntag 01.02.2026 um 15:11 Uhr

1. Sitzung Samstag 07.02.2026

2. Sitzung Sonntag 15.02.2026

Kartenvorverkauf: Sonntag, 04.01.2026: 14:00 - 16:00 Uhr Jakobushaus

An alle Redakteure:

Urheberrecht bei Bildern

Bilder machen unsere Inhalte lebendig – aber sie sind fast immer urheberrechtlich geschützt.

Bitte achten sie bei eingereichten Bildern:

- Nur lizenzierte oder selbst erstellte Bilder verwenden.
- Lizenzbedingungen und Quellenangaben immer prüfen und angeben
- Keine Bilder aus dem Netz übernehmen, wenn keine eindeutige Freigabe vorliegt.

Verstöße gegen das Urheberrecht können teuer werden und Abmahnungen und Schadensersatzforderungen nach sich ziehen.

Freudenburg

FKK Freudenburger KarnevalsKlub e.V.



Winterzauber in Metz
Vereinsfahrt des FKK 2006 e.V.

13. DEZEMBER 2025

HINFAHRT
9 UHR TREFFEN BUSPARKPLATZ GRUNDSCHULE /
9³⁰ UHR ABFAHRT / 11 UHR ANKUNFT

RÜCKFAHRT
18 UHR METZ / 19³⁰ UHR ANKUNFT

FAHRTKOSTEN: 15 EURO
Mitgliedern frei!

EINFACH QR-CODE SCANNEN
UND ANMELDEN

RÜCKFRAGEN UNTER
01709066633




Musikverein 1923 Freudenburg e.V.

Liebe Seniorinnen und Senioren aus Freudenburg und Kollesleuken, wir, die Ortsgemeinde Freudenburg, laden all unsere Mitbürgerinnen und Mitbürger ab 60 Jahren mit Partner recht herzlich zu unserem ab sofort wieder alljährlich stattfindenden Seniorennachmittag ein. Dieser findet am **Sonntag, den 07.12.2025 ab 14:00 Uhr** im großen Saal im Bürgerhaus Freudenburg statt.



Der Seniorennachmittag startet mit einer kleinen Andacht unterstützt von Herrn Pastor Struwe. Im Anschluss wird bei frischem Kaffee und leckerem Kuchen als auch bei weiteren Erfrischungsgetränken der ein oder andere kurzweilige Vortrag, als auch feche Gardetänze der Jugendgarde unseres Freudenburger KarnevalsKlub auf der Bühne zu Ihrer Unterhaltung beitragen. Ebenfalls hat sich auch hoher Besuch angekündigt, welcher an diesem Wochenende zu allen Kindern nach Hause kommen wird. Es wird aber weiterhin noch genügend Zeit bleiben, um beim Kaffeepausch in geselliger Runde die Neuigkeiten aus unserem schönen Freudenburg zu erfahren.

Freundlicherweise hat sich dieses Jahr der Freudenburger KarnevalsKlub dazu bereit erklärt und auch die Initiative ergriffen als Ausrichter zu fungieren. Hierfür schon einmal im Voraus ein recht herzliches Dankeschön. Ebenfalls an Herrn Pastor Struwe vielen Dank für den würdevollen geistigen Start des Senientages. Wir freuen uns auf Ihr Kommen und einen schönen Nachmittag.

gez. Jürgen Folz

1. Ortsbeigeordneter der Gemeindeverwaltung Freudenburg

Greimerath

Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Greimerath e.V.

Einladung zur Generalversammlung

Am Freitag, dem **28.11.2025 um 20:00 Uhr** findet unsere diesjährige Generalversammlung im Feuerwehrgerätehaus statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Vorsitzenden
2. Totengedenken
3. Beschließen von eingegangenen Anträgen
4. Bericht Wehrführer
5. Bericht Jugendfeuerwehrwart
6. Bericht Bambini-Feuerwehrwart
7. Kassenbericht
8. Bericht Kassenprüfer
9. Entlastung des Vorstandes
10. Verschiedenes

Anträge auf Ergänzungen der Tagesordnung müssen spätestens eine Woche vor der Mitgliederversammlung dem 1. Vorsitzenden Patrick Kühn schriftlich mitgeteilt werden

Patrick Kühn
1. Vorsitzender

Greimerath, den 08.11.2025

Frauen von St. Nikolaus Greimerath

Adventskaffee

Zum diesjährigen Adventskaffee am **14.12.2025, ab 15:00 Uhr**, laden wir alle Frauen von „St. Nikolaus“ recht herzlich ein. Bei adventlichen Vorträgen, Liedern, Kaffee und Kuchen möchten wir gerne einen besinnlichen und gemütlichen Adventsnachmittag mit euch verbringen.

Wir freuen uns auf euer Kommen.

Der Vorstand



Greimerather Adventsfenster

Bei den Fenstern mit Stern* gibt es zusätzlich einen kleinen Umtrunk.
Bringt eure Tassen mit und seid herzlich willkommen.

Eröffnung der Fenster um 17.00 Uhr

1. Hochwaldstraße 47*
2. Brittener Str. 16
3. Grundschule
4. Hauptstraße 52*
5. Hochwaldstraße 60
6. Scheidener Str. 25*
7. Vereinsweiher Angelverein*
8. Hauptstraße 15
9. Brittener Str. 38*
10. Scheidener Straße 30*
11. Zum Rosengarten 14
12. Kirchstraße 19*
13. Hochwaldstraße 28*
14. Bergener Straße 19*
15. Hochwaldstraße 85*
16. Kindergarten
17. Hauptstraße 83
18. Hauptstraße 73* -Wohngemeinschaft
19. Schulstraße 15* -Vereinsfenster GCV
20. Brittener Straße 5A*
21. Brittener Straße 21
22. Hauptstraße 78
23. Hauptstraße 33
24. Kirche

Zum Jahresabschluss am 31.12.
Brittener Straße 4*



Musikverein „Triumph“ 1924 Greimerath e.V.



Weihnachtsbaumaufstellung auf dem Dorfplatz.

Am Samstag, dem 29. November, wird der Weihnachtsbaum aufgestellt. Beginn: 16:00 Uhr

Der Musikverein „Triumph“ Greimerath begleitet die Veranstaltung mit stimmungsvollen, vorweihnachtlichen Klängen.

Für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt: Es gibt Glühwein, Würstchen und frisch gebachene Waffeln.

Wir freuen uns schon jetzt auf Ihren Besuch und einen gemütlichen Start in die Adventszeit!

Musikverein „Triumph“ Greimerath

Zum dritten Mal heißt es:

Gemeinschaftliches Adventskonzert

MV „Triumph“ Greimerath & MV „Lyra“ Britten

Leitung: Emil Sirakov

Samstag, 13. Dezember 2025, 17:00 Uhr

Kirche St. Nikolaus, Greimerath

Tauchen Sie ein in die festliche Stimmung der Adventszeit bei unserem traditionellen Konzert zweier engagierter Musikvereine. Unter der einfühlsamen Leitung von **Emil Sirakov** erklingen besinnliche Melodien, schwungvolle Blasmusik und weihnachtliche Klassiker – eine musikalische Reise, die Gaumen und Herz gleichermaßen berührt.

Der Einlass ist kostenfrei – bringen Sie gern Familie, Freunde und Nachbarn mit. Lassen Sie sich von der warmen Atmosphäre der Kirche mit Kerzenlicht und festlichem Klang verzaubern.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Angel- und Naturschutzverein 1992 Greimerath e.V.

Forellen und Lachsforellen zu Weihnachten!

Der ANV Greimerath bietet wieder zu den Weihnachtsfeiertagen geräucherte und grüne Forellen und geräucherte Lachsforellen an. Die Fische können bis zum 17.12.2025 bei Andreas Backes (Tel.: 0172 6909634) oder Anja Jacobs (Tel.: 06587 991385 oder 0173 9355411) bestellt werden.

Bitte gebt bei eurer Bestellung an, ob Ihr die Fische abholen möchtet oder ob wir sie nach Hause liefern sollen.

Die Abholer können die Fische am 23.12.2025 **in der Zeit von 11:00 Uhr bis 13:00 Uhr** abholen.

Anforderungen an Digitalfotos

Wir bitten um Beachtung!

Bitte beachten Sie, dass aus Qualitätsgründen nur Digitalfotos mit einer Mindestgröße von 1024 x 768 Pixel (bei Bildbreite 90 mm) abgedruckt werden können. Fotos mit einer geringeren Auflösung werden nicht abgedruckt, hierzu ergeht keine besondere Benachrichtigung.

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion

Heddert

Freiwillige Feuerwehr Heddert

der
Nikolaus
KOMMT NACH
Heddert
... ins Haus Helena.
Los geht's am **6.12.**, 15 Uhr,
der Nikolaus kommt um 16:45 Uhr.
Es gibt Kaffee, Kuchen und Wiener.
Meldet eure Kinder bis zum **28.11.** an
unter heimatverein-heddert@web.de

Hentern

Frauengemeinschaft Hentern

Adventsfeier der Frauengemeinschaft, siehe unter Baldringen oder Paschel

Gemeinsame Fahrt zum Weihnachtsmarkt Monschau

Am Freitag, den 12.12. wollen wir den Weihnachtsmarkt in Monschau besuchen. Abfahrt ist am Vormittag und Rückankunft ca. 19:00 Uhr. Der Fahrpreis richtet sich nach der Anzahl der TeilnehmerInnen und liegt bei ca. 30 €.

Es sind alle herzlich willkommen (auch Nichtmitglieder).

Anmeldung bis zum 01.12.2025 bei Doris Dietzen Tel. 06587 1248

Lebendiger Adventskalender

Auch dieses Jahr werde die festlich geschmückten Fenster, Türen, Tore oder Gärten geöffnet. An vielen Tagen im Advent besteht die Möglichkeit bei einer Öffnung dabei zu sein. Diese können ab dem jeweiligen Datum zu jeder Zeit besucht werden.

Sonntag, 30.11.2025

17:00 Uhr Adventskonzert Blue Notes, Kirche Hentern

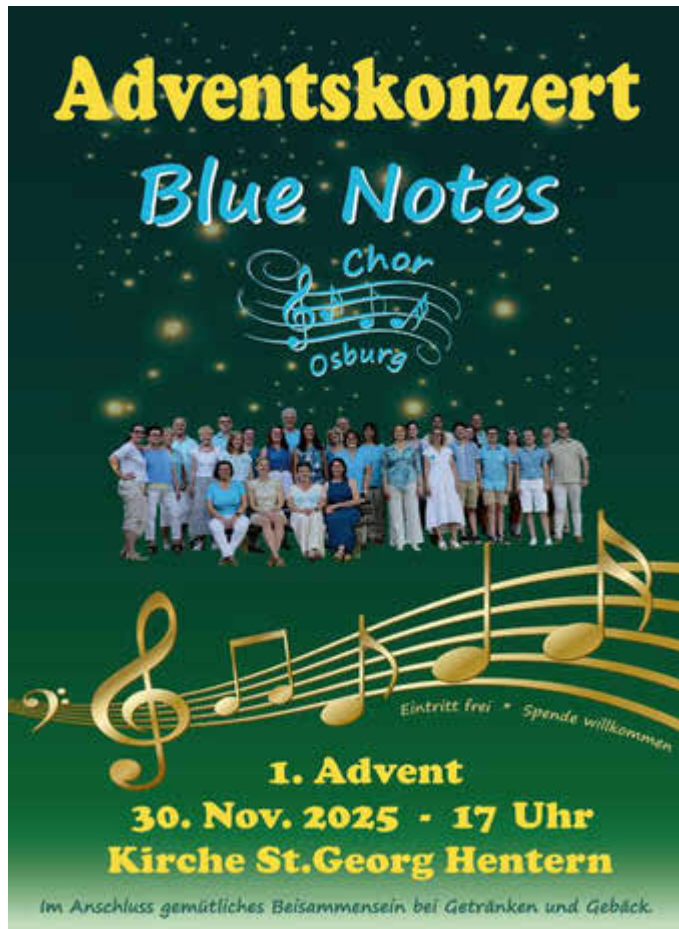
Mittwoch, 03.12.2025

18:00 Uhr Haus AchtsamZeit, Waldstr. 1, Hentern

Sonntag, 07.12.2025

18:00 Uhr Kapelle Kimmlerhof

(weitere Termine werden immer im Kreisblatt mitgeteilt)



Irsch

Liedertafel 1927 Irsch e.V.

Unter dem farbenfrohen Motto „Musik in allen Farben“ veranstaltete die Liedertafel Irsch am 08.11.2025 ihr traditionelles chormusikalisches Herbstkonzert mit rund 450 Gästen in der ausverkauften Mehrzweckhalle in Irsch.

Den stimmungsvollen Auftakt gestalteten die „Ohrwürmer“, die unter der Leitung von Lara Felten das Publikum unter anderem mit dem Lied „Wie viel Farben hat die Welt“ verzauberten. Im Anschluss übernahm der Jugendchor die Bühne und trug die Stücke „Das Farbenspiel des Winds“, „A Million Dream“ und „Viva la Vida“ vor.



Ein besonderes Highlight: Jugend- und Gemischter Chor traten erstmals seit Jahren gemeinsam auf und präsentierten das Stück „Wie vom Traum verführt“. Moderne Popklänge brachte der Frauenchor mit seiner Interpretation des Hits „Flowers“ auf die Bühne.

Der Gemischte Chor gab anschließend mit „Some Nights“ sein Debüt in der ersten Programmhälfte, bevor der Männerchor mit „Fairytale of New York“ sowie „Blau blüht der Enzian“ für abwechslungsreiche Akzente sorgte. Den kraftvollen Abschluss vor der Pause setzte eine A-cappella-Version des Klassikers „Music“ von John Miles.

Der Projektchor eröffnete mit „Mr. Brightside“ schwungvoll den zweiten Konzertteil. Vorsitzende Lisa Strupp ehrte die langjährigen Sängerinnen und Sänger Marcella Maximini und Emily Löwe für zehn Jahre sowie Christopher und Florian Müller für 25 Jahre aktives Singen in der Liedertafel Irsch.

Mit viel Energie ging es im Programm weiter. Girlgroup und QGG sorgten mit „I'm so excited“ und „Thekenmädchen“ für ausgelassene Stimmung, bevor der Männerchor mit einem eigens von Chorleiter Frank Weilerswist arrangierten Seemanns-Medley „Wir Jungen in Blau“ glänzte.



Für das Finale versammelte sich erneut der Gemischte Chor auf der Bühne und setzte mit „The Show Must Go On“ und Nina Hagens Kultsong „Du hast den Farbfilm vergessen“ zwei kraftvolle musikalische Ausrufezeichen. Mit dem schwungvollen „Frühlingsmarsch“ endete ein Konzertabend, der seinem Motto alle Ehre machte – getragen von Begeisterung, Vielfalt und kräftigem Applaus. Die Liedertafel Irsch lädt bereits jetzt herzlich zum **Weihnachtskonzert am 20.12.2025 in die Pfarrkirche Irsch** ein.

St.-Hubertus-Schützenbruderschaft Irsch/Saar 1961 e.V.

Schützenfest mit Königskrönung

Am Sonntag, dem 30.11.2025, feiert die St. Hubertus Schützenbruderschaft Irsch die Krönung des diesjährigen Schützenkönigs Bernd Kuhn.



Foto: Frank Klein

Die Zeremonie findet während der heiligen Messe um 9:30 Uhr in der Pfarrkirche in Irsch statt. Im Anschluss an die Messe treffen sich Gäste und Gastvereine zur Begrüßung am Schützenhaus. Für das leibliche Wohl ist mit Mittagessen vom Grill, Kaffee und Kuchen gesorgt. Für alle Gäste besteht am Nachmittag die Möglichkeit, an einem Preisschießen teilzunehmen. Der Vorstand wünscht allen Mitgliedern, Anwohnern und Gastvereinen ein schönes Schützenfest und freut sich, diesen besonderen Tag mit Euch zu feiern!

SV „Eintracht“ Irsch 1928 e.V. - Tischtennis

Abteilung Tischtennis

Die 1. Mannschaft der TTSG Irsch-Greimerath hat nach der ersten Saisonniederlage wieder in die Erfolgsspur zurückgefunden. Gegen den Tabellenvierten TTC Osburg gab es einen verdienten 7:3-Sieg. Zu Beginn der Partie gewannen Christoph Schmitt und Mario Paulus ihr Doppel deutlich, während Peter Winter und Edgar Heckendorf unterlagen. In den Einzeln konnten zunächst alle Spieler einen Punkt erzielen, sodass es zur „Halbzeit“ 5:1 stand. Dann wurde es nochmal eng, aber Peter Winter und Edgar Heckendorf setzten sich am Ende doch in jeweils fünf Sätzen durch und sorgten für die Entscheidung. Mit diesem Erfolg schraubte das Team das Punktekonto auf 13:3 und festigte den 2. Tabellenplatz. Als nächstes steht ein Auswärtsspiel beim derzeitigen Tabellenzehnten in Monzel an.

Die 2. Mannschaft konnte mit einem 7:7-Unentschieden einen wichtigen Punkt in Osburg III erkämpfen. Neben dem Doppel Wagner/Wilbois war einmal mehr Roman Wagner mit 3 Siegen erfolgreich, die übrigen Punkte erzielten Marco Wilbois (2) und Wolfgang Becker. Zwei Spieltage vor Hinrunden-Abschluss verteidigte das Team mit 11:3 Punkten somit die Tabellenführung in der sehr ausgeglichenen 1. Kreisklasse.

Die letzten Ergebnisse der Herren-Mannschaften im Überblick:

| | |
|---|-----|
| TTSG Irsch-Greimerath – TTC Osburg | 7:3 |
| TTC Osburg III – TTSG Irsch-Greimerath II | 7:7 |
| TTSG Irsch-Greimerath IV – TSG Biewer | 1:8 |

Kell am See

Musikverein „Concordia“ Kell am See / Gemeinschaftsorchester Hochwaldharmonie

Nächste Probe: Montags 20:00 Uhr im Vereinshaus Concordia Kell am See.

Interessierte Musiker sind immer herzlich willkommen.

Kirchenkonzert in der St. Willibrord Kirche Waldweiler

Am Samstag, den 29.11.2025 um 18:00 Uhr lädt das Gemeinschaftsorchester Hochwaldharmonie zu einem festlichen Kirchenkonzert in die St. Willibrord Kirche Waldweiler ein. Nachdem die Blockflöten „GO Piepmatz“ und das Ausbildungsorchester für Erwachsene „Tuten & Blasen“ den Abend eröffnet haben, sorgt das GO mit einer Auswahl eindrucksvoller Stücke, die für tolle Atmosphäre und emotionale Highlights, teilweise begleitet von dem Gast-Pianisten Paul Becker, sorgen..

Der Eintritt ist frei!

Im Anschluss lädt der Musikzug Teufelskopf Waldweiler zu kühlen und heißen Getränken ein, um den Abend gemeinsam ausklingen zu lassen.

Genießen Sie einen besonderen Abend voller Musik und vorweihnachtlicher Stimmung!



Adventsbasar der SoLaWi Kell am See e.V.

Am Freitag, den 28.11. findet der diesjährige Adventsbasar der Solidarischen Landwirtschaft in Kell am See statt. Dazu laden wir alle Interessierte ab 16:00 Uhr in die Halle an der ehemaligen Baumschule Marx in Kell ein. Es wird ein breites Angebot an Gebasteltem, Adventskränzen und selbst hergestellten Köstlichkeiten geben. Jeder Gast kann ein Heißgetränk und vorweihnachtliche Stimmung genießen. Alle Spenden werden verschiedenen gemeinnützigen Zwecken zugutekommen.

Freiwillige Feuerwehr Kell am See

Homepage: www.ff-kell-am-see

Email: kontakt@ff-kell-am-see.de

Facebook: www.facebook.com/ffkellamsee

Aktive:

25.11.2025 18:30 Uhr Übung

02.12.2025 18:30 Uhr Dienst-Tag

Jahresübung:

Am Freitag, den 28.11.2025 findet um 18:30 Uhr unsere diesjährige Jahresübung bei der Hochwald Apotheke in Kell am See statt.

Interessierte Zuschauer sind herzlich willkommen.

Jugendfeuerwehr:

Das nächste Treffen findet am Donnerstag, den 27.11.2025 um 17:30 Uhr im Feuerwehrhaus statt.

Bambinis:

Das nächste Treffen findet am Donnerstag, den 27.11.2025 um 17:00 Uhr im Feuerwehrhaus statt.

Wer gerne mal in unsere Abteilungen reinschnuppern möchte, ist zu den Übungen und Treffen immer herzlich willkommen. Ihr könnt uns auch einfach anschreiben bei Interesse. Wir sind immer 24/7 für Euch da.

Die Wehrführung.

kfd Kell am See

Adventmesse

Am Freitag, dem 12.12.2025 um 09:00 Uhr, findet eine hl. Messe in unserer Kirche statt. Anschließend sind alle Gottesdienstbesucher zu einem gemütlichen Beisammensein bei einem Frühstück ins Musikvereinshaus (Millenhaus) eingeladen. Wir freuen uns auf Euer Kommen.

Kolpingsfamilie Kell am See e.V.

Trainingszeiten

Ju Jutsu

Freitag 1.16:45 Uhr - 17:45 Uhr

Gruppe:

2. Gruppe: 17:45 Uhr - 19:30 Uhr

Taekwondo

Montag: 17:30 Uhr - 19:00 Uhr

Donnerstag: 18:00 Uhr - 19:30 Uhr

Nikolaus

Wer den Nikolaus in seiner Nikolauskrippe im Meßflur besuchen möchte, der melde sich bitte bei Hilde Lorenz, Tel.: 1339.

Der Nikolaus bittet die Eltern darum, ihm einen Zettel mit Informationen zu ihren Kindern zu geben.

Lebendiges Adventsfenster

Wir öffnen unser Fenster am 04.12. bei Familie Lorenz im Meßflur 72 und laden dazu ganz herzlich ein.

Kolpinggedenktag

Wir gedenken unserem Gründer am 04.12. ab 18:00 Uhr bei Familie Lorenz im Meßflur 72 und freuen uns, wenn viele Mitglieder mit dabei sind.

Weihnachtsbaumverkauf

Unser diesjähriger Weihnachtsbaumverkauf ist am Samstag, dem 13.12. ab 11:00 Uhr an der Alten Mühle. Es gibt außerdem Glühwein und Grillwürstchen.

Basteln von Lebkuchenhäuschen

Am Samstag, 13.12. geben wir Kindern und Jugendlichen die Möglichkeit, ein Lebkuchenhäuschen zu basteln. Beginn: 13:30 Uhr in der Alten Mühle. Da die Teilnahme beschränkt ist, bitte anmelden bei Christian Kewenig: c.kewenig@kolping-kell.de.

Vorstandssitzung

Die nächste Vorstandssitzung findet am Mittwoch, 03.12.2025 um 19:00 Uhr im Meßflur statt.

Internet: www.kolping-kell.de

SV Kell 1920 e.V.

e-mail: geschaefts@svkell.de

1. Mannschaft – Winterpause

2. Mannschaft – Winterpause

Herren Ü32 – Winterpause

2.2 Fußball-Junioren

A-Junioren: Kreisklasse

Mittwoch, 26.11.2025

19:00, JSG JSG Hunsrück-Hochwald Hermeskeil - JSG Kell in Thal-fang

Samstag, 29.11.2025

17:00, JSG Kell – JSG Ruwertal in Waldweiler

B-Junioren: Kreisklasse

Mittwoch, 26.11.2025

18:30, JSG Schillingen – JSG Saar-Mosel Konz II in Schillingen

Samstag, 29.11.2025

12:00, JSG Hunsrück-Hochwald Hermeskeil - JSG Schillingen in Thalfang

C-Junioren: Kreisklasse

Samstag, 29.11.2025

14:00, JSG Mandern - JSG Zewen in Waldweiler

D-Junioren – Winterpause

E-Juniorinnen – Winterpause

E1-Junioren – Winterpause

E2-Junioren – Winterpause

E3-Junioren – Winterpause

F-Junioren – Winterpause

Darts

1. Mannschaft – spielfrei

2. Mannschaft – spielfrei

Trainings-/Übungszeiten

3.1 Fußball-Senioren

1., 2. und 3. Mannschaft – Nach Ansage

Alte Herren – Winterpause

3.2 Fußball-Junioren – Nach Ansage

Abteilung Turnen

Frauengymnastik

Gruppe 2 (Leitung Angelika Hauschild), montags 19:15 Uhr

Gruppe 3 (Leitung Gabi Behres), mittwochs 18:30 Uhr

Gruppe 4 (Leitung Sabine Göden), donnerstags 18:30 Uhr

M. A.X. (Muscle Activity Excellence, Leitung Sabine Göden), dienstags 19:30 Uhr

Kinderturnen (Leitung Stephanie Thielen)

montags 16:00 Uhr (Jahrgang 2018/2019)

montags 17:00 Uhr (Jahrgang 2017/2018)

donnerstags 16:00 Uhr (Jahrgang 2019/2020)

donnerstags 17:00 Uhr (1. - 4. Schuljahr)

3.4 Zweiter Weg-Männer

Wir treffen uns donnerstags um 19:30 Uhr in der Sporthalle Kell, um unter fachkundiger Anleitung Muskeln, Rücken und Gelenke zu stärken, jedermann ist herzlich willkommen.

Ansprechpartner Kurt Petry: 0173 361 1609

3.5 Vitalsport (Leitung Gabi Behres)

dienstags 18:00 Uhr

Nordic-Walking

montags 19:00 Uhr am Seeparkplatz

Ansprechpartner: Edith Lehnen: 06589 7305

Senioren bleiben mobil

Gruppe 1: Wanderungen nach Ansage des jeweilig festgelegten Wanderführers.

Treffpunkt: Parkplatz Millenhaus, dienstags 09:30 Uhr

Gruppe 2: Wandern rund um Kell

(ggf. Fahrgemeinschaften) Gehzeit ca. 2 Std. Wir gehen bei jeder Witterung, bitte an festes Schuhwerk und witterungsangepasste Kleidung denken.

mittwochs 09:30 Uhr, Treffpunkt Millenhaus.

Leitung Heidi Hans-Sadowsky (Tel 304)

Bogenschießen

sonntags 10:00 Uhr, freitags 17:00 Uhr

Ansprechpartner: Tina Steuer, Abteilungsleitung Bogenschießen, +49 1573 1702431

Tischtennis

Jugendtraining

montags 18:00 Uhr, freitags 19:00 Uhr

Jugend-Basketball

mittwochs 16:30 Uhr Sporthalle Kell

Kirf

Adventsbasar der Messdiener in Kirf-Beuren

Vorweihnachtliche Atmosphäre erleben

Adventsbasar der Messdiener

am Samstag, 29.11.2025

ab 18.30 Uhr vor der Kapelle in Kirf-Beuren

Angebot:

- Winzerglühwein
- Bratwurst
- Waffeln
- schöne Handwerkskunst

Wir freuen uns auf Euer Kommen!

Frauenchor Beuren e.V.

Jahreshauptversammlung

Die Jahreshauptversammlung des Frauenchor Beuren e.V. findet statt am 12.12.2025 um 19.00 Uhr, in der Därfstuf in Beuren.

Tagesordnung

1. Begrüßung durch die 1.Vorsitzende
2. Gedenken der verstorbenen Mitglieder
3. Tätigkeitsberichte für das Jahr 2024
 - 3.1 Vorsitzende
 - 3.2 Dirigent
 - 3.3 Kassenführer
 - 3.4 Bericht Kassenprüfer
4. Entlastung des Vorstandes
5. Wahl des Wahlleiters
6. Neuwahlen
7. Verschiedenes

Schriftliche Anträge mit Begründung müssen mindestens 8 Tage vor der Sitzung bei der 1. Vorsitzenden eingegangen sein.

Wir würden uns freuen, alle Mitglieder begrüßen zu dürfen.

Eine gesonderte Einladung ergeht nicht.

gez. Der Vorstand

Lampaden

Interkulturelles Lampaden - Gemeinsamer Lichtblicke Adventskalender 2025 in Lampaden

Vom 1. – 24.12.25 öffnen sich an verschiedenen Anwesen im Ort für ca. 2 Stunden liebevoll gestaltete Adventstürchen die zum Staunen, Mitnehmen oder einfach Freuen einladen. Alle – ob klein oder groß – sind herzlich eingeladen, sich auf den Weg durch das adventliche Dorf zu machen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Wir wünschen allen eine besinnliche Adventszeit voller Lichtblicke!

Adventskalender Übersicht:

Montag 01.12.25, 17 Uhr, Familie Herbster Zum Sonnenhang 25 vor Haus

Dienstag 02.12.25, 17 Uhr, Lampadener Kinderscheune Bergstraße 1

Mittwoch 03.12.25, 17 Uhr, Café Maijen Eingangsbereich Bürgerhaus

Der Vorstand

Donnerstag 04.12.25, 17 Uhr, Familie Gerlinde und Quintin Lorenz Unter der Hardt 3
 Freitag 05.12.25, 17 Uhr, Familie Birgit und Andreas Schuhmacher Unter der Hardt 16 Garage
 Samstag 06.12.25, 17:30 Uhr, Kirchengemeindeteam Weihnachtsmarkt vor Kirche
 Sonntag 07.12.25, 15 Uhr, Offenes Adventssingen in Kirche
 Montag 08.12.25, 17 Uhr, Familie Trierweiler und Philippi Am Dörrebungert vor den Häusern Nr. 14 und 15
 Dienstag 09.12.25, 17 Uhr, Bäckerei Jakobs vor Bäckerei
 Mittwoch 10.12.25, 17 Uhr, Familien Ginsberg und Lichdi zum Sonnenhang 21 Carport
 Donnerstag 11.12.25, 17 Uhr, Schulhaus Schulstraße 7 vor Haus oder Garage
 Freitag 12.12.25, 17 Uhr, Weihnachtsfilmabend im Bürgerhaus
 Samstag 13.12.25, 17 Uhr, Die grüne Halle Lampadener Jungs vor Unter der Hardt 3 beim Nussbaum
 Sonntag 14.12.25, 17 Uhr, Mühlenweg bei der Bank
 Montag 15.12.25, 17 Uhr, Familien Hanschmann Lorenz Unter der Hardt 2 Garage
 Dienstag 16.12.25, 17 Uhr, Peter Hansen und Jörg und Annette Steinbach-Zoldan Kapellenstraße 5 Terrasse
 Mittwoch 17.12.25, 17 Uhr, Familien Schwarz Buzziol Wallerius Zum Sonnenhang 26
 Donnerstag 18.12.25, 17 Uhr, Familie Merten/Spohr Auf der Träf 7 neben dem Haus
 Freitag 19.12.25, 17 Uhr, Familie Pliszka Bergstraße 4 Garage
 Samstag 20.12.25, 17 Uhr, Familien Dussa und Marx Obersehr 14 Gartenhaus
 Sonntag 21.12.25, 15 Uhr, Birgit Ruth Krissi Harry Sabrina Riel Fa. Mariusz Mikielski Unter Nussbaum Im Reipert 4
 Montag 22.12.25, 17 Uhr, Familie Heckel Bergstraße 8 Garage
 Dienstag 23.12.25, 17 Uhr, Familie Dres Brunnenstraße 3 Garage
 Mittwoch 24.12.25, 14 Uhr, Weihnachts-Online-Quiz im Bürgerhaus

Erfolgreiche Jubiläumsfahrt ins Obere Mittelrheintal – 40 Jahre Partnerschaft Cocheren–Lampaden



Das Bild zeigt die Gruppe nach dem Anlegen in Rüdesheim.

Foto: Privat

Anlässlich des 40-jährigen Bestehens der deutsch-französischen Partnerschaft zwischen Cocheren und Lampaden fand am Samstag, dem 15.11.2025, eine gemeinsame Jubiläumsfahrt ins UNESCO-Welterbe Oberes Mittelrheintal statt. Die Veranstaltung wurde zu einem eindrucksvollen Zeichen der lebendigen Freundschaft zwischen beiden Gemeinden.

Bereits während der gemeinsamen Anreise entwickelte sich ein reger Austausch zwischen den Teilnehmenden. Höhepunkt des Tages war die Schifffahrt von St. Goar nach Rüdesheim, die eindrucksvolle Einblicke in eine der kulturhistorisch bedeutendsten Landschaften Europas bot. Die vorbeiziehenden Burgen – darunter Rheinfels, Sterrenberg, Liebenstein, Marksburg, Rheinstein und Reichenstein – sowie die legendäre Loreley und der charakteristische Pfalzgrafenstein gewährten vielfältige kulturelle und historische Eindrücke.

Das gemeinsame Erleben dieser einmaligen Kulisse an einem „Dritten Ort“ – außerhalb der beiden Partnergemeinden – stärkte die Verbundenheit und erinnerte daran, wie wertvoll kulturelle Begegnungen für das Zusammenwachsen der Partnerschaft sind. Der Aufenthalt in Rüdesheim bot zusätzliche Gelegenheiten, sich

auszutauschen, neue Kontakte zu knüpfen und die gemeinsamen Erfahrungen zu vertiefen.

Die Ortsgemeinde Lampaden und die Gemeinde Cocheren danken dem Reiseunternehmen Willi Meiers, dessen zuverlässige Organisation und engagierte Unterstützung maßgeblich zum Gelingen der Veranstaltung beigetragen haben.

Die Jubiläumsfahrt hat eindrucksvoll gezeigt, wie wichtig gemeinsame Erlebnisse und interkulturelle Begegnungen für die Weiterentwicklung der deutsch-französischen Freundschaft sind. Beide Gemeinden blicken dankbar auf diesen besonderen Tag zurück und freuen sich auf zukünftige gemeinsame Aktivitäten im Rahmen der Partnerschaft.



Gefördert wird diese Veranstaltung vom Deutsch-Französischen Bürgerfonds. Er vernetzt und finanziert Projekte, die die deutsch-französische Freundschaft und Europa in der Breite der Bevölkerung erlebbar machen.

Er wird vom Deutsch-Französischen Jugendwerk (DFJW) umgesetzt und zu gleichen Teilen von der Bundesregierung und der französischen Regierung finanziert. Nähere Informationen sind unter buergerfonds.eu erhältlich.

Feuerwehr Team Lampaden

Ihre Ansprechpartner rund ums Thema Feuerwehr:

Feuerwehr: Michael Klas
 Jugendfeuerwehr: Stefan Bung
 Förderverein: Bernd Jakobs

Ihr digitaler Draht zu uns:
vorstand@feuerwehr-lampaden.de

Feuerwehr - Trainingszeiten:

Kleine Gedankenstütze für jeden: Immer am 1. Mittwoch (außer Feiertag) ist Übung um 19:00 Uhr.

Unser nächstes Training ist am Mittwoch, 03.12.2025 um 19 Uhr. Fabian wird über Strom und unsere elektrischen Geräte referieren. Ein praktisches Beispiel? Stellen Sie sich vor sie haben im Keller einen Wasserrohrbruch – Wasser leitet Strom und der Wasserstand kommt immer mehr in Richtung Verteiler- und Sicherungsschrank. Und jetzt? Diese und andere Fragen erläutert Fabian Ihnen gerne. Kommen Sie einfach vorbei.

Das übernächste Training ist dann am 16.12. um 19 Uhr. Wir machen wieder einen Erste Hilfe Abend.

Jugendfeuerwehr - Übungsstermine:

Kleine Gedankenstütze: Unsere Übungen finden immer am 2. Montag und am 4. Dienstag im Monat statt.

Förderverein - Infos:

Am 28. Dezember findet die diesjährige Jahreshauptversammlung statt. Wir geben den genauen Termin noch bekannt. Haben Sie Interesse im Vorstand oder Förderverein mitzuarbeiten? Kommen Sie gerne vorbei. Am Mittwoch 03.12. trifft sich nach der Übung der Vorstand vom Förderverein gegen 20:30 Uhr.

Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Lampaden mit dem Preis für We(h)rtvolle Feuerwehrarbeit ausgezeichnet

Der Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Lampaden hat kürzlich den begehrten Preis für We(h)rtvolle Feuerwehrarbeit vom Landesfeuerwehrverband Rheinland-Pfalz erhalten. Dieser Preis wird an Feuerwehren verliehen, die sich in besonderer Weise für das Gemeinwohl und den Zusammenhalt in der Region einsetzen und dabei zeigen, dass die Feuerwehr mehr ist als nur Wasser, Blaulicht und Tätütata. Die Auszeichnung würdigt insbesondere die starke Rolle, die die Feuerwehr im Bereich der Dorfgemeinschaft spielt und die positiven Auswirkungen, die von ihrer Arbeit ausgehen.

Im Rahmen des Mitmachtages „Vereine vereint“ konnte die Freiwillige Feuerwehr Lampaden nicht nur ihre eigenen Mitglieder aktiv einbinden, sondern auch verschiedene andere Ortsvereine wie den Sportverein, Schützenverein und die Frauengemeinschaft miteinander vereinen. Dabei war die Feuerwehr federführend bei der Beantragung von Fördermitteln und deren praktischer Umsetzung, was zu einer engeren Zusammenarbeit und einem besseren Miteinander unter den Vereinen führte.

„Vereine vereint“ war ein buntes Fest der Dorfgemeinschaft, bei dem Jung und Alt auf ihre Kosten kamen. In Teams zu je drei Perso-

nen mussten die freiwilligen Teilnehmer bei verschiedenen Disziplinen, die von den Vereinen organisiert wurden, Punkte sammeln. Das Event trug maßgeblich dazu bei, das Gemeinschaftsgefühl in Lampaden zu stärken und den Austausch zwischen den Vereinen zu fördern. Nach den intensiven Wettkämpfen folgte eine feierliche Siegerehrung, bei der alle Teilnehmer für ihre Leistungen gefeiert wurden.

Die finanzielle Unterstützung wird dazu verwendet, die Jugend- und Nachwuchsarbeit weiter auszubauen, um zukünftige Generationen für die ehrenamtliche Arbeit in der Feuerwehr zu begeistern und gut auszubilden. Die Freiwillige Feuerwehr Lampaden beweist damit erneut, dass sie weit über den Einsatz im Brandfall hinaus einen wertvollen Beitrag für die Gemeinschaft leistet und der Zusammenhalt in Lampaden durch die Feuerwehrarbeit stetig gestärkt wird.



Unser Bild zeigt den Vorstand des Fördervereins mit Frau Schäfer (mitte) vom Landesfeuerwehrverband bei der Preisverleihung. Foto: FF Lampaden

Café „maijen“ - Adventscafé

Am **Mittwoch, 3. Dezember**, laden wir groß und klein, alt und jung ein, zum Adventscafé ins Café „maijen“. Bei Kaffee und Kuchen können Sie einen entspannten Nachmittag mit Freundinnen, Bekannten, Nachbarinnen verbringen. Das Café „maijen“ beginnt um 15:00 Uhr im Bürgerhaus Lampaden. Während der Zeit des Cafés ist auch die Bücherei geöffnet.

Verantwortlich: Adele Alten, Pia Linden-Burghardt

Mandern

KV Mannern e.V. 1990

Einladung zur Generalversammlung

Unsere diesjährige Generalversammlung mit Neuwahlen des Vorstandes findet am Sonntag, den 21.12.2025 um 10:00 Uhr im Dorfladen Mandern statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
2. Totengedenken
3. Bericht des 1. Vorsitzenden
4. Bericht des Kassenführers
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung des Vorstandes
7. Neuwahlen des Vorstandes
8. Sonstiges

Auf Euer Kommen freut sich der Vorstand!

Anträge sind bis zum 15.12.2025 beim 1. Vorsitzenden Ansgar Eisenring schriftlich zu stellen.

Session 2025/26:

Motto: Olymp der Götter
 ‚Wenn Hera singt und Zeus laut lacht,
 Feiert Mandern Faasenacht!!‘

Termine:

1. 30.11.2025 großer Weihnachtsmarkt in der Siebenbornhalle
2. 07.02.2026 Kappensitzung
3. 12.02.2026 Weiberdonnerstag, buntes Treiben in und um Mandern
4. 13.02.2026 Let's Dance - Fösendsdän - mit dem KC Callida
5. 14.02.2026 Reife Prüfung - Kappensitzung für Senioren und Senioritas
6. 15.02.2026 Kinderkappensitzung
7. 16.02.2026 Rosenmontag in Schillingen

Vereinsgemeinschaft Mandern

Grosser Weihnachtsmarkt

Am 1. Advent findet ab 14:00 Uhr der traditionelle Manderner Weihnachtsmarkt in der Siebenbornhalle und auf dem Vorplatz statt.

An vielen Verkaufsständen können die Erzeugnisse von Künstlern und Handwerkern bewundert und gekauft werden.

Ebenfalls können Sie regionale Waren wie Liköre, Honig, Plätzchen erwerben.

Aber auch auf Bratwurst, Glühwein, Kaffee und Kuchen können sich die Besucher freuen.

Um 17:30 Uhr wird der Nikolaus mit einer Überraschung für jedes Kind in der Halle vorbeikommen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Vereinsgemeinschaft Mandern

Musikverein „Hochwald“ Mandern e.V.

1. Probe

Die nächste Probe ist am **Samstag, 13.12.2025** in der Halle um 18:00 Uhr.

2. Auftritt

Unser letzter Auftritt ist am **Sonntag, 14.12.2025** im Jugendheim, Seniorennachmittag. Uhrzeit wird noch mitgeteilt.

Wir wünschen all unseren Mitgliedern mit ihren Familien eine schöne Adventszeit.

Wanderverein Mandern

Die nächste Seniorenwanderung findet am **Freitag, den 28.11.2025**, statt. Treffpunkt 14:00 Uhr an der Wanderhütte.

Mannebach

Förderverein Zukunft Mannebach und der Region e.V.

Mitgliederversammlung

Der **Förderverein Zukunft Mannebach und der Region e.V.** lädt alle Vereinsmitglieder zur ordentlichen Mitgliederversammlung ein, die am **Mittwoch, 10.12.2025 um 19:30 Uhr** im Bürgerhaus in Mannebach stattfindet.

Tagesordnung

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Genehmigung der Tagesordnung
3. Anträge von Mitgliedern
4. Vorstandsbericht über die Vereinsaktivitäten
5. Finanzbericht
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Aussprache über die Berichte
8. Entlastung des Vorstands
9. Verschiedenes

Anträge zur Tagesordnung können bis 3 Tage vor der Versammlung schriftlich beim 1. Vorsitzenden, Herbert Stors, Wiesenweg 9, 54441 Mannebach eingereicht werden.

Ockfen

Musik verbindet - musikalisches Abendlob in der Pfarrkirche St. Valentin Ockfen

ABENDLOB
30. NOVEMBER 2025
17 UHR

CHORGEMEINSCHAFT
KIRCHENCHOR "CÄCILIA" OCKFEN 1904
KIRCHENCHOR ST. MARIEN BEURIG

MUSIKVEREIN 1904 OCKFEN e.V.
HEIMATMUSIKANTEN WAWERN

Leitung: Dominique Weidlg/Wolfgang Grün

PFARRKIRCHE ST. VALENTIN
OCKFEN

-ÜBER EINE SPENDE WÜRDEN WIR UNS FREUEN-

Generalversammlung Dorf- und Kulturverein Ockfener Bockstein e.V.

Der Dorf- und Kulturverein Ockfener Bockstein e.V. lädt alle Mitglieder am Donnerstag, **08.01.2026, um 19:00 Uhr** zur Generalversammlung ins Jugend- und Bürgerhaus in Ockfen ein.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Bericht des Vorsitzenden
3. Bericht des Kassenführers
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Entlastung des Vorstandes
6. Neuwahlen
7. Verschiedenes

Weitere Interessenten am Dorf- und Kulturverein Ockfener Bockstein e. V. sind auch herzlich zur Sitzung eingeladen.

Palzem

VdK Palzem

Mitgliedertreffen/Weihnachtsfeier

Liebe Mitglieder, unsere diesjährige Weihnachtsfeier findet am Sonntag, 07.12.2025 im Bürgerhaus Kreuzweiler ab 11:00 Uhr statt. Hierzu laden wir alle Mitglieder mit Partner recht herzlich ein.

Wir wollen in Weihnachtlicher Stimmung ein paar gemütliche Stunden miteinander verbringen. Unter anderen werden die Fotos der letzten Fahrt gezeigt. Die Kosten für den gesamten Verzehr übernimmt der Ortsverband für seine Mitglieder (Nichtmitglieder müssen einen kleinen Unkostenbeitrag leisten).

Eine Anmeldung ist bis zum 01.12.2025 beim 1. Vorsitzenden Peter Gilz unter der Telefonnummer 06583 9939980 erforderlich.

Kameraden der Freiwilligen
Feuerwehr Palzem

Weihnachtsbaumverkauf
Frohes Fest

Sonntag, 07.12. | 10 - 15 Uhr

Ortsmitte Palzem
Vor der Kirche

Heimische Nordmann Tannen

Zulieferung innerhalb Palzem möglich

Förderverein Kulturkreis Esingen e.V.

Die Jahreshauptversammlung des Fördervereins Kulturkreis Esingen e.V. findet am **Donnerstag, den 11.12.2025 um 19:30 Uhr** im Bürgerhaus in Esingen statt. Alle aktiven und inaktiven Mitglieder, Freunde, Gönner und Interessenten sind herzlich eingeladen.

Tagesordnung:

- TOP 1 Begrüßung durch die 1. Vorsitzende
- TOP 2 Gedenken der verstorbenen Mitglieder
- TOP 3 Rückblick auf das letzte Jahr
- TOP 4 Ausblick auf das kommende Jahr
- TOP 5 Kassenbericht
- TOP 6 Kassenprüfbericht
- TOP 7 Entlastung des Vorstandes und Kassenführers
- TOP 8 Wahl eines Versammlungsleiters
- TOP 9 Neuwahl des Vorstandes
- TOP 10 Neuwahl von zwei Kassenprüfern für das Jahr 2026
- TOP 11 Verschiedenes

Anträge auf Ergänzung der Tagesordnung sind bis spätestens 27.11.2025 schriftlich bei der 1. Vorsitzenden einzureichen.

*Mit freundlichen Grüßen
Der Vorstand*

Heimat- und Kulturverein „Helifelt“ e. V.**Einladung zur Mitgliederversammlung****Korrektur des Veranstaltungsdatums!!!**

Sehr geehrte Mitglieder, liebe Freunde des Heimat- und Kulturvereins „Helifelt“ e. V., hiermit möchten wir euch zu unserer jährlichen Mitgliederversammlung am **Freitag, den 28.11.2025 um 19:00 Uhr** ins Haus Helifelt in 54439 Palzem-Helfant einladen.

Tagesordnung:

1. Begrüßung und Feststellung der Form und fristgerechten Einladung
2. Tätigkeitsbericht 2024/2025
3. Rechenschaftsbericht des Schatzmeisters
4. Bericht der Kassenprüfer - Entlastung des Vorstandes
5. Aussprache und Verschiedenes
6. Spendenüberreichung zwecks Kinderspielplatzgestaltung an die Eltern der Schulkinder

Anschließend gemütliches Beisammensein mit Getränken nach Wahl.

Über eine zahlreiche Teilnahme (auch von Nichtvereinsmitgliedern) freuen wir uns sehr.

Franz-Josef Tritz, 1. Vorsitzender

Paschel**Frauengemeinschaft Hentern****Adventsfeier**

Am Freitag, den 28. November findet unsere vorweihnachtliche Adventsfeier mit kurzer Andacht statt.

Wir beginnen um 15:00 Uhr in Paschel im Gemeindehaus.

Gemeinsame Fahrt zum Weihnachtsmarkt Monschau

Am Freitag, den 12. Dezember wollen wir den Weihnachtsmarkt in Monschau besuchen. Abfahrt ist am Vormittag und Rückankunft circa 19:00 Uhr. Der Fahrpreis richtet sich nach der Anzahl der TeilnehmerInnen und liegt bei circa 30 €.

Es sind alle herzlich willkommen (auch Nichtmitglieder).

Anmeldung bis zum 01.12.2025 bei Doris Dietzen Tel. 06587 1248

Lebendiger Adventskalender

Auch dieses Jahr werden die festlich geschmückten Fenster, Türen, Tore oder Gärten geöffnet. An vielen Tagen im Advent besteht die Möglichkeit bei einer Öffnung dabei zu sein. Diese können ab dem jeweiligen Datum zu jeder Zeit besucht werden.

Sonntag, 30.11.2025

17:00 Uhr Adventskonzert Blue Notes, Kirche Hentern

Mittwoch, 03.12.2025

18:00 Uhr Haus AchtsamZeit, Waldstr. 1, Hentern

Sonntag, 07.12.2025

18:00 Uhr Kapelle Kimmlerhof

(weitere Termine werden immer im Kreisblatt mitgeteilt)

Schillingen**Musikverein Schillingen****GO Hochwaldharmonie**

Die Musikvereine aus Schillingen, Kell am See und Waldweiler sind zusammen das **Gemeinschaftsorchester (GO) Hochwaldharmonie**.

E-Mail: go.hochwaldharmonie@gmail.com

Facebook: GOHochwaldharmonie

Instagram: go.hochwaldharmonie

Proben GO

Gemeinsame Proben finden jeweils montags von 20:00 Uhr – 22:00 Uhr statt. Probeort: Millenhaus in Kell am See

Du bist „Wiedereinsteiger“ oder hast Lust, neu ein Instrument zu lernen? Dann komm' gern zu einer Probe. Ganz unverbindlich, einfach zuhören, informieren oder gleich mitmachen. Wir freuen uns auf dich!

Kirchenkonzert

Am Samstag, den 29.11.2025, lädt das Gemeinschaftsorchester Hochwaldharmonie um 18:00 Uhr herzlich zu einem stimmungsvollen Kirchenkonzert in die St. Willibrord Kirche in Waldweiler ein. Zur Eröffnung treten die Blockflöten „GO Piepmatz“ und das Ausbildungsorchester für Erwachsene „Tuten & Blasen“ auf und bereiten das Publikum mit festlicher Musik auf den Abend vor. Im Anschluss bringt das GO Hochwaldharmonie eine Auswahl eindrucksvoller Stücke zu Gehör, die für tolle Atmosphäre und emotionale Highlights sorgen. Freuen Sie sich außerdem auf unseren Gast-Pianisten Paul Becker. Der Eintritt ist frei! Nach dem Konzert lädt der Musikzug Teufelskopf Waldweiler zu kühlen und heißen Getränken ein, um den Abend gemütlich gemeinsam ausklingen zu lassen. Lassen Sie sich diesen besonderen Abend voller Musik und Gemeinschaft nicht entgehen. Wir freuen uns auf Sie!

**Adventskonzert des Gospelchor
Free Voices, Schillingen**

Am Sonntag, den 30.11.2025, lädt der Gospelchor Free Voices Schillingen herzlich zum diesjährigen Adventskonzert ein. Beginn ist um 14:00 Uhr in der Pfarrkirche St. Albanus in Schillingen.



Unter der Leitung von Patrick Jungels erwartet die Besucher ein stimmungsvolles Programm mit adventlichen Liedern, besinnlichen Klängen und besonderen musikalischen Highlights. Auch moderne Stücke wie ein Song aus „Die Eiskönigin“ werden zu hören sein – ein Programm für die ganze Familie.

Das etwa 60-minütige Konzert bietet eine musikalische Einstimmung auf die beginnende Adventszeit und lädt dazu ein, für einen Moment zur Ruhe zu kommen und den Zauber der Musik zu genießen.

Der Eintritt ist frei, um eine Spende wird gebeten.

Im Anschluss an das Konzert verkauft der Förderverein des Kindergartens Schillingen wieder selbstgebackene Plätzchen.

Kirchengemeinde St. Albanus Schillingen

Die Aktion Dreikönigssingen 2026 steht unter dem Motto: „Schule statt Fabrik – Sternsingen gegen Kinderarbeit“

Die Bekämpfung ausbeuterischer Kinderarbeit steht dabei im Fokus. Bei der Sternsinger-Aktion 2026 richten wir den Blick nach Bangladesch. Trotz Fortschritten im Kampf gegen Kinderarbeit müssen in dem asiatischen Land noch rund 1,8 Millionen Kinder und Jugendliche arbeiten – 1,1 Millionen sogar unter besonders gesundheitlichen und ausbeuterischen Bedingungen. Sternsinger-Partnerorganisationen setzen sich dafür ein, Kinder aus Arbeitsverhältnissen zu befreien und ihnen den Schulbesuch zu ermöglichen. Wir laden **alle Kinder ab der 2. Klasse, besonders auch die Kommunionkinder**, ganz herzlich ein, sich an dieser Aktion zu beteiligen. Es ist die weltweit größte Hilfsaktion von Kinder für Kinder.

Das erste Treffen findet sowohl für die Schillingen als auch für die Kinder aus Heddert am 10.12.2025 um 16:30 Uhr im Pfarrheim statt.

Dort schauen wir uns gemeinsam den Film zur Sternsinger-Aktion 2026 von und mit Willi Weitzel an. Dazu gibt's Kinderpunsch und Plätzchen. Im Anschluss werden die Gruppen für Schillingen eingeteilt.

Zum Ankleiden treffen sich die Kinder aus Schillingen am Mittwoch, dem 07.01.2026, um 16:30 Uhr in der Kirche.

Die Kinder aus Heddert treffen sich am Dienstag, 06.01.2026, um 17:00 Uhr in der Kapelle in Heddert zum Ankleiden.

Gehst du mit? Möchtest du dabei sein? Dann melde dich bitte bei Familie Tils,

TEL. 3980040 oder **Lisa Franzen**, TEL. 919591 oder 0151 42861363.

Die Kinder aus Heddert melden sich bitte bei Cornelia Wagner an TEL. 95037.

Wir freuen uns über euer Kommen!

Am Freitag, 09.01.2026 um 19:00 Uhr findet die Aussendung der Sternsinger im Gottesdienst statt.

Samstags, 10.01.2026 ab ca. 9:30 Uhr ziehen die Sternsinger in Schillingen und Heddert von Haus zu Haus, um Gottes Segen auszusenden.

Angel- und Naturschutzverein Schillingen/Heddert e.V.

Weihnachtsfeier 2025

Liebe Vereinsmitglieder,

hiermit laden wir euch und eure Partner/innen zu unserer Weihnachtsfeier am Samstag den 13.12.2025 ein. Die Feier findet in Heddert im Haus Helena statt.

Bei passendem Wetter möchten wir uns mit euch um 17 Uhr in Schillingen auf dem Dorfplatz treffen um von dort aus gemeinsam nach Heddert zu wandern. Für die Verpflegung unterwegs ist gesorgt. Ansonsten starten wir mit einem kleinen Sektempfang um 18 Uhr im Haus Helena. Für gute Unterhaltung, Essen und Trinken ist gesorgt, außerdem werden wir wieder eine Tombola durchführen bei der es tolle Preise zu gewinnen gibt.

Die Anmeldegebühr beträgt 10€ und ist entweder per PayPal zu überweisen oder Bar an Rainer Karos (06589-918827 oder 0177 9627151) oder Holger Mai (0173 4359793) bei der Anmeldung zu entrichten. Bitte meldet euch persönlich oder per WhatsApp bei einem der beiden an. Die Anmeldegebühr bekommt ihr bei Anwesenheit in Form von 10 Losen (1 Los = 1€) für unsere Tombola zurück. Sollte es hierzu Fragen geben könnt ihr gerne die Vorstandsmitglieder ansprechen.

Anmeldeschluss ist Samstag der 06.12.2025!

Wir freuen uns auf zahlreiche Anmeldungen und einen schönen Tag mit euch!

Der Vorstand

Räucherforellen am 30.12.2025

Am 30.12.2025 bieten wir wieder unsere beliebten Räucherforellen zur Abholung bis 17:00 Uhr im Vereinsheim am Schillinger See an.

Vorbestellungen bitte bis zum 20.12.2025 bei

Herbert Karos (Tel. 06589 9188053),

Rainer Karos (Tel. 06589 918827) oder direkt im Vereinsheim.

Preise: Forellen 7€ je Stück. Lachsforellen auf Anfrage.

Spiridon Hochwald e.V.



Auf dem Foto: Julia Biber, Sarah Steier (Förderkreis), Christina Merz

Liebe Lauffreunde, dieses Jahr im September fand der erste Dummpert Run statt. Bei bestem Wetter durften wir ca. 70 Teilnehmer und viele Zuschauer begrüßen. Anstelle eines Startgeldes haben wir Spenden gesammelt. Die Einnahmen aus der Spendenbox wurden durch den Verkauf von Speisen & Getränken aufgestockt. Außerdem bedanken wir uns bei unseren Sponsoren Sparkasse Trier, Volksbank Trier eG, Zgrebski GmbH, HWH Hochwald Haustechnik GmbH, Hotel Fronhof, IFA Gesellschaft für Immobilien mbH & Co. KG, Schreinerei Adams GmbH und Elektro Lehnen für die großzügigen Spenden. Gemeinsam konnten wir so einen Gesamterlös von 1000 € erzielen. Der Spendencheck in Höhe von 1000 € wurde am 13. November an den Förderkreis Kindertagesstätte St. Michael Kell am See übergeben. Der Förderkreis und die Katholische KiTa St. Michael bedankten sich für die Spende. Das Geld soll in die Gestaltung eines Sinnesraums fließen.

Viele Grüße

Euer Vorstand – Spiridon Hochwald e.V.

TuS Schillingen 1928 e.V.

Spielbetrieb Fußball-Junioren

F-Junioren – Winterpause

E-Junioren – Winterpause

E-Juniorinnen – Winterpause

D-Junioren – Winterpause

C-Junioren

JSG Mandern : JSG Zewen (Kreispokal)

Samstag, 29.11.2025 14:00 Uhr in Waldweiler

B-Junioren

JSG Hunsrück-Hochwald Hermeskeil II : JSG Schillingen

Samstag, 29.11.2025 12:30 Uhr in Thalfang

A-Junioren

JSG Hunsrück-Hochwald Hermeskeil U20 : JSG Kell (Kreispokal)

Mittwoch, 26.11.2025 19:00 Uhr in Thalfang

JSG Kell : JSG Ruwertal

Samstag, 29.11.2025 17:00 Uhr in Waldweiler

Schömerich

Frauengemeinschaft Hentern

Am Freitag, den 28.11. findet unsere vorweihnachtliche Adventsfeier mit kurzer Andacht statt.

Wir beginnen um 15:00 Uhr in Paschel im Gemeindehaus.

Herzliche Einladung an alle, auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.

Der Vorstand

Gemeinsame Fahrt zum Weihnachtsmarkt Monschau

Am Freitag, den 12.12. wollen wir den Weihnachtsmarkt in Monschau besuchen. Abfahrt ist am Vormittag und Rückankunft circa 19:00 Uhr. Der Fahrpreis richtet sich nach der Anzahl der Teilnehmerinnen und liegt bei circa 30 €.

Es sind alle herzlich willkommen (auch Nichtmitglieder).

Anmeldung bis zum 01.12.2025 bei Doris Dietzen Tel. 06587 1248

Lebendiger Adventskalender

Auch dieses Jahr werden die festlich geschmückten Fenster, Türen, Tore oder Gärten geöffnet. An vielen Tagen im Advent besteht die Möglichkeit bei einer Öffnung dabei zu sein. Diese können ab dem jeweiligen Datum zu jeder Zeit besucht werden.

Sonntag, 17:00 Uhr Adventskonzert Blue Notes, Kirche Hentern
30.11.2025

Mittwoch, 18:00 Uhr Haus AchtsamZeit, Waldstr. 1, Hentern
03.12.2025

Sonntag, 18:00 Uhr Kapelle Kimmlerhof
07.12.2025

(weitere Termine werden immer im Kreisblatt mitgeteilt)

Serrig

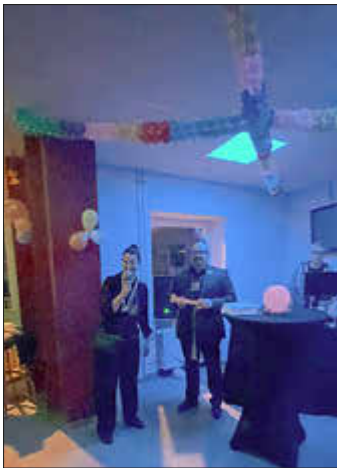
Sozialverband VdK Ortsverband Serrig

Der Ortsverein Serrig lädt seine Mitglieder zum **Mittwochstreffen am 03.12.2025 ein**. Pfarrsaal in Serrig wie gewohnt um 19:00 Uhr In vorweihnachtlicher Atmosphäre wollen wir das Jahr 2025 abschließen.

Gez. Der Vorstand

Motivierter Sessionsstart der Serriger Karnevalsgesellschaft

Am 15.11.2025 um 20:11 lud die SKG zur Sessionseröffnung in die herausgeputzte und bunt geschmückte Basilika der Mehrzweckhalle Serrig ein.



Unter dem Motto **Die SKG auf den Kopf gestellt, Foasend in umgekehrter Welt!**

eröffnete Stefan Backes als zweiter Vorsitzender die Session 2025/2026. Feierlich überreichte Ortsbürgermeisterin Vanessa Hallmanns den „Rathausschlüssel“ und die DJs Jochen und Martin sorgten für die musikalische Unterhaltung. Gut 60 kostümierte Närrinnen und Narren genossen den lustigen Abend in gemütlicher Atmosphäre.

Im neuen Jahr geht es dann mit folgenden Veranstaltungen weiter:

- Kartenvorverkauf, 11.01.2026
- 1. Kappensitzung, 30.01.2026
- Kinder- und Jugendkappensitzung, 01.02.2026
- 2. Kappensitzung, 07.02.2026
- **NEU:** Fettendonnerstag (12.02.2026) auf dem Petersplatz: Ab 14:11 Uhr feiern wir den Start in den Straßenkarneval im Festzelt auf dem Petersplatz!
- Fastnachtsumzug, 17.02.2026

Wir freuen uns auf kostümierte Närrinnen und Narren aus Nah und Fern.

JE DA NOUN!

Taben-Rodt

Aktive Dorfgemeinschaft

Wir laden Euch alle herzlich zu unserem nächsten Treffen am

Montag, den 8. Dezember um 15.00 Uhr

ins Bürgerhaus in Taben-Rodt ein.

Bei weihnachtlicher Musik, Kaffee und Kuchen warten wir auf den Nikolaus, der uns besuchen wird.

Anmeldung bitte bis spätestens Donnerstag, den 4. Dezember bei:

Renate Simons, Tel. 06582-9924561 oder
Christel Paqué, Tel. 06582-7481

Wir freuen uns auf euch.

Weihnachtsbaumschmücken für Kinder

Wir laden alle Kinder ab 3 Jahren ein, mit uns, die beiden Weihnachtsbäume in Taben mit Natur- u. Recyclingmaterialien zu schmücken.

Treffpunkt zum Basteln und Schmücken, Samstag 29. November von 10.00-15.00Uhr im Bürgerhaus.

Fragen und Anmeldung
Anna & Stefan
Stifano Espósito
0176-84018104

Für ein buntes und nachhaltiges Taben-Rodt.

| Adventstürchen 2025 | | |
|----------------------|--|-------------|
| Taben-Rodt & Hamm | | |
| 1.-24. Dezember 2025 | | |
| 5. Dezember | Heimat- und Traditionsverein Hamm – der Nikolaus kommt, Kapelle Hamm | 17 - 19 Uhr |
| 7. Dezember | Sportverein „Schwalbe“ Taben e.V., Sportplatz | 17 - 19 Uhr |
| 8. Dezember | Familie Thinnies & Familie Kaudy, Waldstraße 26a | 17 - 19 Uhr |
| 9. Dezember | Familie Blau, Weierfeld 11 | 17 - 19 Uhr |
| 10. Dezember | Steffi & Anja Ockfen, Hauptstraße 20 (ehemalige Soakassa) | 17 - 19 Uhr |
| 12. Dezember | Kita St. Josef, Kirchstraße 1 | 17 - 19 Uhr |
| 13. Dezember | Stallgemeinschaft, Pferdehain auf Birk | 17 - 19 Uhr |
| 14. Dezember | Jagdgemeinschaft Taben-Rodt, Jagdhütte Hamm | 17 - 19 Uhr |
| 15. Dezember | Familie Dühr, Hauptstraße 42a | 17 - 19 Uhr |
| 17. Dezember | Familie Stifano Espósito, Hauptstraße 31 | 17 - 19 Uhr |
| 19. Dezember | Rita Achten, Augstraße 15 | 17 - 19 Uhr |
| 20. Dezember | Feuerwehr Hamm, Feuerwehrhaus Hamm | 17 - 19 Uhr |
| 21. Dezember | Maria Meier & Frank Bender & Jugendfeuerwehr Brunnenstraße 22 | 17 - 19 Uhr |
| 24. Dezember | „Warten auf das Christkind“, Michaelskapelle | 11 - 15 Uhr |

Adventsmarkt auf dem Waldfestplatz in Taben-Rodt

Herzliche Einladung zum **Adventsmarkt auf dem Waldfestplatz** in Taben-Rodt am **1. Adventssonntag, 30. November**.

Von 13.00 bis 18.00 Uhr bieten die Standbetreiber ihre selbst hergestellten Produkte an: weihnachtliche Dekoartikel, Produkte aus Holz und Metall, kleine Geschenke, regionale Schnäpse, Liköre und Honig, selbst gebackene Plätzchen, gestrickte Strümpfe und vieles mehr.

In der „**Wichtelwerkstatt**“ können die kleinen Gäste basteln und kreativ werden. Im Laufe des Nachmittags wird uns das Jugendorchester Taben-Rodt/Wincheringen musikalisch auf die Adventszeit einstimmen und der **Nikolaus bringt für die Kinder eine süße Überraschung**.

Kulinarisch darf auf einem Weihnachtsmarkt natürlich Reibekuchen, Bratwurst, Winzerglühwein, alkoholfreier Punsch nicht fehlen. Kaffee, Kuchen sowie der Duft frischer Waffeln und **vor Ort frisch gebrannter Mandeln und Nüsse** - die warm in die Tüte kommen - locken die Besucher.

Neu in diesem Jahr ist der **Pizza-Stand** von TJ-Pizza. Tim, Jonas & Team backen leckere Pizza vor Ort – ein kulinarisches Highlight. Kommt zum gemütlichen Adventsmarkt im Tabener Wald mit vielen Leckereien und regionalen Produkten zum Verschenken oder selbst behalten.

Trassem

Weihnachtsmarkt in und am Bürgerhaus

Die Trassemer Vereine laden auch dieses Jahr wieder zum traditionellen Weihnachtsmarkt am und im Bürgerhaus Trassem ein.

Wann: 3. Adventssonntag - 14.12.2023 ab 13:00 Uhr.

Es wird wunderschönes und kreatives Kunsthandwerk von zahlreichen regionalen Ausstellern angeboten, wie jedes Jahr wird eine Tombola mit tollen Preisen veranstaltet und natürlich kommt die Verpflegung nicht zu kurz.

Für die kleinen Gäste kommt um 15:30 Uhr der Nikolaus - und er wird musikalisch unterstützt vom Musikverein Trassem-Perdenbach/Körrig

Im Anschluss daran erfolgt die Ziehung der Tombola-Gewinne.

Viel Spaß bei uns in Trassem!



Die TRASSEMER VEREINE laden ein zum traditionellen

Trassemer Weihnachtsmarkt am und im Bürgerhaus

am 3. Adventssonntag, dem 14.12.25, ab 13:00 Uhr,

mit zahlreichen regionalen Ausstellern, großer Tombola und weihnachtlicher Verpflegung.

Für die kleinen Gäste kommt um 15:30 Uhr der Nikolaus in Begleitung des Musikvereins Trassem-Perdenbach / Körrig.

Im Anschluss Ziehung der Tombola-Gewinne.



KG Sandhoasen Trassem-Perdenbach 1978 e.V

KG Sandhoasen Trassem – Perbisch

Der Sandhoas gibt das Motto für die Session 2025/2026 bekannt. „Ab ins Beet, der Sandhoas lacht, gräbt und sät mit voller Pracht!“



TERMINE 2026

30.01.26 1. KAPPENSITZUNG

01.02.26 KINDER- UND JUGENDSITZUNG

07.02.26 2. KAPPENSITZUNG

16.02.26 ROSENMONTAGS-UMZUG UND PARTY

KG

Weitere Infos folgen bald...

Waldweiler

Interessengemeinschaft Feuerwehr Waldweiler e.V. - Termine

www.feuerwehr-waldweiler.de

Termine bis Jahresende:

- 25.11.2025, 18:00 Uhr Übung Jugendfeuerwehr
 - 01.12.2025, 19:30 Uhr Übung Aktive
 - 07.12.2025, 14:00 Uhr Weihnachtsfeier Feuerwehr
 - 09.12.2025, 18:00 Uhr Übung Jugendfeuerwehr
 - 15.12.2025, 19:30 Uhr Übung Aktive
 - 23.12.2025, 18:00 Uhr Übung Jugendfeuerwehr
 - 28.12.2025, 09:30 Uhr Wanderung zwischen den Jahren
- Es wird um zahlreiche Teilnahme gebeten!

Vierherrenborn

Der Kulturverein Vierherrenborn e.V. lädt zum 4. Weihnachtsmarkt ein

**4. Vierherrenborner
Weihnachtsmarkt**

Wann: Samstag, 13.12.2025
Beginn: 15 Uhr bis ca. 21 Uhr

Um 17 Uhr kommt der Nikolaus zu den Kindern
Wo: Schulhof und Bürgerhaus Alte Schule

Genießen Sie ein gemütliches Beisammensein
in weihnachtlicher Atmosphäre.

Es erwarten Sie wie in den letzten Jahren
einige Aussteller mit handgefertigten Waren.
Der Reinerlös aus Speisen und Getränken
kommt wieder einem
gemeinnützigen Zweck zugute.

Kulturverein
Vierherrenborn e.V.

Festliche Stimmung am Samstag, den 13.12.2025 ab 15:00 Uhr

Ab 15:00 Uhr verwandeln sich der Schulhof und das Bürgerhaus in einen stimmungsvollen Treffpunkt voller Lichterglanz, weihnachtlicher Klänge und verführerischer Düfte.

Ein besonderes Highlight erwartet die kleinen Besucher um 17:00 Uhr, wenn der Nikolaus persönlich vorbeischaud und die Kinder begrüßt. Für leuchtende Augen und festliche Vorfreude ist also gesorgt. Wie in den vergangenen Jahren bieten wieder zahlreiche Aussteller handgefertigte Waren an. Von Kunst, Handwerk über Dekoartikel bis hin zu liebevoll gestalteten Geschenkkästen. Auch für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. An den Ständen werden warme Speisen und heiße Getränke angeboten, die zum gemütlichen Verweilen in vorweihnachtlicher Atmosphäre einladen. Der Reinerlös aus Speisen und Getränken kommt erneut einem gemeinnützigen Zweck zugute.

Der Kulturverein Vierherrenborn e. V. freut sich auf viele Besucher.

Waldweiler

Hochwald Harmonie **KIRCHEN
KONZERT**

Orchester: GO Hochwaldharmonie
Leitung: Kristina Melburg
Pianist: Paul Becker
Vorband: GO Piepmatz: Blockflöten
Tuten & Blasen: Ausbildungsorchester
für Erwachsene

29.11.2025 18 Uhr
Kirche St. Willibrord
in Waldweiler

Der Eintritt ist frei
Veranstalter: Musikzug Teufelskopf Waldweiler e.V.

Heimatverein Waldweiler e.V.

1. Weihnachtspyramide

Auch in diesem Jahr wird der Heimatverein ein „Türchen“ in der Weihnachtspyramide gestalten. Wie 2024 werden unsere Mitglieder Roswitha, Claude und Maik diese Aufgabe dankenswerterweise übernehmen. Wir haben die Nummer 18 erhalten.

2. Weilerer Wichtel

Unser Mitglied J. Deutschle und ihr Ehemann Alexander haben für den Heimatverein einen 1,20 m hohen Weihnachtswichtel aus wetterfestem Holz (massiv) hergestellt. Er wurde mehrfach bunt gestrichen und gelackt und mit stabilen vormontierten Stützen versehen. Er wird ab Mitte der Woche auf der Wiese neben der Pyramide errichtet und wird besonders die Kinder erfreuen. Diese können sich für ein schönes Weihnachtsfoto gerne ablichten lassen.

3. Weilerer Michel

Für den nächsten „Weilerer Michel“ werden Fotos, Dokumente und Berichte gesucht! Der Heimatverein Waldweiler wird in der nächsten Ausgabe des Weilerer Michel schwerpunktmäßig die 1930er und 1940er Jahre behandeln und ist auf Ihre Mithilfe angewiesen. Wir suchen Bilder und schriftliche Dokumente wie z. B. Briefe, Feldpostbriefe sowie Berichte und Erzählungen zu Begebenheiten aus dieser Zeit, die sich in Waldweiler zugetragen haben. Wenden Sie sich bitte an Eduard Biber, Tel. 06589 7574. Nach dem Einscannen werden Ihnen die Fotos und Dokumente wieder umgehend ausgehändigt.

Bücherei Waldweiler

Liebe Leserinnen und Leser,
unsere letzte Ausleihe in diesem Jahr ist am 12.12.2025.
Wir danken all unseren Lesern für ihre Treue und wünschen allen Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.
Die Bücherei ist ab 09.01.2026 wieder geöffnet.

Euer Büchereiteam

Zerf

Volkstanzgruppe Zerf



Du tanzt gerne oder möchtest ein neues Hobby ausprobieren?
Komm in die VTG Zerf!
Von Showtanz bis Folklore ist alles dabei.

WIR LADEN DICH EIN!

| | |
|--|--|
| Die Kleinen Knirpse (2-6 Jahre/ Kindergarten - 1. Klasse): Mittwochs, 16:45 - 17:45 Uhr | Crazy Girls (6-10 Jahre/ 1. - 4. Klasse): Mittwochs, 18:00 - 19:00 Uhr |
| Gruppe A - Europäische Folklore (ab 18 Jahre): Donnerstags, 18:45 - 19:45 Uhr | The Wild Ones (10-18 Jahre/ ab 5. Klasse): Donnerstags, 17:45 - 18:45 Uhr |

Wo?
In der Gymnastikhalle der Grundschule Zerf

Email: vtg-zerf@web.de
Insta: [@vtg.zerf](https://www.instagram.com/vtg.zerf)



Die Kleinen Knirpse (3 – 7 Jahre/ Kindergartenkinder und 1. Klasse)

Mittwoch, 26.11.2025, 16:45 Uhr, Gymnastikhalle der Grundschule Zerf

Crazy Girls (8 – 10 Jahre/ 1. – 4. Klasse)

Mittwoch, 26.11.2025, 18:00 Uhr, Gymnastikhalle der Grundschule Zerf

The Wild Ones (11 – 18 Jahre/ ab 5. Klasse)

Donnerstag, 27.11.2025, 17:45 Uhr, Gymnastikhalle der Grundschule Zerf

Gruppe A – Europäische Folklore

Donnerstag, 27.11.2025, 18:45 Uhr, Gymnastikhalle der Grundschule Zerf

Europäische Folkloretänze für alle zum Mittantzen, paarweise und in Gruppen! Du hast Rhythmus im Blut und Freude an der Bewegung zur Musik? Dann sei dabei: Sirtaki, Walzer, flott, langsam, zu zweit, im Kreis, in der Gruppe ... Vorkenntnisse oder Tanzerfahrung sind nicht erforderlich, eine Altersbeschränkung gibt es nicht. Zuschauer und Leute, die nur mal „reinschnuppern“ wollen, sind herzlich willkommen. Weitere Informationen gibt es unter vtg-zerf@web.de

Der Vorstand

Frauengemeinschaft Zerf

Gemeinsame Fahrt zum Weihnachtsmarkt Monschau

Am Freitag, den 12.12.2025 wollen wir den Weihnachtsmarkt in Monschau besuchen. Abfahrt ist am Vormittag und Rückankunft circa 19:00 Uhr. Der Fahrpreis richtet sich nach der Anzahl der Teilnehmerinnen und liegt bei circa 30 Euro.

Es sind alle herzlich willkommen (auch Nichtmitglieder).

Anmeldung bis zum 01.12.2025 bei Doris Dietzen Tel. 06587 1248, Andrea Engelhardt 0176 38399881 oder im Pfarrbüro Tel. 06587 239



EINSTIEG IN DEN ADVENT
RUND UM DIE KIRCHE
IN ZERF
SAMSTAG, 29.11.25

BEGINN 16.00 UHR

- Andacht in der Kirche mit Segnung der Adventskränze
- gemeinsames Singen vor dem Pfarrheim
- Der Wunschbaum steht vor der Kirche bereit
- gemütliches Beisammensein im Pfarrheim
- frische Waffeln und Glühwein

Es lädt ein: Frauengemeinschaft Zerf

Kochabend am 13. Dezember

Unser nächster Kochabend findet am Samstag, den 13. Dezember ab 17:00 Uhr statt. Thema ist Chinesischer Feuertopf.

Anmeldung bei Andrea Engelhardt, Tel. 0176 38399881 oder Pfarrbüro 239. Jeder, der Lust auf einen gemütlichen Abend mit gemeinsamen Schnippeln, anschließendem Kochen und gemütlichem Essen hat, ist herzlich eingeladen vorbeizukommen.

Kostenbeitrag circa 12 – 15 Euro. Wer uns sein Lieblingsgericht einmal vorstellen möchte: einfach melden, wir freuen uns auf neue Gewürze und ausgefallene Gerichte.

Aus unseren Kirchen

Krankenhauskapelle St. Franziskus Saarburg

Info und Kontakt: Pfr. Michael Zimmer, Tel. 06581-82-0
m.zimmer@kh-saarburg.de

Sonntag, 30. November – Erster Advent -Hl. Andreas

09:30 Uhr: Hochamt in der Krankenhauskapelle
Wir beten für Leb und Verst. der Familie Kraus-Zimmer.

Kollekte für die Krankenhauskapelle

Dienstag, 02. Dezember

16:30 Uhr: Andacht in der Krankenhauskapelle

Donnerstag, 04. Dezember – Hl. Barbara – Hl. Adolph Kolping

10:30 Uhr: Hl. Messe im Seniorenzentrum
18:30 – 19.00 Uhr Meditation in der Krankenhauskapelle

Sonntag, 07. Dezember - Zweiter Advent

09:30 Uhr: Hochamt in der Krankenhauskapelle
Wir beten im Gedenken an Josef Schmitt
Kollekte für die Krankenhauskapelle

Ev. Kirchengemeinde Hermeskeil-Züsch

Freitag, 28.11.

19:30 Uhr Kirchenchor Hermeskeil
Dietrich-Bonhoeffer-Haus Hermeskeil

Sonntag, 30.11. 1. Advent

18:00 Uhr Gottesdienst mit Neujahrsempfang mit Pfarrer Peter Winter
Dietrich-Bonhoeffer-Haus Hermeskeil

Informationen auch auf unserer Homepage unter: www.ekhz.de

Wochenspruch: Siehe, dein König kommt zu dir, ein Gerechter und ein Retter ist er. (Sacharja 9, 9b)

Ev. Kirchengemeinde Saarburg

Unsere Veranstaltungen:

Sonntag, 30.11. 1. Advent

10:00 Uhr Gottesdienst mit Pfarrer Peter Winter, Evangelische Kirche Saarburg

Montag, 01.12.

19:45 Uhr Kirchenchor, Evangelisches Gemeindehaus

Sonntag, 07.12. 2. Advent

11:00 Uhr Familiengottesdienst am 2. Advent (Pfr. Winter) mit anschließendem Mittagessen, Evangelisches Gemeindehaus

Aktuelle Änderungen erfahren Sie auch über die Internetseite der Kirchengemeinde.

Pfarrei Herz Jesu im Hochwald

Nikolausaktion



Sankt Nikolaus kommt...

... am 05. Dezember 2025 um 17:00 Uhr in die Pfarrkirche in Schillingen und hat für jedes Kind eine kleine Überraschung dabei.

Wir laden alle Kinder ganz herzlich dazu ein.

Eine Voranmeldung bis zum **02.12.2025** ist unbedingt erforderlich! Einfach einen Zettel mit den Namen in den Briefkasten des Pfarrbüros einwerfen oder per Mail (pg-schillingen@t-online.de) anmelden.

Pfarrbezirk Zerf

Bischof Nikolaus kommt am Freitag, dem 05. Dezember nach Hause zu Besuch. Der Nikolaus kann **nur schriftlich eingeladen** werden, am besten mit genauen Angaben (Name, Anzahl der Kinder, Straße und Hausnummer), wo er hinkommen soll. Auch die Telefonnummer braucht der Nikolaus unbedingt, um eventuell vorher anzurufen, wenn bestimmte Zeitwünsche nicht einzuhalten sind. Bitte erwarten Sie nicht vom Nikolaus, dass er erzieherisch tätig wird, er kommt allein als Freund der Kinder. Geben Sie Ihren Besuchswunsch bitte bis Mittwoch, den 03. Dezember im Pfarrbüro in Zerf, per Mail (pfarramtzerf@t-online.de) oder im Briefkasten des Pfarrbüros in Zerf ab. Der Nikolaus tut, was er kann.

Gerne nehmen wir eine Spende, die für einen guten Zweck bestimmt ist, entgegen.

Gottesdienste

Donnerstag, 27. November

15:30 Uhr Reinsfeld, Messe in der Seniorenresidenz

18:00 Uhr Lampaden, Messe

19:00 Uhr Reinsfeld, Eucharistische Anbetung

Freitag, 28. November

15:00 Uhr Paschel, Adventsfeier der Frauengemeinschaft im Bürgerhaus Paschel

19:00 Uhr Heddert, Messe

Samstag, 29. November

14:00- Reinsfeld, Beichtgelegenheit

15:00 Uhr

16:00 Uhr Zerf, Besinnlicher Einstieg in den Advent, mit Segnung der Adventskränze in der Kirche, anschl. gemütliches Beisammensein rund um die Kirche bei adventlichem Klang und leckeren Kleinigkeiten

18:00 Uhr Waldweiler, Konzert des Gemeinschaftsorchesters Hochwaldharmonie

17:30 Uhr Schillingen, Vorabendmesse mit Segnung der Adventskränze

19:00 Uhr Hentern, Vorabendmesse mit Segnung der Adventskränze, anschl. Plätzchenverkauf der Messdiener

19:00 Uhr Kell am See, Vorabendmesse mit Segnung der Adventskränze, anschl. bietet die Kolpingsfamilie fair gehandelten Kaffee zum Verkauf an

Sonntag, 30. November

09:30 Uhr Reinsfeld, Hochamt mit Segnung der Adventskränze

11:00 Uhr Greimerath, Hochamt mit Segnung der Adventskränze

14:00 Uhr Schillingen, Adventskonzert des Gospelchores "Free Voices"

17:00 Uhr Hentern, Adventskonzert des Chores „Blue Notes“, anschl. gemütliches Beisammensein

Montag, 1. Dezember

18:30 Uhr Greimerath, Messe

Dienstag, 2. Dezember

09:00 Uhr Reinsfeld, Messe

Mittwoch, 3. Dezember

19:00 Uhr Lampaden, Dalmanuta-Raum

Besuch des Nikolaus in Schillingen

Wie in den vergangenen Jahren findet in unserer Pfarrkirche am **5. Dezember** eine kleine **Nikolausfeier** statt. Um **17 Uhr** kommt Sankt Nikolaus zu Besuch und hat für jedes Kind eine kleine Überraschung dabei. Wir laden alle Kinder herzlich dazu ein.

Zur besseren Planung bitten wir um eine **Voranmeldung bis 02.12.2025** per E-Mail ans Pfarrbüro oder einen Zettel in den Briefkasten des Pfarrbüros einwerfen.

Homepage

Ab 1. Dezember 2025 finden Sie alle Informationen rund um unsere Pfarrei Herz Jesu Im Hochwald auf der gemeinsamen Homepage des Pastoralen Raumes Hermeskeil unter www.kirche-im-hochwald.de. Bisher war unsere Pfarrei einschließlich des Pfarrbriefs und vieler weiterer Informationen auf www.pg-schillingen.de vertreten. Diese Seite wird künftig nicht mehr aktualisiert. Wir laden Sie ein, die neue Homepage zu entdecken und sich dort über das vielfältige Leben in unserer Pfarrei zu informieren.



Adventskonzert
Blue Notes
Chor
osburg

Eintritt frei - Spende willkommen

1. Advent
30. Nov. 2025 - 17 Uhr
Kirche St. Georg Hentern

Im Anschluss gemütliches Beisammensein bei Getränken und Gebäck.

Pfarrei Obermosel-Saargau St. Bartholomäus

Gottesdienstordnung

Fr., 28.11. Freitag der 34. Woche im Jahreskreis

Merzkirchen 18:00 Uhr Leseadvent

Sa., 29.11. Samstag der 34. Woche im Jahreskreis

Palzem 18:30 Uhr Vorabendmesse

f. †† Ehel. Gertrud u. Nikolaus Zens

f. †† Ehel. Josefine u. Matthias Zens

f. †† Ehel. Elli u. Alfons Beck

f. †† Ehel. Anna u. Nikolaus Wildgen

Sonderkollekte für die Kirche

So., 30.11. 1. Adventssonntag

Merzkirchen 10:00 Uhr Hochamt

Monatsamt f. † Erna Noner geb. Weber

f. †† Ehel. Maria u. Peter Hein

f. †† Margarete u. Alois Stors, verst. Tochter u. Enkel

f. † Helga Kleutsch u. die Leb. u. Verst. des Jahrgangs 1953/54 der Schule Freudenburg

f. die Verst. der Fam. Rauen-Bauer

f. †† Marianne u. Nikolaus Niederkorn

Sonderkollekte für die Kirche

Di., 02.12. Dienstag der 1. Adventswoche

Wehr 19:00 Uhr Heilige Messe

Sa., 06.12. Samstag der 1. Adventswoche

Helfant 18:30 Uhr Hl. Messe mit adventlichen Klängen und Farben

mitgest. von den Kirchenchören u. dem Musikverein Palzem

f. †† Maria u. Matthias Kiefer u. † Anni Müller

f. †† Ehel. Christine u. Rudolf Ackermann u. leb. u. verst. Ang.

f. † Sr. Theresia Margareta

f. † Wolfgang Billen u. leb. u. verst. Ang. in besonderer Meinung

f. die Verst. der Fam. Kettenhofen-Petry

f. †† Gerhard Michels u. Tochter Gabi

Sonderkollekte für die Kirche

So., 07.12. 2. Adventssonntag

Wincheringen 10:00 Uhr Hochamt mit Taufe der Kinder Lea Ingrid Behrens Da Costa, Jonathan Lahr und Marlon Scheuer

f. † Christine Bohn (als 2. Jgd.)

Sonderkollekte für die Kirche

anschl. Glühwein- und Plätzchenverkauf

Wincheringen 16:30 Uhr WarmUp zum Meet & Greet mit dem Nikolaus

Wincheringen 17:00 Uhr Meet & Greet mit dem Nikolaus

Öffnungszeiten Pfarrbüro

Montag u. Mittwoch von 08:00 – 12:00 Uhr

Donnerstag von 13:00 – 18:00 Uhr

Das Pfarrbüro ist am Mittwoch, 03.12.2025 geschlossen.

Hauskommunion

Der nächste Besuch zur Hauskommunion findet am **Montag, 01.12.2025 ab 09:30 Uhr in den Orten Söst, Körrig und Wincheringen und am Freitag, 05.12.2025 ab 09:30 Uhr in Wehr und Helfant statt.** Möchten auch Sie gerne einmal im Monat die Kommunion zu Hause empfangen? Melden Sie sich im Pfarrbüro Tel. 06583 271.

Bitte beachten Sie bei Texteinreichungen

Hervorhebungen wie unterstreichen, kursiv oder Großbuchstaben können bei Texten nicht übernommen werden.

Heilige Messe
mit adventlichen Klängen und Farben

mitgestaltet von den Kirchenchören Helfant, Palzem & Wincheringen und dem Musikverein "Harmonie" Palzem e.V. unter der Leitung von Margarete Peter-Konz

an der Orgel: Thomas Koltes
Gesamtleitung: Alexander Kranz

Samstag, 6.12. | 18.30 Uhr | Kirche Helfant

Herzliche Einladung
zum Umtrunk im Anschluss an den Gottesdienst

Wir DANKEN für eine freiwillige Spende zur Deckung der Urkosten.
Kirchenchor Helfant

Pfarrei Saar-Leuktal Maria Königin

Gottesdienstordnung vom 29.11.2025 bis 07.12.2025

Sa., 29.11., 1. Adventssonntag / Vorabend

Kollekte für die Aufgaben der Pfarrgemeinde

Beuren 17:30 Uhr Vorabendmesse

†† Ehel. Maria u. Johann Gelz u. leb. u.

†† Angeh.; z. E. d. Hl. Jodokus; Stiftmesse

† Martha Fritzen, Ehel. Martin u. Helga Kremer

L: A. Kettenhofen, M: Meike W., Lewis R. anschl. Adventsbasar der Messdiener

So., 30.11., 1. Adventssonntag

Kollekte für die Aufgaben der Pfarrgemeinde

Freudenburg 10:30 Uhr Hochamt

2. Sterbeamte † Sibylla Metrich; †† Ehel.

Nikolaus u. Marianne Wilbois; Stiftmesse

† Anni Koenen-Gödert

L: A. Mayer

Serrig 10:30 Uhr Hochamt f. d. Pfarrei mit Vorstellung der Erstkommunionkinder

†† Ehel. Gottfried u. Agnes Leineweber

L: J. Leineweber

Serrig 11:30 Uhr Hl. Taufe des Kindes Emma Rommelfanger

Mo., 01.12., Montag der 1. Adventswoche

Taben-Rodt 16:30 Uhr Weggottesdienst d. Erstkommunionkinder

Di., 02.12., Dienstag der 1. Adventswoche

Serrig 16:30 Uhr Weggottesdienst d. Erstkommunionkinder

Freudenburg 19:00 Uhr Roratemesse

Stiftmesse n. Meinung

anschl. Umtrunk im Kolpingsaal

Mi., 03.12., Hl. Franz Xaver

Krankenkommunion in Serrig

Serrig 18:00 Uhr Roratemesse

† Lothar Thinner; z. E. d. Hl. Rita

Do., 04.12., Hl. Barbara

Krankenkommunion in Serrig und Taben-Rodt

Freudenburg 16:30 Uhr Weggottesdienst d. Erstkommunionkinder

Fr., 05.12., Freitag der 1. Adventswoche

Freudenburg 16:30 Uhr Weggottesdienst d. Erstkommunionkinder

Sa., 06.12., Hl. Nikolaus

Beuren 07:00 Uhr Roratemesse
Stiftmesse f. alle Stifter u. Wohltäter d. Pfarrei
anschl. Frühstück

Sa., 06.12., 2. Adventssonntag / Vorabend**Monatskollekte für die Kirchen**

Taben-Rodt 17:30 Uhr Vorabendmesse
†† Ehel. Martina u. Heiner Gansemer u. †† Angeh.; † Margret Schu; †† Johann u. Christa Rörsch; ††, an die niemand mehr denkt; † Christine Groß u. † Martha Minn; † Willi Ludwig u. Leb. u. †† Fam. Ludwig-Groß u. z. E. d. Sr. Blandine; †† Walter u. Rosalia Fehr; †† Nikolaus u. Anna Dühr u. Leb. u. †† Fam.; †† Fam. Nikolaus u. Theresia Massem u. † Tochter Maria-Theresia
L: M. Klein

Kastel-Staadt 19:00 Uhr Vorabendmesse
†† Ehel. Josef u. Maria Schuster; † Katharina Konter; † Albert Jäger; Leb. u. †† Fam. Winter-Spicka
L: K. Rach

So., 07.12., 2. Adventssonntag**Monatskollekte für die Kirchen**

Freudenburg 10:30 Uhr Hochamt
† Ernst Reinert u. † Frieda Bladt; †† Fam. Reinert-Bladt; †† Ehel. Hedwig u. Alfred Maas; Stiftmesse † Katharina Weber; Stiftmesse † Otto Weber
L: E. Fischer

Serrig 10:30 Uhr Hochamt f. d. Pfarrei
† Anni Thiel u. Leb. u. †† Fam. Thiel-Wagner; † Dr. Georg Baron v. Hobe-Gelting; †† Ehel. Konz-Zehren; † Siegfried Repplinger
L: F. Meier

Freudenburg 14:00 Uhr Andacht im Bürgerhaus anlässlich d. Senientages der Ortsgemeinde

Pfarrei St. Lambertus Saarburger Land**Einladung zum Adventssingen in Irsch**

Das Lokale Team lädt ein zum Adventssingen am Sonntag, 30.11., um 15:00 Uhr in der Irscher Kirche. Die Kinderchöre der Liedertafel und der Kirchenchor werden die Gäste in den Advent einstimmen. Danach können Kinder den Tannenbaum vor der Kirche schmücken. Der Nikolaus kommt zu Besuch und mit Waffeln, Kinderpunsch und Glühwein können alle den Nachmittag ausklingen lassen.

Bastelaktion der Messdiener und Nikolausmesse

In der Adventszeit laden unsere Messdiener herzlich zum Bastelverkauf in der Kirche ein. Ab der Nikolausmesse am 06. Dezember werden nach jeder Messe im Advent liebevoll selbstgebastelte Gegenstände angeboten. Der Erlös kommt den Messdienern aus Schoden zugute.

Am 06. Dezember feiern wir außerdem eine besondere Nikolausmesse, die sich vor allem an die Kinder richtet. Im Anschluss wird uns der Nikolaus persönlich besuchen und eine kleine Überraschung für die Kinder dabeihaben.

Nach der Messe laden die Messdiener zu einem gemütlichen Beisammensein ein – mit Glühwein, Kinderpunsch und Kuchen. Herzliche Einladung an alle – zum Mitfeiern, Staunen, Kaufen und Genießen!

Gottesdienstordnung vom 29.11.25 bis 07.12.2025

Sa 29.11. Samstag der 34. Woche im Jahreskreis – Kollekte für die Kirche

Ockfen 19:00 Vorabendmesse, anschl. Verkauf der Schokonikoläuse und Essener Adventskalender für Helena Dahm (6-Wochenamt) und Ehemann Klaus Dahm; für Eheleute Matthias und Maria Weidert und Sohn Matthias; für Eheleute Hans und Maria Kirf

So 30.11. 1. Adventssonntag – Kollekte für die Kirche Irsch

09:30 Hochamt mit Krönung des Schützenkönigs, anschl. Plätzchenverkauf der Ministranten, Verkauf der Schokonikoläuse und Essener Adventskalender

für Eheleute Franz und Gertrud Mathilde Weber und leb. und †† Angehörige

Litdorf 09:30 Hochamt mit Cäcilienfeier des Kirchenchores Fisch (mitgestaltet vom Kirchenchor Fisch, Ltg. Mario Wenzel; anschließend Plätzchenverkauf der Messdienergemeinschaft und Verkauf der Schokonikoläuse) für Theresia und Peter Weber und Sohn Hans-Jürgen Weber und Leb. und †† der Familie; für Fritz und Angelika Denis und Leb. und †† der Familie; für Sylvia Mathes und Leb. und †† der Familie; für die Leb. und †† des Kirchenchores St. Jakobus Litdorf-Rehlingen; Stiftsamt für Pastor Nikolaus Bauer und Maria Bauer

Saarburg 11:00 Hochamt (musik. Gestaltung durch Ruth Schneider-Barth und Kathrin Notte-Zeck) für Hans Houy und Leb. und †† der Familie; Stiftsamt für Pastor Carl Schneider

Trassem 11:00 Hl. Messe im Bürgerhaus zum Seniorenmitag

Irsch 15:00 Adventssingen mit den Kinderchören der Liedertafel und dem Kirchenchor, anschl. Beisammensein und Tannenbaumschmücken

Ockfen 17:00 Abendlob (musik. gestaltet vom Kirchenchor Beurig-Ockfen und vom Musikverein Ockfen)

Beurig 18:00 Hochamt, musik. mitgestaltet vom MV Beurig, anschl. Verkauf der Schokonikoläuse und Essener Adventskalender für Leb. und †† der Familie Koltes-Loch; nach Meinung

Mo 01.12. Montag der 1. Adventswoche

Saarburg 10:30 Adventsgottesdienst des Gymnasiums Saarburg

Beurig 17:30 Ökumenisches Hausgebet im Advent

Kahren 18:30 Heilige Messe

Di 02.12. Dienstag der 1. Adventswoche

Irsch 06:30 Roratemesse

Beurig 08:30 Eucharistische Rosenkranzandacht

Mi 03.12. Hl. Franz Xaver, Ordenspriester, Glaubensbote (1552)

Ayl 18:30 Roratemesse

Do 04.12. Donnerstag der 1. Adventswoche

Beurig 06:30 Roratemesse

Fr 05.12. Freitag der 1. Adventswoche

Trassem 06:30 Roratemesse

Saarburg 08:30 Rosenkranzgebet

Saarburg 09:00 Heilige Messe zu Ehren des Hl. Herzen Jesu um geistliche Berufungen und alle armen Seelen

Sa 06.12. Samstag der 1. Adventswoche – Kollekte für die Kirche

Litdorf 17:00 Adventskonzert Klarinettenquartett Quattro Sonora

Schoden 19:00 Vorabendmesse mit Besuch des Hl. Nikolaus

So 07.12. 2. Adventssonntag, Gedenktag des Seligen Adolph Kolping – Kollekte für die Kirche

Ayl 09:30 Hochamt für Gertrud Mangerich (6-Wochenamt); für Karl und Johanna Berens; für Luise Büdinger; für Norman Bohn; für Albert und Rosa Fehr; für Ute Reinert (best. vom RKV)

Mannebach 09:30 Hochamt

Saarburg 11:00 Familiengottesdienst mit Besuch des Hl. Nikolaus
Stiftsamt für Eheleute Maria und Peter Burens

Beurig 18:00 Hochamt zum Gedenken des Sel. Adolph Kolping, musik. mitgestaltet vom MV Beurig für Gilbert Peter (6-Wochenamt); für Peter und Katharina Simon; für Hermann Simon; für Marga Jäckels; im Gedenken nach Meinung; nach Meinung

Pastoraler Raum Hermeskeil

Als Franziskus die Weihnachtskrippe erfand – Weg durch den Advent für Kinder und Erwachsene

Eine Geschichte in drei Teilen, jeweils sonntags um 16.30 Uhr, draußen, Dauer ca. 25 Minuten. Bitte Tasse mitbringen. Sollte schlechtes Wetter sein, findet es in der Kirche oder im MGH statt.

- 07.12. am MGH in Hermeskeil, Martinusstraße 5, mit Besuch vom Nikolaus. Die Kinder sind eingeladen, etwas aus der Natur mitzubringen zum Bau einer Krippenlandschaft
- 14.12. an der Lourdesgrotte an der Kirche in Grimburg. Kinder können ihre Lieblingstiere mitbringen, egal ob als Stofftier oder lebendig
- 21.12. an der Marienkapelle an der Kirche in Züsch, mit Aussendung des Friedenslichts von Bethlehem. Wer möchte kann verkleidet kommen als Hirte oder Engel und so Teil der lebendigen Krippe sein

Das Team der „Kirche für Kinder im Hochwald“ freut sich auf euch.

Spielemittag im Mehrgenerationenhaus

Ab sofort findet jeden Monat ein Spielemittag für alle Generationen im Mehrgenerationenhaus statt. Gespielt werden klassische und aktuelle Brett-, Karten- und Würfelspiele.

Termine: 19.12., jeweils von 13.00 bis 16.00 Uhr.

Das Vorbereitungsteam freut sich über begeisterte Mithelfer. Wer Lust und Zeit hat oder sich hierüber informieren möchte, kann sich bei Pastoralreferent Raphael Collinet unter 0160 3796622 melden.

Erstkommunion 2026

Eltern sollten ihr Kind schnellstmöglich zur Erstkommunion und der dazugehörigen Vorbereitung anmelden. Wer noch keine Informationen über den Weg der Vorbereitung bekommen haben (Infobrief oder Infoabend) bzw. noch Fragen hat, kann sich melden bei: Anke Bailey, anke.bailey@bistum-trier.de oder 0151 70520919 bzw. bei Gerlinde Paulus-Linn, gerlinde.paulus-linn@bistum-trier.de oder 0176 48723254

Sonstiges aus den Kirchen

Jehovas Zeugen – Versammlung Trier-Süd

Auf der Grafschaft 26, 54294 Trier, Telefon 0651 30214

Zusammenkunft unter der Woche:

Donnerstag, den 27.11.2025, 19:00 – 20:45

Zusammenkunft am Wochenende:

Sonntag, den 30.11.2025, 13:30 – 15:15

Zusammenkünfte auch in Persisch, Rumänisch und Russisch

Alle Zusammenkünfte sind öffentlich

Interessierte Personen sind jederzeit herzlich willkommen, Eintritt frei, Internet: www.jw.org

Ein Blick zu unseren Nachbarn

Sozialverband VdK, Ortsverband Orscholz

Einladung zur Vorstandssitzung

Der Vorstand VdK Ortsverband Orscholz trifft sich zur Vorstandssitzung am **Mittwoch, den 03.12.2025 um 17:30 Uhr** im Landhotel Saarschleife, Cloefstraße, 66693 Mettlach-Orscholz

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Vorbereitung Adventsfeier und Mitgliederversammlung am 14.12.2025
3. Inforeveranstaltungen in 2026
4. Information zum Kreisvorstand
5. Verschiedenes

Der Vorstand VdK Ortsverband Orscholz

14. Peller Weihnachtsmarkt

am 29.11. ab 16:00 Uhr und 30.11.2025 ab 13:00 Uhr

Die Interessengemeinschaft Peller Weihnachtsmarkt und die Ortsgemeinde Pellingen veranstalten am **29.11. und 30.11.2025** gemeinsam den 14. Peller Weihnachtsmarkt auf dem Schulhof der Grundschule Pellingen. Freut euch auf winterliche Dekorationen, handgemachte Geschenke, leckere Heißgetränke und köstliche Speisen von unseren Ausstellern. Auch für Unterhaltung ist bestens gesorgt. Mit musikalischen Beiträgen sowie Auftritten des Kindergartens und der Grundschule wird ein abwechslungsreiches Programm für die ganze Familie geboten. Ein besonderes Highlight steht am **Sonntag** bevor: Der **Nikolaus** stattet dem Weihnachtsmarkt einen Besuch ab und bringt leuchtende Kinderaugen und weihnachtliche Vorfremde mit. Außerdem lädt eine **große Tombola** mit tollen Gewinnen für die ganze Familie zum Mitfeiern ein. Kommt vorbei und verbringt mit uns ein paar gemütliche Stunden und lasst uns gemeinsam in die Adventszeit starten. Wir freuen uns auf euch!

Leukbachschützen Hubertus Weiten e.V.

Rundenkampfergebnisse LG 2 vom 22.11.2025

| | |
|-------------------|-------------------|
| Perl 4 – Weiten 2 | 1012 - 1015 Ringe |
| Maas Alexandra | 351 Ringe |
| Zimmer Tobias | 336 Ringe |
| Fraceck Jonas | 328 Ringe |
| Görgen Emely | 297 Ringe (AK) |
| Kohl Lena | 282 Ringe (AK) |

Rundenkampfergebnisse LG 1 vom 22.11.2025

| | |
|----------------------------------|-------------------|
| Oberliga West | |
| Weiten 1 – Hasborn- Dautweiler 1 | 1096 - 1127 Ringe |
| Celine Schumacher | 366 Ringe |
| Kiefer Nelly | 366 Ringe |
| Rimmelspacher Philipp | 364 Ringe |

Rundenkampfergebnisse LG 1 vom 08.11.2025

| | |
|------------------------------|-------------------|
| Oberliga West | |
| Tell Urexweiler 1 – Weiten 1 | 1124 - 1078 Ringe |
| Kiefer Nelly | 368 Ringe |
| Schumacher Celine | 362 Ringe |
| Rimmelspacher Philipp | 348 Ringe |

Überreichung einer Spende vom Sozialen Kaufladen Mettlach

Am 07.11.2025 wurde der Schützenjugend eine Spende in Höhe von 300 € von dem Mitwirkenden des SoKa Mettlach und langjährigen Vereinsmitglied Wolfgang Blanz überreicht.

Hierfür bedankt sich die Schützenjugend der Leukbachschützen Weiten, aber auch die Mitglieder und der Vorstand recht herzlich bei dem Team des Sozialen Kaufladen Mettlach.

Weihnachtsfeier 2025

Am 21.12.2025 findet unsere diesjährige Weihnachtsfeier statt. **Anmeldungen** können **bis zum 28.11.2025** entgegen genommen werden.



GStB

Gemeinde- und Städtebund
Rheinland-Pfalz

-Anzeige-

Entlastung, Stärkung, Vertrauen!

Der GStB fordert mit Blick auf die Landtagswahl am 22. März 2026: Mehr kommunale Selbstverwaltung wagen! Die Städte und Gemeinden brauchen eine verlässliche Finanzausstattung, um ihre Aufgaben ohne Neuverschuldung zu erfüllen. Gefordert werden ein gerechter kommunaler Finanzausgleich, eine Reform der Flüchtlingsfinanzierung, mehr Investitionsfreiheit und beschleunigte Genehmigungsverfahren. Bürokratie muss verbindlich abgebaut, Förderprogramme gebündelt und digitalisiert werden.

Zudem braucht es eine Zeitenwende im Katastrophenschutz, mit klaren Strukturen, flächendeckenden Konzepten und besserer Ausstattung. Nur mit starken Kommunen gelingt Demokratie, Zusammenhalt und Zukunftsgestaltung vor Ort! Mehr zum Forderungspapier unter



<https://cms-gstbrlp.ionas.de/@2ye20>

RAN AN DIE BEILAGEN!

Egal ob Prospekte, Flyer, Broschüren - mit uns kommen Sie gut an!

Fragen Sie uns einfach!
Ihr persönliches Angebot erhalten Sie hier:
beilagen@wittich-foehren.de

...wir kennen uns damit aus!

Reiner Meutsch,
Gründer der
Stiftung FLY & HELP

pro Person ab

€ 80.-

Ideal als Geschenk!

Hubschrauber-Rundflug

Erleben Sie Ihre Heimat von oben für einen guten Zweck! Helfen Sie mit!

| Abflugorte und Termine 2026 | | |
|-----------------------------|------------|-----------|
| Datum | Tag | Flug |
| 14.05.26 | Donnerstag | Saarlouis |
| 15.05.26 | Freitag | Trier |
| 30.08.26 | Sonntag | Trier |

Veranstalter: Prime Promotion GmbH, Änderungen vorbehalten

Der Hubschrauber – kein anderes Fluggerät weckt so viel Leidenschaft und Faszination in Menschen. Kaufen Sie ein Ticket für einen Mitflug im Hubschrauber und tun Sie damit auch noch Gutes. Denn 20% des Flugpreises werden für den Bau von Schulen in Entwicklungsländern an die Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP gespendet.

Ob als besonderes Geschenk für einen lieben Menschen oder einfach aus Spaß und Begeisterung am Fliegen: Diese einzigartigen Momente und Bilder werden Sie so schnell nicht vergessen!

Sie haben die Wahl zwischen
10 Minuten (€ 80.- p.P.) Flugzeit
20 Minuten (€ 140.- p.P.) Flugzeit
45 Minuten (€ 280.- p.P.) Flugzeit

Bestellen Sie jetzt!

Buchungscode: LW03

www.hubschraubertag.de oder
telefonisch unter 02688/989012

Unter dieser Rufnummer sind wir Montag bis Freitag von 10 bis 17 Uhr für Sie erreichbar.

Herausgeber: LINUS WITTICH Medien KG
Druck: Druckhaus WITTICH KG
Verlag: LINUS WITTICH Medien KG
Anschrift: 54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

Verantwortlich:
nichtamtlicher Teil: Martina Drolshagen, Verlagsleiterin
 54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)
 Oliver Schmitz, Verkaufsleiter

Anzeigen:
Zentrale: Tel. 06502 9147-0, E-Mail: service@wittich-foehren.de

Impressum

Erscheinungsweise: wöchentlich
Auflage: 15750
Zustellung: Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.



KREISNACHRICHTEN

INFORMATIONEN UND BEKANNTMACHUNGEN DER KREISVERWALTUNG TRIER-SAARBURG

AUSGABE 48/2025

Wichtige Unterstützung für den Rettungsdienst

Bilanz nach einem Jahr „Region der Lebensretter“ / Über 300 Ehrenamtliche im Kreis registriert

Bei einem Herz-Kreislauf-Stillstand zählt jede Minute: Um die Zeit bis zum Eintreffen des Rettungsdienstes zu überbrücken, wurde im Kreis Trier-Saarburg und der Stadt Trier vor rund einem Jahr die Ersthelfer-App „Region der Lebensretter“ eingeführt. Mittlerweile sind über 330 Ehrenamtliche aus dem Kreis dort registriert und können bei Bedarf alarmiert werden.

Laut aktuellen Daten des Deutschen Reanimationsregisters erlitten 2024 rund 135.000 Menschen in Deutschland einen Herz-Kreislauf-Stillstand. Es ist eine der häufigsten Todesursachen. Mit jeder Minute, in der die betroffene Person nicht reanimiert wird, sinken die Chancen auf ein Überleben. Eine Ersthelfer-App unterstützt die Rettungskette wirksam, da damit schneller geschulte Ersthelfende zur Einsatzstelle alarmiert werden können.

Alarmierung über Leitstelle

Die in der Region eingesetzte App ist eine Entwicklung des Vereins „Region der Lebensretter“ aus Freiburg. Bei einem in der Integrierten Leitstelle Trier über die 112 eingehenden Notruf wird bei einem Herz-Kreislaufstillstand das System „Region der Lebensretter“ automatisch aktiviert. Parallel zur Alarmierung

des Rettungsdienstes erhalten dann auch registrierte,



Im vergangenen Jahr wurde die Ersthelfer-App von der Stadt Trier, dem Kreis Trier-Saarburg, dem Brüderkrankenhaus Trier und dem Verein „Region der Lebensretter“ gemeinsam vorgestellt.

professionelle Ersthelferinnen und Ersthelfer über die App einen Alarm. Für den Einsatz werden dann die vier Personen ausgewählt, die am schnellsten am Einsatzort bzw. am nächstgelegenen verfügbaren Defibrillator sein können.

Seit Einführung der App wurden in knapp 500 Fällen im Kreis Ersthelfende über die App Region der Lebensretter alarmiert. Diese waren in insgesamt 86 Gemeinden kreisweit im Einsatz.

Medizinische Vorkenntnisse

Wer sich für dieses Ehrenamt interessiert, kann sich jederzeit online unter www.regionderlebensretter.de informieren und registrieren. Alle registrier-

ten Ehrenamtlichen werden in einer eigenen Katastrophenschutz-Einheit geführt und sind damit über die Unfallkasse versichert.

Wer sich registrieren will, muss volljährig sein, eine medizinische Grundqualifikation (Basic-Life-Support) nachweisen und eine Ausbildung im medizinischen oder pflegerischen Bereich vorweisen können.

Der Leitstellenbereich Trier war die erste Region in Rheinland-Pfalz, in der das System „Region der Lebensretter“ zum Einsatz kam. Eingeführt wurde die App zunächst in der Stadt Trier und dem Kreis Trier-Saarburg. Mittlerweile gibt es die App auch im Eifelkreis Bitburg-Prüm.

Weiteres:

Seite 2 | Wie man mit Mistelbefall umgehen kann

Seite 2 | Kreishaushalt: Jetzt beteiligen

Seite 3 | Ehrungsabend des Kreismusikverbandes

Seite 5 | Veranstaltungen zum Welt-AIDS-Tag

Seite 6-8 | Stellenausschreibung, Bekanntmachungen

Kreisnachrichten

Redaktion

Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier

Pressestelle

Verantwortlich

Martina Bosch, Hannah Schmitz

Tel. 0651-715 -406 / -313

Mail: presse@trier-saarburg.de

Wie man mit Mistelbefall an Streuobstbäumen umgehen kann Erfolgreiche Veranstaltungen im Rahmen des Projekts der Stiftung „Zukunft in Trier-Saarburg“

Misteln sind Pflanzen, die sich in Baumkronen einnisten und dort ausbreiten können. Bei starkem, langanhaltendem Befall können die Bäume absterben. Wie mit Misteln umgegangen werden kann, beleuchtete der kostenfreie Workshop „Mistelmanagement für Streuobstbesitzer:innen“, der im Rahmen des Streuobstprojektes der Stiftung „Zukunft in Trier-Saarburg“ in Kooperation mit der Unteren Naturschutzbehörde der Kreisverwaltung stattfand.

Der Workshop wurde insgesamt zweimal angeboten – einmal für Gemeindemitarbeitende und einmal für alle Interessierten. „Wir haben von den Ortsgemeinden die Rückmeldung bekommen, dass ein Workshop für Mistelmanagement für ihre Gemeindemitarbeitenden sehr sinnvoll sei. Ich bin froh, dass wir das Angebot so schnell auf den Weg bringen konnten“, sagte Dr. Cornelia Pfabel, die das Projekt seitens der Unteren Naturschutzbehörde betreut.

Die Referentin Dr. Anna Röske erklärte den Teilnehmenden unter anderem den Lebenszyklus einer Mistel. „Dies ist selten Teil von Schnittkursen. Aber es ist wichtig die Mistel zu verstehen, um sie baumschonend entfernen zu können“, so die Referentin.

Pro Jahr wächst die Pflanze im Schnitt 5 bis 10 Zentimeter nach außen. Etwa 4 bis 5 Jahre nach dem Auskeimen bilden sich bei den weiblichen Pflanzen die Beeren. Auch innerhalb des Astes verbreitet sich die Mistel. Neben ihrem sogenannten „Primärsenker“, der sich unter der Rinde des Baumes entwickelt, bildet sie jedes Jahr ein weiterer Strang,



Hoch im Baum zeigte Anna Röske, wie Misteln baumschonend entfernt werden sollten.

aus dem die Pflanze neu keimen könnte. Das erschwert es, die Mistel vollständig zu entfernen.

Verbreitung durch Vögel

Grundsätzlich gilt: Ein schwacher Befall ist unkritisch für einen vitalen Baum. Ein starker und gesunder Baum ist auch in der Lage in den ersten beiden Jahren nach Auftreffen des Mistelsamens, diesen wieder abzustoßen bzw. zu umschließen. Verbreiten kann sich die Mistel ausschließlich mit Hilfe von Vögeln, die die weißen Beeren der weiblichen Pflanze fressen und damit die Samen verteilen.

Doch worauf kann man achten, um einen Mistelbefall zu verhindern? Zum einen ist es ratsam, verschiedene Sorten zu pflanzen, da einige Obstbäume wie beispielsweise die Kirsche kaum befallen werden. Auch muss die nähere Umgebung der Streuobstwiese betrachtet werden. Finden sich dort viele Bäume

mit Mistelbefall, ist die Wahrscheinlichkeit einer Ausbreitung hoch.

Grundsätzlich gilt: Alle Misteln müssen entfernt werden, da sie dem Baum Wasser, Stickstoffverbindungen und Minerale entziehen. Um eine Mistel baumschonend zu entfernen, sei es aber wichtig, mit Bedacht vorzugehen, so Röske. „Bei starkem Befall rate ich immer zu einer professionellen Beratung. Die Nachpflege ist dann nicht mehr so aufwendig und kann eigenständig durchgeführt werden“, so die zertifizierte FLL-Baumkontrolleurin und Obstbaumpflegerin.

Sind Bäume bereits sichtbar befallen, sollten im ersten Schritt auf jeden Fall die Misteln vor dem 1. Dezember entfernt werden, die bereits Beeren tragen. So kann eine Ausbreitung verhindert werden. Bei dem Entfernen der Mistel müssen die Grundsätze der Baumpflege eingehalten werden. Weitere Infos zum Projekt finden sich online unter www.trier-saarburg.de/streuobstwiese/

Kreishaushalt: Jetzt beteiligen

Der Kreishaushalt wird jedes Jahr vom Kreistag beschlossen. Er bildet die Grundlage für alle Maßnahmen der Kreisverwaltung und ihrer einzelnen Abteilungen. Damit die Bürgerinnen und Bürger sich auch an der Gestaltung beteiligen können, kann der Haushaltsentwurf 2026 online unter www.trier-saarburg.de/kreishaushalt eingesehen werden. Vorschläge zum Haushalt können über das dort hinterlegte Formular noch bis zum 30. November eingereicht

werden. Es wird darum gebeten, keine anonymen Vorschläge einzureichen.

Gerne dürfen die Vorschläge auch Hinweise zur möglichen Finanzierung oder zur jeweiligen Einsparmöglichkeit enthalten.

Alle Ideen werden den politischen Gremien zur Diskussion vorgelegt. Das Formular kann postalisch, per Fax oder E-Mail eingereicht werden.

Thema Migration

Avin Youssef ist die Beauftragte für Migration und Integration des Kreises und bietet für die vielfältigen Anliegen von Migrant:innen regelmäßig Sprechstunden an. Sie finden an jedem ersten Montag des Monats in der Zeit von 8.30 bis 10 Uhr in der Kreisverwaltung in Raum 113 statt. Der nächste Termin ist der 1. Dezember. Die Anmeldung zur Sprechstunde erfolgt per Mail an avin.youssef@gmail.com oder telefonisch unter 0157-58946194.

1050 Jahre Vereinszugehörigkeit gewürdigt

Kreismusikverband Trier-Saarburg ehrt Mitglieder der Musikvereine / Säule der Stabilität

Wer Konzerte im Landkreis besucht oder selbst ein Musikinstrument im Verein spielt, mag sie kennen: Die langjährigen Mitglieder der Musikvereine, die mit ihrer wertvollen Erfahrung andere anleiten und über Jahrzehnte hinweg in den Vereinen in eine verlässliche Säule der Stabilität mit ihrem Engagement bilden.

Der Kreismusikverband hat Mitglieder für ihre langjährige Vereinszugehörigkeit geehrt: Insgesamt kommen sie auf 1050 Jahre. Im Sitzungssaal der Kreisverwaltung wurde den Engagierten aus sechs Musikvereinen für ihren jahrzehntelangen Einsatz herzlich gedankt: Der Vorsitzende des Kreismusikverbandes Trier-Saarburg, Timo Mattes, sowie der eigens angereiste stellvertretende Vorsitzende des Landesmusikverbandes, Norbert Sartoris, hielten Anreden.

„Bereicherung für die Gesellschaft“

Landrat Stefan Metzdorf sprach den Musikerinnen und Musikern die Anerkennung des Kreises aus und betonte: „Das Leben in den Musikvereinen stellt für die Gesellschaft mit seinen vielen Proben, Konzerten und Veranstaltungen eine große Bereicherung dar.“

Benefizkonzerte der Kreismusikschule Kammerphilharmonie Köln war zu Gast in Saarburg und Schweich

Der gute Zweck stand im Mittelpunkt bei zwei Benefizkonzerten der Kreismusikschule. Zu ihrem Erfolg trug auch die Kammerphilharmonie Köln bei, die bei beiden Konzerten zu Gast war. Um junge Menschen für klassische Musik zu begeistern, begleiteten sie die Schüler:innen bei ihren Auftritten. Mit 200 Konzerten im Jahr tourt das Kölner Ensemble durch Europa, Asien und Australien.

Werke von Händel, Vivaldi und Bruch sowie Mozarts „Kleine Nachtmusik“ und die „Air“ von Johann Sebastian Bach standen auf dem Programm der beiden Abende. Die Kreismusikschule kooperierte unter der Leitung von Anton Gölle nicht nur mit dem professionellen Kölner Ensemble, sondern auch mit dem Lions Club Saarburg sowie mit Kultur in Schweich, was es den jungen Menschen ermöglichte, sich auf einer größeren Bühne zu entfalten und ihr Können zu präsentieren. Bei dem Konzert in der Saarburger



Zur feierlichen Ehrung waren die Musikerinnen und Musiker ins Kreishaus eingeladen worden. Ihnen galt der Dank für ihre langjährige Mitgliedschaft in den Vereinen.

Ausgezeichnet wurden Markus Hansen vom Musikverein Lyra Welschbillig für 40 Jahre Engagement; aus Baldringen Winfried Hennen für 40 Jahre sowie Paul Koltes für 60 Jahre Mitgliedschaft; Gerhard Porten für das 40-jährige, Franz Josef Schmitt für das 50-jährige und Klaus Philippi für das 60-jährige Jubiläum als Mitglieder des Musikvereins Treuefest Bekond; Ruth Kockelmann, Peter Hein und Hans-Jörg Befort für 40 Jahre sowie Elvira Weber und Harald Wickel für 50 Jahre im Musikverein Nittel.

Aus dem Musikverein 1908 Irsch wurden Martin Maximini, Michael Burg, Andreas Pütz und Rainer Pütz für ihr 40-jähriges sowie Rainer Hauser für sein 50-jähriges Jubiläum geehrt. Beatrix Rassier erhielt die Ehrung für 40 Jahre Mitgliedschaft im Musikverein Saarburg ebenso wie Brigitte Barbian, Mathilde Meyer-Baudner, Herbert Görgen und Klaus Momper für 50 Jahre. Feierlich umrahmt wurde die Veranstaltung des Kreismusikverbandes vom Bläserquintett des Kreisorchesters Trier-Saarburg.

Für Eltern im Kreis Vollversammlung des KEA

Alle interessierten Väter und Mütter lädt der Kreiselternausschuss (KEA) zu seiner öffentlichen Vollversammlung ein. Auf der Tagesordnung stehen unter anderem die Neuwahlen des KEA-Vorstands und der Delegierten für den Landeselternausschuss (LEA).

Alle Eltern, deren Kind in einer Kita im Kreis betreut wird, sind für den LEA als Delegierte oder Ersatzdelegierte wählbar. In den Vorstand des KEA können sich alle Eltern von einem Kind im Alter von unter 14 Jahren mit gewöhnlichem Aufenthalt im Landkreis wählen lassen. Sie müssen zum Zeitpunkt der Kandidatur keine Wahlberechtigten der Vollversammlung sein und das Kind muss keine Kita besuchen.

Die Vollversammlung findet am 9. Dezember (Dienstag) um 19 Uhr im Sitzungssaal der Kreisverwaltung (Willy-Brandt-Platz 1, Trier) statt.



Die jungen Musikerinnen und Musiker aus dem Landkreis brachten im Rahmen der Benefizkonzerte klassische Musikstücke zu Gehör.

Wanderung durch den Hochwald

Eine Entdeckungsreise durch den winterlichen Osburger Hochwald wird als geführte Rundwanderung angeboten: Tierspuren, Nisthöhlen verschiedener Vögel sowie winterliches Grün warten auf der rund sechs Kilometer langen Wanderung. In Kooperation mit Naturerlebnispädagogin Beate Stoff bieten der Naturpark-Ortsgemeinde Osburg und der Naturpark Saar-Hunsrück die Veranstaltung am 7. Dezember (Sonntag) von 11 bis etwa 15 Uhr an. Die Wege sind nicht für Kinderwägen oder Rollstühle geeignet; festes Schuhwerk sowie witterungsangepasste Kleidung werden empfohlen. Pro Person kostet die Teilnahme einschließlich kleinen Leckereien 15 Euro. Die Teilnehmendenzahl ist begrenzt und eine Anmeldung erforderlich. Diese ist bei der Naturpark-Geschäftsstelle in Hermeskeil, per E-Mail an info@naturpark.org oder unter 06503/9214-0 möglich. Der Treffpunkt wird bei Anmeldung bekannt gegeben.

Winterprogramm zur Energiewende

Ein Austausch zu Status Quo, Herausforderungen und Lösungen in der landwirtschaftlichen sowie den Weinbau betreffenden Energiewende wird vom Kreisbauern- und Winzerverband Trier-Saarburg gemeinsam mit dem Landwirtschaftlichen Kasino Trier angeboten. Zudem steht das Thema „Kooperationsvertrag des Bauern- und Winzerverbandes Rheinland-Nassau mit Schoenergie“ auf dem Programm und ein Vortrag des Referenten Gerd Schoeller von Schoenergie Föhren ist geplant. Die Veranstaltung findet im Rahmen der ländlichen Erwachsenenbildung und des Winterprogramms 2025/2026 am 2. Dezember um 20 Uhr im Hotel Hotel Leinenhof in Schweich statt.

Hilfetelefon 116 016
Gewalt gegen Frauen
www.hilfetelefon.de

Kreis-Nachrichten online lesen
www.trier-saarburg.de



Martin Tengler (vorne, 3. v.l.) feierte seine Verabschiedung nach mehr als 40 Jahren im öffentlichen Dienst.

Ein wahrer Allrounder

Feierliche Verabschiedung von Martin Tengler

Im Kreise zahlreicher Kolleginnen und Kollegen konnte Martin Tengler seine Verabschiedung aus der Kreisverwaltung feiern.

„Wir würden Sie gerne noch etwas länger behalten“, lobte Landrat Stefan Metzendorf seinen Mitarbeiter, der auf mehr als 40 Jahre im öffentlichen Dienst zurückblicken kann.

Nach seinen Tätigkeiten für die Deutsche Telekom und für Kabel Deutschland, wechselte Martin Tengler im Jahr 2010 zur Kreisverwaltung Trier-Saarburg. Dort arbeitete er zunächst im Jugendamt im Rahmen der Sportförderung. Im Anschluss wurde er mehr als zwei Jahre lang im Gesundheitsamt eingesetzt. Von 2015 bis 2019 unterstützte er als Mitar-

beiter das Sozialamt, bis er sich dem Kaufmännischen Gebäudemanagement widmete. Damit zeigte er sich als wahrer Allrounder: „Sie finden sich überall zurecht und haben eine ruhige Art“, so der Landrat.

Der Vorsitzende des Personrates, Wilhelm Steinbach, gratulierte Martin Tengler im Namen aller Kolleg:innen.

Während seiner Abschiedsrede schilderte Martin Tengler humorvolle Anekdoten aus seiner Zeit im Dienst der Kreisverwaltung. Den allmählichen Übergang in Altersteilzeit ab Mitte Januar 2026 sehe er als Chance für Neues: „Ich gehe mit einem lachenden – und, was Mancher wohl nicht für möglich hält – mit einem zweiten lachenden Auge.“



Bei der Wein- und Sektprämierung der Landwirtschaftskammer in Kröv beurteilten Sachverständige Sekt und Weine. Aus dem Landkreis Trier-Saarburg wurden das Wein- und Sektgut Stefan Rauen aus Detzem mit einem Staatsehrenpreis und das Weingut Michael Hank aus Mehring mit einem Ehrenpreis ausgezeichnet. An der Prämierung nahm für den Landkreis der Erste Kreisbeigeordnete Martin Alten teil. Das Foto zeigt (v.l.) Christian Scholtes (Erster Beigeordneter VG Schweich), Johanna Rauen, Stefan Rauen, Moselweinkönigin Teresa Oster, Deutsche Weinkönigin Anna Zenz, Michael Hank, Martin Alten und Staatssekretär Andy Becht (Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau Rheinland-Pfalz).

Sparkasse Trier feierte Richtfest in Welschbillig

Modernes Bauprojekt schreitet voran

Nachhaltigkeit und Soziales sollen zwei moderne Mehrfamilienhäuser vereinen, die zur Zeit in Welschbillig entstehen und dort von der Sparkasse Trier errichtet werden. Für die Rohbauten stand nun das traditionelle Richtfest auf dem Programm. Im April war mit den Bauarbeiten begonnen worden. So soll zwischen Trier, der Eifel und Luxemburg zukunftsfähiger, moderner Wohnraum geschaffen werden.

Bei der Feier waren die Vertreter der Sparkasse Trier, Landrat Stefan Metzendorf und die Bauherren gemeinsam mit den Repräsentanten der Ortsgemeinde Welschbillig sowie der ausführenden Firmen zu Gast.

Maßstäbe mit Blick auf die Zukunft

„Wir verfolgen mit diesem Projekt eine klare Vision: Lebensräume schaffen, die nicht nur bezahlbar, sondern auch nachhaltig sind“, so Dr. Peter Späth, Vorstandsvorsitzender der Sparkasse Trier. Das Geldinstitut hat in Ayl, Tawern, Lei-

wen und Freudenburg bereits ähnliche Projekte initiiert. Energetisch ist bei den insgesamt 26 Wohneinheiten in Welschbillig mit Photovoltaikanlagen, Ladesäulen für E-Mobilität sowie 20 Stellplätzen gesorgt.

„Wir investieren hier rund acht Millionen Euro in ein Projekt, das Maßstäbe setzt – technisch, ökologisch und sozial“, erklärte Martin Grünen, stellvertretender Vorstandsvorsitzender der Sparkasse Trier. „Es geht uns nicht nur um Wohnraum, sondern um Lebensqualität, um

Teilhabe und um eine Region, die auch morgen noch lebenswert ist.“

So liegt die Kaltmiete der 45 bis 96 Quadratmeter großen Wohnungen bei 8,10 Euro pro Quadratmeter. Die bauliche Umsetzung des Immobilienprojekts wird von der Eifelhaus GmbH verantwortet. Bis Herbst 2026 soll laut Plan das von der Investitions- und Strukturbank Rheinland-Pfalz geförderte Bauprojekt fertiggestellt werden, sodass die ersten Mieterinnen und Mieter einziehen können sollen.



Beim Richtfest präsentierten die Beteiligten die Mehrfamilienhäuser, die für Nachhaltigkeit und soziale Aspekte stehen.

Foto: Sparkasse Trier

Welt-AIDS-Tag: Aufklärung und Prävention

AIDS-Hilfe Trier und das Gesundheitsamt der Kreisverwaltung Trier-Saarburg informieren

Seit mehr als 30 Jahren findet jedes Jahr am 1. Dezember der Welt-AIDS-Tag statt. Er bekräftigt die Rechte der HIV-positiven Menschen weltweit und ruft zu einem Miteinander ohne Vorurteile und Ausgrenzung auf. Auch in der Region Trier stehen zahlreiche Veranstaltungen im Zeichen des Aktionstages – unter anderem organisiert vom Gesundheitsamt Trier-Saarburg und der AIDS-Hilfe Trier.

Dank moderner medizinischer Fortschritte tritt AIDS bei rechtzeitiger HIV-Behandlung heute praktisch nicht mehr auf. Dazu entspricht die Lebenserwartung der Betroffenen nahezu der von HIV-negativen Menschen. Wie das Robert-Koch-Institut berichtet, bleibt die Zahl der HIV-Neudiagnosen in Deutschland stabil. 2024 wurden 3259 Neudiagnosen registriert, davon 134 in Rheinland-Pfalz.

Die Beratungsstelle des Gesundheitsamts Trier-Saarburg und die AIDS-Hilfe Trier bieten gemeinsam mehrmals im Jahr sogenannte „STI-Checks“ an, die auch ein niedrigschwelliges HIV-Testan-

gebot beinhalten. STI steht für „sexually transmitted infections“, also sexuell übertragbare Infektionen. Neben HIV sind dies beispielsweise Hepatitis B, Syphilis, Chlamydien und Gonokokken. Die Tests dienen nicht nur der persönlichen Gesundheit, sondern tragen auch zur Prävention bei: Denn unbehandelte STI können die Ansteckungs- und Übertragungswahrscheinlichkeit von HIV erhöhen.

Kostenlose Schnelltests

Bei den STI-Checks in Trier können sich alle Teilnehmenden kostenfrei und anonym auf Erreger testen lassen – im Rahmen der Veranstaltungen zum Welt-AIDS-Tag werden darüber hinaus Schnelltestaktionen angeboten: so etwa am 8. Dezember von 16 bis 19:30 Uhr im Gesundheitsamt Trier-Saarburg. Eine weitere Maßnahme zur HIV-Prävention ist die „Prä-Expositions-Prophylaxe“ (PrEP). Dies ist eine Methode, bei der ein Medikament eingenommen werden kann, um eine Ansteckung mit HIV zu verhindern. Die PrEP schützt jedoch nicht vor ande-

ren sexuell übertragbaren Krankheiten. Bei der AIDS-Hilfe Trier und dem Gesundheitsamt können sich Menschen zur PreP informieren lassen.

Folgende Veranstaltungen zum Welt-AIDS-Tag werden angeboten:

- Donnerstag, 4. Dezember, 18.30 Uhr Trier Proud, SCHMIT-Z (Mustorstraße 4): „Hans hilft – positiv Leben“. Ein Raum, um über Schutz, Testmöglichkeiten und Angebote zu sprechen, Fragen zu stellen und in einen Austausch zu kommen.
- Freitag 5. Dezember, Trier und Umgebung: „Der Nikolaus besucht die Trierer Sexarbeiterinnen“. Aufsuchende Aktion der Fachberatungsstellen für Sexarbeiterinnen ara (AIDS-Hilfe Trier e.V.) und des Gesundheitsamtes Trier-Saarburg
- Montag 8. Dezember, 16 bis 19.30 Uhr, Gesundheitsamt Trier-Saarburg (Paulinstraße 60): „Nach Feierabend zu HIV-Test und STI-Check“ Test auf HIV, Syphilis, Chlamydien & Gonokokken („Tripper“) Keine Vorab-Anmeldung erforderlich! Der Test ist kostenfrei und anonym.

Stellenausschreibung

Bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Stelle als

Ärztin/Arzt (m/w/d) im Gesundheitsamt

zu besetzen. Es handelt sich dabei um eine unbefristete Vollzeitstelle.

Das Gesundheitsamt ist als kommunale Behörde des öffentlichen Gesundheitsdienstes verantwortlich für den Landkreis Trier-Saarburg und auch für die kreisfreie Stadt Trier mit insgesamt mehr als 260.000 Einwohner:innen.

Aufgabenbereiche:

- Amtsärztlicher Dienst
- Kinder- und Jugendärztlicher Dienst
- Ärztliche Aufgaben in Hygiene und Infektionsschutz
- Impfsprechstunden und Reiseimpfberatung
- Fachstelle Gesundheitsförderung und Prävention

Allgemeine Aufgaben und Informationen zu den einzelnen Diensten entnehmen Sie bitte unserer Webseite: www.trier-saarburg.de/ihr-anliegen/gesundheit/

Anforderungsprofil:

- Erfolgreich abgeschlossenes Medizinstudium
- Möglichkeit der Einstellung als Ärztin/Arzt in Ausbildung zur Feststellung der Gleichwertigkeit des Kenntnisstandes als Ärztin/Arzt (zunächst befristete Einstellung) in Verbindung mit sehr guten Deutschkenntnissen sowie dem Nachweis der Fachsprachenprüfung Medizin auf C1-Niveau
- Bereitschaft, die Weiterbildung zur/zum Fachärztin/Facharzt für Öffentliches Gesundheitswesen zu absolvieren
- Hohe Belastbarkeit, Flexibilität und Teamfähigkeit
- Kommunikations- und Kooperationsfähigkeit
- EDV-Kenntnisse
- Vorteilhaft ist eine gültige Fahrerlaubnis der Klasse B sowie die Bereitschaft, den eigenen PKW gegen Kostenerstattung zur dienstlichen Nutzung zur Verfügung zu stellen

Wir bieten:

- Ein Beschäftigungsverhältnis nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst bis zur Entgeltgruppe 14 TVöD (VKA)
- Eine abwechslungsreiche, anspruchsvolle sowie verantwortungsvolle Tätigkeit
- Einen familienfreundlichen Arbeitsplatz mit sehr guter Vereinbarkeit von Beruf und Familie mit flexiblen Arbeitszeiten
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- Vielfältige Angebote im Rahmen des betrieblichen Gesundheitsmanagements
- Eine zusätzliche betriebliche Altersvorsorge

Gerne bieten wir Ihnen eine unverbindliche und vertrauliche Möglichkeit zur Hospitation an.

Eine Besetzung mit Teilzeitkräften ist möglich. In Umsetzung unseres Gleichstellungsplanes begrüßen wir ausdrücklich Bewerbungen von Frauen. Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt.

Ihr Kontakt:

Für Rückfragen und Informationen steht Ihnen Melissa Ferring, Tel. 0651/715-16699 zur Verfügung.

Ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Anschreiben, Lebenslauf, Zeugnisse) wird erbeten **bis zum 7. Dezember 2025** ausschließlich über unser Onlinebewerbungsportal. Auf anderem Weg eingehende Bewerbungen können nicht berücksichtigt werden.

Online-Shop

Produkte aus der Mosel-Region

Entlang der Mosel Produziertes bietet der neue Online-Shop „Mosel regional“ an. „Die Mosel in einer Box – ein Stück Heimat, liebevoll verpackt“, lautet das Motto.

Privatkunden sowie Unternehmen können hier künftig individuell gestaltbare Genussboxen oder Einzelprodukte bestellen, die klimaneutral versendet werden und eine umweltfreundliche Verpackung haben. In den Boxen werden zum Beispiel Feinkost, Weine und handwerkliche Spezialitäten verkauft.

Die Zusammenarbeit kam in Kooperation mit der Regionalinitiative „Faszination Mosel“, die sich seit Jahren für Sichtbarkeit und Vernetzung regionaler Erzeuger entlang der Mosel einsetzt, zustande. Unter www.moselregionalshop.de und per Mail an info@moselregionalshop.de gibt es weitere Informationen.

Neuer Ratgeber zur Notfallvorsorge

Egal ob Extremwetterereignisse, Stromausfälle oder Cyberattacken - Krisen sind vielfältig und nehmen in ihrer Häufigkeit in den vergangenen Jahren immer mehr zu. Solche Ereignisse zeigen, dass gute Vorbereitung und Vorsorge wichtiger werden.

Der Ratgeber „Vorsorgen für Krisen und Katastrophen“ des Bundesamtes für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe unterstützt Bürgerinnen und Bürger dabei, individuell für den Notfall vorzusorgen. Hierzu gehören Themen wie Ernährungsvorsorge, Vorsorge für Menschen mit Beeinträchtigungen, der Umgang mit Warnmeldungen und Kriseninformation, Stromausfälle, Verhalten im Brandfall, aber auch der Umgang mit Desinformation. Eine Checkliste fasst die Vorbereitungsmaßnahmen übersichtlich zusammen.

Die frisch erschienene Broschüre liegt als Printversion in der Kreisverwaltung Trier-Saarburg (Willy-Brandt-Platz 1, in Trier) aus oder kann direkt als PDF unter <https://trier-saarburg.de/brand-und-katastrophenschutz/> heruntergeladen werden.

Amtliche Bekanntmachungen

1. Nachtragshaushaltssatzung des Landkreises Trier-Saarburg für das Haushaltsjahr 2025

vom 08.05.2025

Der Kreistag Trier-Saarburg hat aufgrund der §§ 17 und 57 Landkreisordnung für Rheinland-Pfalz (LKO) in der Fassung vom 31. Januar 1994 (GVBl. S. 188, BS 2020-2) in der derzeit gültigen Fassung in Verbindung mit den §§ 95 ff. der Gemeindeordnung Rheinland-Pfalz (GemO) vom 31. Januar 1994 (GVBl. S. 153, BS 2020-1) in der derzeit gültigen Fassung, in der Sitzung am 08.09.2025 folgende Nachtragshaushaltssatzung beschlossen, die nach der Genehmigung durch die Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion (ADD) als Kommunalaufsichtsbehörde vom 05.11.2025 hiermit bekannt gemacht wird:

§ 1 Ergebnis- und Finanzhaushalt

Festgesetzt werden

1. im Ergebnishaushalt

| | |
|---------------------------------------|----------------|
| der Gesamtbetrag der Erträge auf | 335.456.485 € |
| der Gesamtbetrag der Aufwendungen auf | 371.502.530 € |
| der Jahresfehlbetrag auf | - 36.046.045 € |

2. im Finanzhaushalt

| | |
|--|----------------|
| der Saldo der ordentlichen Ein- und Auszahlungen auf | - 27.214.189 € |
|--|----------------|

| | |
|--|--------------|
| die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf | 25.770.153 € |
|--|--------------|

| | |
|--|--------------|
| die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf | 48.591.593 € |
|--|--------------|

| | |
|---|---------------|
| der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf | -22.821.440 € |
|---|---------------|

| | |
|--|--------------|
| der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf | 50.035.629 € |
|--|--------------|

§ 2 Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite, deren Aufnahme zur Finanzierung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen erforderlich ist, wird festgesetzt für **verzinsten Kredite des Kreises auf 22.821.440 €**

§ 3 Verpflichtungsermächtigungen

Der Gesamtbetrag der Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die in künftigen Haushaltsjahren zu Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Verpflichtungsermächtigungen) führen können, wird festgesetzt auf..... **130.950.000 €**

Die Summe der Verpflichtungsermächtigungen, für die in den künftigen Haushaltsjahren voraussichtlich Investitionskredite aufgenommen werden müssen, beläuft sich auf..... **46.161.000 €**

§ 4 Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung

Der Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung wird festgesetzt auf..... **80.000.000 €**

§ 5 Kreisumlage

Der Landkreis Trier-Saarburg erhebt nach § 58 Abs. 4 der Landkreisordnung von den kreisangehörigen Gemeinden und Verbandsgemeinden eine Kreisumlage. Gemäß § 25 Abs. 2 Landesfinanzausgleichsgesetz (LFAG) vom 30. November 1999

(GVBl. S. 415), in der derzeit gültigen Fassung wird der Umlagesatz auf **45,00 v.H.** der Umlagegrundlagen festgesetzt.

Die Kreisumlage ist in vierteljährlichen Teilbeträgen jeweils am 15.02., 15.05., 15.08. und 15.11. des jeweiligen Jahres an die Kreiskasse zu entrichten.

nachrichtlich:

| | |
|-----------------------------|--------------|
| Planung - Umlagesoll 2023: | 80.035.618 € |
| Ergebnis - Umlagesoll 2023: | 79.969.500 € |
| Umlagesatz: | 43,00 % |

| | |
|-----------------------------|--------------|
| Planung - Umlagesoll 2024: | 80.214.069 € |
| Ergebnis - Umlagesoll 2024: | 79.636.277 € |
| Umlagesatz: | 43,00 % |

| | |
|----------------------------|--------------|
| Planung - Umlagesoll 2025: | 86.150.996 € |
| Umlagesatz: | 45,00 % |

§ 6 Eigenkapital

der geprüfte Stand des Eigenkapitals zum 31.12.2018 betrug 58.516.384 €

der voraussichtliche Stand des Eigenkapitals zum 31.12.2022 beträgt 79.587.186 €

der voraussichtliche Stand des Eigenkapitals zum 31.12.2023 beträgt 81.356.880 €

der voraussichtliche Stand des Eigenkapitals zum 31.12.2024 beträgt 81.618.084 €

der voraussichtliche Stand des Eigenkapitals zum 31.12.2025 beträgt 45.572.039 €

§ 7 Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen

Erhebliche über- und außerplanmäßige Aufwendungen oder Auszahlungen gemäß § 100 Abs. 1 Satz 2 GemO liegen vor, wenn die Wertgrenzen nach § 5 der Hauptsatzung im Einzelfall mit 200.000,- € (überplanmäßige Aufwendungen/Auszahlungen) bzw. 100.000,- € (außerplanmäßige Aufwendungen/Auszahlungen) überschritten sind.

§ 8 Wertgrenze für Investitionen

Investitionen oberhalb der Wertgrenze von 1.000,00 € Euro sind in der Investitionsübersicht einzeln darzustellen.

§ 9 Altersteilzeit

Nach den gesetzlichen bzw. tarifvertraglichen Bestimmungen über die Altersteilzeit bei Beamten und Tarifbeschäftigten wird die zu bewilligende Anzahl der Fälle von Altersteilzeit für Beamte / Beamtinnen auf - 0 - und für Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer auf - 0 - festgesetzt. Die Regelung für die Altersteilzeit für Beschäftigte ist mit dem 31.12.2022 ausgelaufen.

Trier, den 10.11.2025

Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Stefan Metzendorf,

Landrat

Anmerkungen:

Die Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion Trier hat mit Verfügung vom 05.11.2025, Az.: 17 4-LK TR-SBG// 21, für den in §

Sitzung ÖPNV-Ausschuss

4 der Nachtragshaushaltssatzung 2025 des Landkreises Trier-Saarburg auf 80.000.000 Euro festgesetzten Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung die aufsichtsbehördliche Genehmigung erteilt.

Weitere Änderungen wurden an der Haushaltssatzung vom 15.05.2025 nicht vorgenommen.

Der Nachtrag des Landkreises Trier-Saarburg für das Haushaltsjahr 2025 liegt an sieben Werktagen in der Zeit vom 01.12.2025 bis einschl. 09.12.2025 von Montag bis Freitag zwischen 07:00 Uhr und 12:00 Uhr, zusätzlich Montag von 14-16 Uhr sowie Donnerstag von 14-18 Uhr bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg in 54290 Trier, Willy-Brandt-Platz 1, Bürgerbüro/Pforte der Kreisverwaltung, öffentlich zur Einsichtnahme aus. Um die Möglichkeit der Einsichtnahme zu gewährleisten, steht der Haushaltsplan ebenfalls auf unserer Homepage unter „Interaktiver Haushalt“ zur Verfügung.

Hinweis:

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Landkreisordnung für Rheinland-Pfalz oder auf Grund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Kreisverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jeder-mann diese Verletzung geltend machen.

54290 Trier, den 10.11.2025
Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Stefan Metzdorf,
Landrat

Sitzung Rechnungsprüfungsausschuss

Der Rechnungsprüfungsausschuss wurde zu einer öffentlichen/nichtöffentlichen Sitzung einberufen für

**Donnerstag, 04.12.2025, 16:30 Uhr
in den Sitzungssaal der Kreisverwaltung in Trier.**

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

1. Prüfung des Jahresabschlusses 2020
2. Informationen und Anfragen

Nicht öffentlicher Teil

3. Informationen und Anfragen

Trier, 24.11.2025
Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Markus Franzen, Vorsitzender

Der Ausschuss für den öffentlichen Personennahverkehr wurde zu einer Sitzung einberufen für

**Mittwoch, 03.12.2025, 17:00 Uhr
in den Sitzungssaal der Kreisverwaltung in Trier.**

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

1. Mitteilungen des Vorsitzenden
2. Änderung der Niederschrift der Sitzung vom 15.09.2025
3. Ergebnis der Haushaltsbefragung "Mobilität in Deutschland"
4. Zeitplan für die anstehende Ausschreibung von Linienbündeln
5. Alternatives Busrouting in der Markus-Konder-Straße (SPD-Antrag vom 22.10.2025)

Nicht öffentlicher Teil

6. Mitteilungen des Vorsitzenden
7. Verkehrslinienangelegenheit
8. Vorbereitung für die VRT-Sitzung am 04.12.2025
9. Sonstiges

Öffentlicher Teil

10. Vorbereitung für die VRT-Sitzung am 04.12.2025
11. Sonstiges

Trier, 20.11.2025
Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Stefan Metzdorf, Landrat

Sitzung Kreisausschuss

Der Kreisausschuss wurde zu einer Sitzung einberufen für

**Montag, 01.12.2025, 14:00 Uhr
in den Sitzungssaal der Kreisverwaltung in Trier.**

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

1. Richtlinie zur Förderung von Baumaßnahmen in Kindertageseinrichtungen im Landkreis Trier-Saarburg
2. Vorschläge der Einwohnerinnen und Einwohner zum Verwaltungsentwurf der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes 2026
3. Beratung über den Kreishaushalt 2026
4. Informationen und Anfragen
 - 4.1 Beteiligung des Bundes an den Leistungen für Unterkunft und Heizung nach § 46 SGB II
 - 4.2 Weitere Informationen und Anfragen

Nicht öffentlicher Teil

5. Personalangelegenheiten
6. Jugendhilfeangelegenheit
7. Informationen und Anfragen

Trier, 20.11.2025
Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Stefan Metzdorf,
Landrat



**Ambulanter
Pflegedienst Duhr**

Hauptsach Dahemm

| | |
|-----------------------------|-----------------------|
| - Grundpflege (SGB XI) | - Verhinderungspflege |
| - Behandlungspflege (SGB V) | - Beratungseinsätze |

06876 700490
www.pflegedienstduhr.de
Kirchenweg 18 – 66709 Weiskirchen

„ANRUF GENÜGT“



**Ihre Partner aus
Handel, Handwerk und
Dienstleistungsbereich.**

*Jederzeit
für Sie da!*



BREIT

www.breit-baustoffe.de tel: 06586/1008
info@breit-baustoffe.de Pörlter Bahnhof

Baustoffe
Heizöl / Pellets
Farbcenter
Betontankstelle

**Buchen Sie jetzt
Ihre Weihnachts- und
Neujahrsgrüße!**



*...und genießen Sie
die Vorweihnachtszeit*

In unserem **Weihnachtskatalog** erwartet Sie eine große Auswahl an **allgemeinen** und **branchenspezifischen** Musteranzeigen. 

Ihre Medienberater
Martin Schwind
zuständig für den Bereich Kell
Tel. 0151 16305406
m.schwind@wittich-foehren.de

Uwe Hardt
zuständig für den Bereich Saarburg
Tel. 0151 16305414
u.hardt@wittich-foehren.de

 **LINUS WITTICH**
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Öbstliemann Feinschmecker-Kartoffeln

Angebot Nov./Dez. 5 kg beste Kartoffeln, 3 kg Äpfel oder ein Beutel Clementinen und ein Weiß-/Rotkohl, Sellerie nur 12,- €

Ganz in Ihrer Nähe an allen unseren Verkaufsplätzen.
Vorbestellung oder Anlieferung WhatsApp, Tel.
Alexandra 01635911122 Sen. 01635911121

Weihnachtsmarkt

am 1. Adventswochenende

im Weingut Boesen in Palzem

| | |
|---|--|
| <p>Samstag 29. November 2025</p> <p>ab 16⁰⁰ Eröffnung des Weihnachtsmarktes ab 19⁰⁰ Brass-Ensemble des Musikvereins Beurig</p> | <p>Sonntag 30. November 2025</p> <p>ab 12⁰⁰ Mittagstisch ab 15³⁰ Besuch des Weihnachtsmannes unter Begleitung des Musikvereins Palzem ab 17³⁰ Egons Chor „Die neue Generation“</p> |
|---|--|

Wir wünschen allen besinnliche Weihnachten und alles Gute für 2026!

 **Weingut Boesen**
Weingut · Gästehaus
Straußwirtschaft

Alois & Silvia Boesen · Auerstraße 2 · 54439 Palzem/Mosel
Tel. 06583/453 · Fax 06583/1654 · info@weingut-boesen.de
www.weingut-boesen.de

WILDJING

Besonderes aus Apfel, Birne & Co.

*...der Sommer war
sehr groß...*

Flaschen, Regale, Fässer gefüllt; Geschenke verpackt.

WIR freuen uns auf SIE !

an allen Adventswochenenden und dann am 4. Adventssonntag ,den 21.12.25 zum Adventsglöhnen von 11.00 -18.00 Uhr auf der Herrenmühle, Freudenburg.

Streubstwiesen Klaus Marx
54450 Freudenburg-Kollesleuken Herrenmühle
Tel.0151 59159215 www.wildling-von-hei.de



Immer ein Auge
für's Detail.

Anzeige online aufgeben
anzeigen.wittich.de

 **LINUS WITTICH**
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



ABSCHIED NEHMEN

Trauern ist liebevolles Erinnern.

Wir sind nur Gast auf Erden.

Markus Welter

* 10.10.1964 † 7.11.2025

Sein Lebensweg endete leider zu früh.
Schweren Herzens nehmen wir Abschied.

Marianne Barth-Welter
Wolfgang Welter
Carsten Barth und Katharina Müller
und alle, die ihm nahestehen

Kreuzweiler, Thorner Str. 10, im November 2025

Die Trauerfeier ist am Freitag, 28.11.2025 um 14.30 Uhr in der Kirche Kreuzerhöhung
in Kreuzweiler; anschließend die Urnenbeisetzung.

Eine Gedenkspende an „Ärzte ohne Grenzen e.V.“ ist ganz im Sinne des Verstorbenen.

IBAN: DE 72 3702 0500 0009 7097 00, Trauerfall Markus Welter



Danke

Allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige und liebevolle Weise zum Ausdruck gebracht haben, sagen wir unseren herzlichen Dank.

Horst Pollow

* 14.01.1941
† 20.10.2025

Besonderen Dank an Herrn Pastor Thomas Schmitt für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier und des Trauergottesdienstes.

Im Namen aller Angehörigen
Pia Raben

Saarburg, im November 2025

Bestattungen Werner Schumacher, Zur Keltensiedlung 2, 66693 Mettlach-Orscholz



Familienunternehmen seit 1875 Bestattungsinstitut OTTO KIEFER

- fachgeprüft -

- Vertrauensvolle Beratung
- Einfühlsame Betreuung im Trauerfall
- Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten
- Erledigung sämtlicher Formalitäten
- Erd-, Feuer-, Wald- und Seebestattungen
- Eigener Verabschiedungsraum
- Auf Wunsch Trauerreden und Gestaltung

*Wir sind für Sie da
wann immer Sie uns brauchen!*

Tag und Nacht zu erreichen !

Trierer Str. 2
54441 Kirf-Beuren
Tel. 06583/1387

Saarburger Str. 24
66693 Orscholz
Tel. 06865/180519

www.bestattungsinstitut-otto-kiefer.de

METTLACH Bestattungen

54439 Saarburg
Auf dem Graben 7a

- vertrauensvolle Begleitung im Trauerfall
- eigene Verabschiedungsräumlichkeiten
- Bestattungsregelung zu Lebzeiten

☎ 0 65 81 - 23 52

bestattungen-mettlach.de

Bestattungen WAGNER

54439 Saarburg
Ockfener Straße 20
24-Stunden-Soforthilfe
☎ **06581 / 2773**

- Erd- und Feuerbestattungen
- Bestattungsvorsorge
- Erledigung aller Formalitäten



Herzlichen Dank allen, die sich beim Tode unserer lieben Verstorbenen

Maria Stüber (geb. Mohsmann)

* 23.12.1928 † 11.8.2025



in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme auf liebevolle Weise bekundeten und sie auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

Maria und alle Angehörigen

Waldweiler, im November 2025

TRAUERANZEIGEN SCHALTEN UND FINDEN

Das Trauerportal
von **LINUS WITTICH**



Nachruf

Mit Trauer erfüllt uns die Nachricht vom Tod unserer Abteilungsleiterin Gymnastik Baldringen

Elisabeth Emser

Durch ihre hilfsbereite, von Menschlichkeit und Toleranz geprägte Art hat sie sich die Anerkennung und Wertschätzung aller Menschen erworben.

Mit den Angehörigen trauern wir um die Verstorbene, der wir ein ehrendes Gedenken bewahren werden.

*FC Zerf/Hochwald e. V.
Der Vorstand*

„Das Sichtbare ist vergangen, doch die Spuren ihres Lebens bleiben.“

Wir nehmen Abschied von Frau

Theresia Schiffmann

* 21.05.1950 † 20.11.2025

Wir sind dankbar, dass wir dich so viele Jahre deines Lebens begleiten durften und du uns unzählige besondere Momente geschenkt hast. Wir erinnern uns an die gemeinsamen Jahre und bewahren dich in liebevoller Erinnerung und Dankbarkeit. Unser Mitgefühl gilt den Angehörigen und allen, die ihr verbunden waren.

**Deine Mitbewohner der besonderen Wohnform Wohnheim1,
Sowie Geschäftsleitung und alle Mitarbeitenden
der Lebenshilfe Trier-Saarburg e.V.**

Man sieht die Sonne langsam untergehen
und erschrickt doch, wenn es plötzlich dunkel ist.

Franz Kafka

In Liebe nehmen wir Abschied.

Theresia Schiffmann

* 21.05.1950 † 20.11.2025

In stiller Trauer:

**Familie
Rita und Hans Oberpriller
und Angehörige**

Greimerath, im November 2025

Das Sterbeamt ist am Dienstag, dem 2. Dezember 2025 um 14.00 Uhr in der Pfarrkirche Sankt Nikolaus in Greimerath. Anschließend ist die Urnenbeisetzung auf dem Friedhof.

*Bestattungen
Hagen*

Andrea u. Josef Hagen
Freudenburg · Appoignystr. 5
www.bestattungen-hagen.com
Tel. 06582/ 99 36 71

- alle Bestattungsarten/Partner des RuheForstes
- individuell gestaltete Traueransprache und gesangliche Begleitung
- Abwicklung der Formalitäten inkl. digitaler Nachlass



Herzlichen Dank

sagen wir allen, die uns beim Heimgang unserer lieben Verstorbenen

Mathilde Schell

* 16.11.1953 † 12.09.2025



das Gefühl gegeben haben, in unserer Trauer nicht allein zu sein. Während ihrer Krankheit haben wir viel Zuneigung und Trost erfahren.

Im Namen aller Angehörigen
Katja Sträßer und Matthias Schell

Das 2. Sterbeamt findet am Samstag, den 29.11.2025 um 17.30 Uhr in der Pfarrkirche in Schillingen statt.

Schillingen, im November 2025

Nachruf

Günter Neisius



Ehrenmitglied, verstorben am 16. November 2025

In tiefster Trauer nehmen wir Abschied von unserem Gründungsmitglied und Senator Günter Neisius, der kürzlich von uns gegangen ist. Bereits vor der Gründung der SKG war er bühnenaktiv und ein unverzichtbarer Teil der Serriger Fastnacht. So unterstützte er mit seiner Stimme den Männergesangsverein „Saarspatzen“ und war über 20 Jahre lang in der Bütt. Zusammen mit Hans Reinsbach brachten die beiden als „Tramps vun der Soar“ viele Närrinnen und Narren zum Lachen.

Insgesamt 25 Jahre unterstützte er den Verein im Vorstand. Zunächst hatte er Verantwortung als stellvertretender Vorsitzender und leitete ab 1986 als Schatzmeister mit viel Fleiß und Sorgfalt gut 20 Jahre die Finanzgeschäfte des Vereins. Sein Engagement und seine Leidenschaft für die Serriger Fastnacht werden unvergessen bleiben.

Wir werden Günter Neisius in liebevoller Erinnerung behalten: als Freund, Mentor und Lebensfreude-Anstifter. In stiller Trauer sagen wir Danke.

Vorstand der
Serriger Karnevalsgesellschaft e. V.

FAMILIEN leben

Herzlichen Glückwunsch!

Lieber Oswald,

zu deinem

90. Geburtstag

gratulieren
wir von Herzen.

Wir wünschen dir alles
erdenklich Gute,
Gesundheit, Glück
und dass dieser
besondere Tag dir
viel Freude und schöne
Erinnerungen bringt!

Alles Liebe, deine Familie



**Wichtige Information für
unsere Leser und Interessenten.**



Sie erreichen den Verlag

Mo. - Do.: 7.00 - 17.00 Uhr und Fr.: 7.00 - 16.00 Uhr
Tel. 06502 9147-0. Annahme Klein- und Familienanzeigen:
→ service@wittich-foehren.de

Zustellung/Reklamation

Tel. 06502 9147-800 → vertrieb@wittich-foehren.de

Mitteilungsblatt „Saarburger Kreisblatt“

Lesen Sie die aktuelle Ausgabe „Saarburger Kreisblatt“
unter <http://epaper.wittich.de/733>

Redaktions-Annahmeschluss

Mo., 10.00 Uhr im Verlag
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher
→ meinwittich.wittich.de

**Anzeigen-Annahmeschluss
(für Privat- und Geschäftsanzeigen)**

Mo., 9.00 Uhr
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

**Ihre Ansprechpartner für
Anzeigen, Beilagen und Onlinewerbung**



Uwe Hardt
Medienberater (Bereich Saarburg)
Tel. 0151 16305414
u.hardt@wittich-foehren.de

Martin Schwind
Medienberater (Bereich Kell)
Tel. 0151 16305406
m.schwind@wittich-foehren.de



www.meinort.app | www.jobs-regional.de | www.wittich.de

Das digitale Ortszentrum!

Entdecke Deinen Ort: Nachrichten, Events,
Services und Angebote - direkt in einer App!

Alle Features auf einen Blick:

- ▲ Aktuelle Nachrichten & Mitteilungen
- ▲ Eventkalender
- ▲ Push-Benachrichtigungen
- ▲ Abfallinfo mit Erinnerungsfunktion
- ▲ Entdecken-Bereich (POIs)
- ▲ Verwaltung direkt erreichbar
- ▲ ÖPNV-Fahrpläne
- ▲ Prospekte & Angebote
- ▲ Ferien & Feiertage im Überblick
- ▲ Regionale Stellenangebote
- ▲ Digitales Mitteilungsblatt & ePaper
- ▲ Barrierefrei für alle

Weitere Informationen in der App
oder online unter meinort.app

Jetzt
kostenfrei
herunterladen
und immer total,
lokal informiert
sein.



Jetzt kostenfrei in Deinem Store!

meinort.app/download



meinOrt
by LINUS WITTICH

ENGEL & VÖLKERS



Pellingen: Hochwertig ausgestattetes Einfamilienhaus für gehobene Ansprüche, Wfl. ca. 190 m², Grdst. ca. 566 m², Nfl. ca. 52 m², 4 Zi., Doppelgarage, Dachterrasse, Whirlpool **Preis: 995.000 EUR**
 Angaben gem. GEG: Energiebedarfsausweis, Endenergiebedarf 17,2 kWh/(m²*a), Energieträger Strom/Erdwärme, Baujahr 2016, Energieeffizienzklasse A+, CO₂-Ausstoß 10 kg/m²



Tawern: Attraktives EFH mit großzügigem Raumkonzept, Wfl. ca. 199 m², Grdst. ca. 689 m², 5 Zi., Garten **Preis: 695.000 EUR**
 Angaben gem. GEG: Energieverbrauchsausweis, Endenergieverbrauch 69,2 kWh/(m²*a), Energieträger Öl, Baujahr 1998, Energieeffizienzklasse B, CO₂-Ausstoß 21,5 kg/m²



Schweich-Issel: Einfamilienhaus mit Praxisräumen, Einliegerwohnung & Außenpool, Wfl. ca. 193 m², Grdst. ca. 841 m², 7 Zi., Garten, Balkon **Preis: 749.000 EUR**
 Angaben gem. GEG: Energieverbrauchsausweis, Endenergieverbrauch 141,0 kWh/(m²*a), Energieträger Öl, Baujahr 1979, Energieeffizienzklasse E, CO₂-Ausstoß 43,7 kg/m²

Schweich: Moderne DHH mit Garten und Dachterrasse in Top-Lage, Wfl. ca. 181 m², Nfl. ca. 19 m², Grdst. ca. 315 m², 5 Zi., 2 Bäder, Garage **Preis: 698.000 EUR**
 Angaben gem. GEG: Energiebedarfsausweis, Endenergiebedarf 20,95 kWh/(m²*a), Energieträger Strom, Solarthermie, Baujahr 2016, Energieeffizienzklasse A+, CO₂-Ausstoß 7,88 kg/m²

Hetzerath: Großzügiges Wohnhaus in idyllischer Ortsrandlage, Wfl. ca. 193 m², Grdst. ca. 2.538 m², 8 Zi., Garten **Preis: 585.000 EUR**
 Angaben gem. GEG: Energiebedarfsausweis, Endenergiebedarf 59,2 kWh/(m²*a), Energieträger Strom-Mix, Baujahr 1966, Energieeffizienzklasse B, CO₂-Ausstoß 33,1 kg/m²

Trier-Feyen: Hochwertige ETW mit Dachterrasse und 2 PKW-Stellplätzen, Wfl. ca. 87 m², 3 Zi. **Preis: 455.000 EUR**
 Angaben gem. GEG: Energiebedarfsausweis, Endenergiebedarf 72,30 kWh/(m²*a), Energieträger Strom/Holz, Baujahr 2017, Energieeffizienzklasse B



Wincheringen: Baugrundstück im „Family Park“, Grdst. ca. 1.583 m², Hanglage mit Moselblick, erschlossen **Preis: 459.000 EUR**

Trier-Feyen: Maisonette Eigentumswohnung mit TG-Stellplatz, Wfl. ca. 62 m², 2 Zi. **Preis: 215.000 EUR**
 Angaben gem. GEG: Energieverbrauchsausweis, Endenergieverbrauch 118,20 kWh/(m²*a), Energieträger Gas, Baujahr 1996, Energieeffizienzklasse D, CO₂-Ausstoß 28,5 kg/m²

Trier-Zentrum: Exklusive ETW am Viehmarkt, Wfl. ca. 147 m², 3 Zi., Balkon **Preis: 790.000 EUR**
 Angaben gem. GEG: Energieverbrauchsausweis, Endenergieverbrauch 53 kWh/(m²*a), Energieträger Strom, Luftwärme (Wärmepumpe), Baujahr 2009, Energieeffizienzklasse B, CO₂-Ausstoß 5,9 kg/m²

Trier-Ehrang: Exklusiv renovierte 4 ZKB mit Balkon und PKW-Stellplatz, Wfl. ca. 120 m², 4 Zi. **Preis: 360.000 EUR**
 Angaben gem. GEG: Energieverbrauchsausweis, Endenergieverbrauch 125 kWh/(m²*a), Energieträger Gas, Baujahr 1960, Energieeffizienzklasse D



Lösnich: Ideal für Kapitalanleger: Vermietetes Wohnhaus, Wfl. ca. 258 m², Grdst. ca. 216 m², 12 Zi. **Preis: 280.000 EUR**
 Angaben gem. GEG: Energieverbrauchsausweis, Endenergieverbrauch 193,3 kWh/(m²*a), Energieträger Öl, Baujahr 1992, Energieeffizienzklasse F, CO₂-Ausstoß 59,9 kg/m²

ENGEL & VÖLKERS

Gutschein

für eine kostenlose und unverbindliche Wertermittlung Ihrer Immobilie!

* Dieses Angebot ist gültig im Engel & Völkers Einzugsgebiet.





Bernkastel-Kues Wehlen: Historische Winzervilla im Ortskern, Wfl. ca. 219 m², Nfl. ca. 251 m², Grdst. ca. 2.236 m², 8 Zi., 7 SLZ, Garten **Preis: 595.000 EUR**
 Angaben gem. GEG: Denkmalschutz



Nittel: Modernes Einfamilienhaus in Grenznähe zu Luxemburg



Wir punkten für Sie.

Exklusive Immobilien.
 Maßgeschneiderter Service. Punkt.



Trier · Zuckerbergstr. 31 · Tel. +49(0)651-912 09 74
www.engelvoelkers.com/trier
Immobilienmakler



Trier-Tarforst: Exklusives Architektenthaus in 1A Lage

Wir stellen Sie ein als Zeitungszusteller (m/w/d)



im Rahmen eines Minijobs.



Wir suchen zuverlässige Schüler, Rentner, Hausfrauen oder Berufstätige für nachfolgende(n) Bezirk(e):

- Greimerath
- Hentern (Vertretung vom 01.12.2025 bis 07.12.2025)
- Saarburg (Vertretung vom 01.12.2025 bis 21.12.2025)

Sie verteilen in Ihrem Bezirk jeden **Mittwoch** die Zeitungen.

Bewerben Sie sich mit folgenden Angaben unter:

- ✓ Name, Vorname
- ✓ Geburtsdatum
- ✓ Straße, Hausnummer
- ✓ Postleitzahl, Ort
- ✓ Telefon (Festnetz und Mobil)
- ✓ E-Mail-Adresse



Zur Bewerbung

Füllen Sie einfach und bequem das Bewerbungsformular auf unserer Homepage aus: www.wittich.de/bewerbung schicken uns eine E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de oder rufen Sie uns an: **Telefon 06502 9147800**

++ IN EIGENER SACHE ++ BITTE BEACHTEN ++



Erster Erscheinungstermin im neuen Jahr

Liebe Leserinnen und Leser, liebe Kunden, auch im neuen Jahr sind wir für Sie da. Beachten Sie jedoch, dass wir mit der

Kalenderwoche 51/2025 **letztmalig** in diesem Jahr als **Doppelausgabe (KW 51/52)** erscheinen. (15.12. bis 20.12.2025)

Die erste Ausgabe im neuen Jahr erscheint in der Kalenderwoche **02/2026** als **Doppelausgabe (KW 01/02)** (05.01. bis 10.01.2026)

Es gelten unsere regulären Anzeigen-Annahmeschlüsse.

Wir machen Betriebsferien vom 23.12.2025 bis 01.01.2026



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Anzeigen | Beilagenverteilung | Drucksachen www.wittich.de

Schon gewusst ...?

Die Immobilienpreise werden von einer Vielzahl an Faktoren bestimmt – Angebot und Nachfrage spielen dabei die größte Rolle. Auf der Angebotsseite wirken z.B. die Verfügbarkeit von Bauland, Baukosten und der allgemeine Immobilienbestand. Ist Bauland knapp oder Neubau teuer, bleiben Bestandsimmobilien gefragt, was tendenziell Preise stützt. Auch das Zinsniveau hat großen Einfluss: Steigen die Bauzinsen, können sich weniger Käufer eine Finanzierung leisten, was die Nachfrage dämpft – sinkende oder stabile Zinsen hingegen erweitern den Käuferkreis und stützen die Preise.

Auf der Nachfrageseite spielen wirtschaftliche und demografische Faktoren mit. Bevölkerungswachstum, Einkommen der Haushalte und die allgemeine Konjunktur bestimmen, wie viele Menschen sich eine Immobilie leisten wollen und können. In Saarburg speziell profitieren Verkäufer von der besonderen Lage: Die Stadt liegt in der Grenzregion zu Luxemburg, was eine zusätzliche Käufergruppe darstellt. Gut situierte Pendler oder Familien, die im teuren Luxemburg arbeiten, suchen in

Saarburg und Umgebung nach Wohnraum.

Diese Luxemburg-Pendler sorgen insbesondere im höherwertigen Segment für anhaltende Nachfrage. Gleichzeitig ist Saarburg selbst als Wohnort beliebt – die malerische Altstadt, die Lage an der Saar und die hohe Lebensqualität ziehen Kaufinteressenten an.

Weitere Faktoren sind politische Rahmenbedingungen (z.B. Förderungen, Grunderwerbsteuer) und Infrastruktur. Neue Verkehrswege oder Verbesserungen in der Region können Lagen aufwerten.

Ebenso wirken sich Energieeffizienz und Objektzustand auf den Preis aus: In Zeiten hoher Energiekosten sind Immobilien mit moderner Dämmung oder neuer Heizung gefragter und erzielen bessere Preise als unsanierte Häuser. Insgesamt gilt: Steigt die Nachfrage bei knappem Angebot, ziehen Preise an – umgekehrt können ein Überangebot oder strenge Finanzierungsbedingungen Preise unter Druck setzen. Aktuell zeigt sich der Markt in Saarburg jedoch ausgeglichen und robust. Nicht alle Einflussfaktoren liegen in Ihrer Hand,

aber Sie können Ihre Immobilie attraktiv präsentieren. Sorgen Sie für vollständige Unterlagen und einen gepflegten Zustand. Eine ansprechende Präsentation und kleine Verbesserungen können einen positiven Eindruck hinterlassen und so den erzielbaren Preis erhöhen.

Wir begleiten Sie von der professionellen Wertermittlung bis zum Notartermin. Kontaktieren Sie uns – gemeinsam führen wir Ihren Verkauf zum Erfolg.

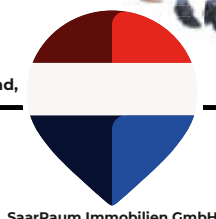


Wohnen auf einer Ebene in Tawern

- 139 m²
- 2
- 4
- 2005

489.000,- Euro

www.remax-immotion.de



www.moebelpark.de

SONNTAG
13-18 Uhr

30.
NOVEMBER

SONNTAG VERKAUFSOFFEN

in **MERZIG**
und **LOSHEIM**

bis **30%***
sparen

Wir liefern
vieles noch vor
Weihnachten!



WOHNLANDSCHAFT MIT FEDERKERN-SITZKOMFORT
Bezugstoff Mikrofaser HOLIDAY NOUGAT, Metallfüsse. Weitere Funktionen, Planelemente und Stoffwahl gegen Mehrpreis.

GRUNDPREIS
ab 1799,-
MIT ZWEI KOPFSTÜTZEN
1999,-

Große Stoffauswahl
gegen Mehrpreis

200 Ruhe- und Fernsehsessel
vorrätig

motorisch verstellbare FERNSEH-SESSEL
Sofort-Aktion **ab 999,-** ~~1499,-~~

Große Stoffauswahl
gegen Mehrpreis

*Viele Möbel direkt aus unseren Ausstellungen lieferbar. Alles Abholpreise, ohne Deko.

MÖBELPARK

MERZIG Gewerbegebiet Rieffstraße 7 (neben LIDL)

LOSHEIM Saarbrücker Straße 205 (gegenüber GLOBUS-Baumarkt)

WOHNEN IN IHRER REGION

suchen
und
finden

wohnen-regional

Profitieren Sie von
über 30jähriger Erfahrung!



Nora Jacob

Klaus Bart

Yannik Weber

UNSER ERFOLGSREZEPT!

Profitieren auch Sie von unserer jahrzehntelangen Erfahrung und fundierten Beratung. Gemeinsam finden wir den aktuellen Marktpreis Ihrer Immobilie, vermitteln diese und sorgen dafür, dass Sie den Kaufpreis bekommen! Ein Anruf genügt!

IHR KOMPETENTES MAKLERTEAM VON IMMOBILIEN BART



Immobilien u. Finanzierungsvermittlung

www.immobilien-bart.de
Telefon 06867/5610333

Geben Sie Ihre Immobilie vertrauensvoll in unsere Hände!

Wir sprechen:



Wohnhaus gesucht!

ab 120qm mit Garten,
Kaufpreis bis 300.000€



Trifft das auf Ihre Immobilie zu?
jetzt unter 0651-468 25701 anrufen!

BUNGERT & WIRTZ

STEINWERKSTATT

- Seit 20 Jahren Meisterbetrieb -



Grabmale/Treppen
Restaurierungen

Erd- und
Pflasterarbeiten

Kell am See • www.bungert-wirtz.de • Tel.: 0 65 89 / 9 19 77 53

Suchen Sie Ihre **WOHNUNG**
nicht in der **FERNE**.
Suchen Sie **REGIONAL**.

wohnen-regional

SAARBURG:



Wohnhaus mit gepflegter
Wohnung u. Ladenlokal zu verkaufen.
(Das Ladenlokal ist langfristig vermietet).

Kaufpreis: 384.800 EUR
+ Käuferprov. 3,57 %
Energie: 298,03 kWh/m², Gas



Immobilien u. Finanzierungsvermittlung

66706 Perl-Nennig
Zur Moselbrücke 3 a
Telefon 06867/5610333

www.immobilien-bart.de



Ihre kompetente Luxemburger
Maklerin aus Perl
für jede Lebensphase.

- Verkauf & Vermietung
- Bewertung
- Finanzierung

Wir sind nicht wie die anderen.

Wir hören zu, handeln ehrlich und verkaufen
mit Gefühl - das ist unser Erfolgsrezept.

Service macht den Unterschied!



Wir sprechen:



www.claudia-rinaldi.immo

66706 Perl-Sinz | Saarbrücker Straße 9 A
Tel.: +49 6866 8269916 | Mobil +352 691 927 489 | E-Mail: info@claudia-rinaldi.immo

Claudia Rinaldi
Immo



GrünTextur
GARTEN- & LANDSCHAFTSBAU GmbH

Am Bahndamm 2
54439 Saarburg
Tel: 06581 - 92950
Fax: 06581 - 929510
info@gruentextur.de
www.gruentextur.de

Gartenneu- & Gartenumgestaltung
Terrassen- u. Mauerbau, Pflasterarbeiten
Rasenanlage, Pflanz-, Pflege- u. Schnitтарbeiten



Foto: pixels.com, Nguy n T h n T h

Adventsschwimmen im Cloef-Bad

Entspannen Sie im warmen Cloef-Bad mit festlicher Stimmung und besonderen Saunaaufgüssen.

Unser Geschenk: An Samstagen und Sonntagen im Advent erhält jeder zahlende Gast ein **gratis Heißgetränk** im Bistro.

Nachmittags im Angebot: frische Waffeln und leckerer Punsch.



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Infos und Öffnungszeiten unter:
www.johannesbad-medizin.com/saarschleife

BEGEHBARE DUSCHE
in 24 Stunden
BIS ZU 100% FÖRDERUNG *ab Pflegegrad 1




BADELIX

✓ **Kostenlose Vorort-Beratung**
☎ 06898-370364 📞 0163-3331602

ABC für den Verbraucher

SPANNDECKEN

+30 Jahre Erfahrung:
Baumann-Spanndecken.de
06861 15 80
Bezirkstraße 97
66663 Merzig-Besseringen



Gewinnen ist wie wünschen... nur besser.

Jetzt Winterwünsche erfüllen: mit PS – der Lotterie der Sparkasse.

Sparen, gewinnen und Gutes tun – Ein Los für alles. PS-Lose erfüllen Wünsche und das gleich dreifach. Jetzt PS-Lose kaufen.
Mehr unter ps-sparen.de

PS – die Lotterie der Sparkasse

Weil's um mehr als Geld geht.



Verkaufsoffener Sonntag in TRIER-STADT

...und natürlich auch **in allen Trierer Stadtteilen!**



City-Initiative Trier e.V.

© Tierney - adobe-stock.com

30. NOVEMBER 2025 | 13 - 18.00 UHR

Trier läutet den Advent ein



Wenn in Trier die Lichter heller leuchten und der Duft von Glühwein durch die Gassen zieht, ist es wieder soweit: Die City-Initiative Trier e.V. (CIT) lädt zum **letzten verkaufsoffenen Sonntag des Jahres** ein – passend zum **1. Advent** am **30. November 2025**.

Von **13 bis 18 Uhr** verwandelt sich die Innenstadt in eine stimmungsvolle Einkaufswelt, in der gemütliches Bummeln, inspirierende Geschenkideen und festliche Atmosphäre Hand in Hand gehen. Ob beim Streifzug durch die festlich geschmückten Straßen, beim Besuch des Winterlandes Trier oder auf dem 45. Trierer Weihnachtsmarkt – überall wartet ein Stück Adventszauber.

Die Händler und Dienstleister der Trierer Innenstadt freuen sich darauf, ihre Besucher mit Beratung, kreativen Geschenkideen und weihnachtlichen Trends zu begeistern. Wer eine Pause braucht, kann in den Cafés oder an den Imbissständen weihnachtliche Gaumenfreuden genießen – vom duftenden Gebäck bis zum heißen Glühwein. Von der Porta Nigra bis zum Viehmarkt erstrahlt Trier im warmen Licht der Winterbeleuchtung und lädt zum Entdecken und Verweilen ein. Die festliche Kulisse aus historischen Bauwerken, bunten Schaufenstern und lebendigem Markttreiben macht den Tag zu einem ganz besonderen Erlebnis für die ganze Familie.

★ ★ (LeWe)



City-POLSTER

Trier GmbH



ENTDECKEN SIE unsere neuen Studios von Musterring & SetOne by Musterring!



Jetzt bei uns – Polsterstühle, Tische & viele Sofas.

Polsterkomfort trifft Esskultur!

Wir freuen uns und gehen einen Schritt weiter! **Vom Sofa zum Esstisch**. Mit unserem PoDeluxe-Studio sowie den neu gestalteten Studios von Musterring und SetOne by Musterring erweitern wir unser Polstermöbel-Sortiment um **Polsterstühle, Bänke und Essgruppen, die Sitzkomfort neu definieren**.

Hier verbinden sich stilvolles Design, hochwertige Materialien und ergonomischer Komfort, perfekt für lange Abende mit Freunden, Familie oder einfach nur zum Genießen.

Denn guter Sitzkomfort hört nicht beim Sofa auf. Mit PoDeluxe machen wir nun jeden Platz zuhause zum Lieblingsplatz!



Verkaufsoffener Sonntag

in

TRIER-STADT

...und natürlich auch in allen Trierer Stadtteilen!



© ttm GmbH



City-Initiative Trier e.V.



© Tierney - adobe.stock.com

30. NOVEMBER 2025 | 13 - 18.00 UHR

Verkaufsoffener Sonntag 30.11. von 13-18 Uhr

Mit Bistro MONDO DEL CAFFÈ GENUSSWELT **LAMBERT**

www.lambert.de alles für den Garten.

Verlockende Weihnachtsträume!

Lassen Sie sich durch unsere Floristen und Gärtner in Adventsstimmung versetzen und verzaubern Sie Ihr Zuhause mit Weihnachtsschmuck, Kerzen, Pflanzen, Adventskränzen und vielem mehr!

Gartencentrum • Florist • Zoo
Franz-Georg-Straße 50
54292 Trier

Telefon 06 51-2 60 22
www.lambert.de
info@lambert.de

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr.: 09.00-19.00 Uhr
Sa.: 09.00-18.00 Uhr

Und wer noch auf der Suche nach einem passenden Weihnachtsgeschenk ist, kann mit dem *Trierer Geschenkgutschein* Freude schenken – einlösbar in über 80 Betrieben.



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

JOBS
IN IHRER REGION

jobs-regional.de
by LINUS WITTICH

Mitarbeiter (m/w/d) Empfang-Kundeninformation



Unterstützen Sie unser Gartencenter-Team bei Kundenberatung, Telefon- und E-Mail-Anfragen und administrativen Aufgaben. Wir suchen eine freundliche, lösungsorientierte Persönlichkeit mit Microsoft-Office-Kenntnissen, Englischkenntnissen und idealerweise Pflanzenwissen.

Wir bieten einen sicheren Job, umfassende Einarbeitung, ein motiviertes Team, angenehme Arbeitsatmosphäre in unserer Pflanzenwelt. In Teilzeit innerhalb unserer Öffnungszeiten ca. 20 Std./ Woche.

bewerbung@boesen-pflanzen.de



Trier/Euren - Teichweg 1-5, Tel. 0651-82596-35

Scannen und bewerben!



METTLACH



Bürokraft (m/w/d)

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Vollzeit/Teilzeit (30 Std.)

Wir bieten:

- sicheren Arbeitsplatz in einem Familienunternehmen
- gutes, kollegiales Betriebsklima
- geregelte Arbeitszeiten
- Mitarbeiterrabatte
- Weihnachtsgeld

Aufgabe:

- Diverse Tätigkeiten im kaufmännischen Bereich
- Rechnungsprüfung / Rechnungserstellung
- Kreditoren-/Debitorenbuchhaltung
- Zuarbeiten Steuerberater

Koch (m/w/d)

Bäcker / Konditor (m/w/d)

Verkäufer (m/w/d)

Servicekräfte (m/w/d)

in Vollzeit, Teilzeit und Minijob

Ihre Kurzbewerbung schicken Sie bitte an: bewerbung@cafe-marxen.de.
Info: Christian Marxen von 8.00 - 17.00 Uhr unter Tel. 06864/803840



Weitere
Stellen
finden Sie
online

JOBS IN IHRER REGION

Reinigungskraft gesucht

(geringfügige Beschäftigung, ca. 10 h/Woche)
Ab 16 Uhr oder Wochenende nach Absprache
Für Büro- und Privaträume in Saarburg
Bewerbung an: jobs@puetzgroup.de

Verwaltungsangestellte

für alle anfallenden Büroarbeiten.
Fremdsprachenkenntnisse:
Englisch und Französisch,
gute Computerkenntnisse Photoshop und
Jimdo, bei guter Bezahlung gesucht.

Schriftliche Bewerbung unter:
info@kronberg-objektbauten.de

NEUGIERIG? WIR AUCH!

#bistducaritas

Für unsere Sozialstationen
in Trier und im Landkreis Trier-Saarburg suchen wir
**Pflegefachkräfte (m/w/d), drei- oder einjährig examiniert
und Mitarbeitende in der Pflegehilfe (m/w/d)
in Teil- oder Vollzeit, unbefristet**

Eine ausführliche Stellenausschreibung sowie unser
Leistungsprofil als attraktiver Arbeitgeber finden Sie
über den QR-Code oder auf unserer Homepage
www.caritas-region-trier.de/job.



Bitte senden Sie Ihre Bewerbung über den Link
in der Online-Stellenausschreibung oder postalisch
an: **Caritasverband Trier e. V., Jesuitenstr. 13,
54290 Trier.**



Bewerbungen von Menschen mit einer Behinderung
sind ausdrücklich erwünscht.

Caritasverband
Trier

steubera

STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT MBH

Dillingen (Saar) • Hermeskeil • Luxemburg
www.steubera.de

Wir sind eine mittelständische Steuerkanzlei und suchen zum
sofortigen Eintritt zur Verstärkung unseres Teams in **Dillingen
(Saar)** und **Luxemburg** eine/n

STEUERBERATER (m/w/d)

STEUERFACHWIRT (m/w/d)

STEUERFACHANGESTELLTE (m/w/d)

in Vollzeit.

Wir bieten:

- einen unbefristeten Anstellungsvertrag;
- eine angenehme Arbeitsatmosphäre mit sympathischen Kollegen;
- moderne, klimatisierte Arbeitsplätze;
- anspruchsvolle, eigenverantwortliche Tätigkeit;
- leistungsorientierte Vergütung.

Wir arbeiten mit DATEV und Microsoft Office Produkten.

Sie suchen eine neue Herausforderung in einem motivierten Team?
Dann freuen wir uns auf Ihre Kontaktaufnahme (100% Diskretion
zugesichert).

STEUBERA Steuerberatungsgesellschaft mbH

Herr Stefan Kasel • Herr Dominik Diwersy
Odilienplatz 7 • 66763 Dillingen (Saar)

Tel.: 06831 9790-21 • E-Mail: stefan.kasel@steubera.de

Wir
suchen
Helden
des
Alltags!



Betreuungsassistenten nach § 53b SGB XI (m/w/d) 50 - 100 % Stelle

Wir suchen Verstärkung für unser Team. Es
erwartet Sie eine abwechslungsreiche Tätigkeit
und spannende Herausforderungen.

Genau das Richtige für Sie?

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, gerne per e-mail
Sarah Gellert, Einrichtungsleitung
konz@zurbucho.de
Tel. 06501/93 50
Granastraße 114, 54329 Konz
www.zurbucho.de

Zur Buche
Seniorenhaus
Konz



Suchen Sie Ihren **JOB** nicht in der **FERNE**. Suchen Sie **REGIONAL**.

NEUES VON DER IMMOBILIEN BART GMBH

EHRLICH FÄHRT AM LÄNGSTEN.

Seit über **20 Jahren** sind wir der seriöse Partner für Ihre Immobilienpläne.
Geradeaus und ehrlich bringen wir Sie ans Ziel - ob Kauf oder Verkauf.



In Zukunft fahren wir gemeinsam!

www.immobilien-bart.de

Telefon 06867/5610333

Geben Sie Ihre Immobilie vertrauensvoll in unsere Hände!



Immobilien u. Finanzierungsvermittlung

Perl / Nennig: Die Immobilien Bart GmbH, seit rund 20 Jahren eine feste Größe im regionalen Immobilienmarkt des Dreiländerecks, stellt sich für die Zukunft breiter auf:

Yannik Weber tritt als weiterer Geschäftsführer in die Unternehmensleitung ein.
Ein Schritt, der sowohl Kontinuität als auch Innovation verspricht.

Ein moderner Immobilienpartner mit Tradition

Die Immobilien Bart GmbH ist weit mehr als ein klassischer Makler: Das Unternehmen in Perl / Nennig bietet einen umfassenden Service – von der Vermietung über den Verkauf bis hin zu Baufinanzierung, Hausbau und Projektentwicklung. Seit jeher steht der inhabergeführte Betrieb für Qualität, Verlässlichkeit und Regionalität – Werte, die Yannik Weber nicht nur anerkennt, sondern aktiv weitertragen möchte. Gleichzeitig betont er: „Wir brechen mit meinem Eintritt in die Geschäftsführung nicht mit unserer Tradition, sondern wir bauen darauf auf und formen sie weiter.“

Kundinnen und Kunden profitieren nicht nur von der langjährigen Marktkenntnis des Unternehmens, sondern auch von einem echten Rundum-sorglos-Service. Dazu gehören u. a. kostenfreie Immobilienbewertungen, die Erstellung eines aussagekräftigen Exposés, über die Durchführung der Besichtigungen, bis hin zur Vertragserstellung und Schlüsselübergabe der Immobilie.

Vom Auszubildenden in die Geschäftsführung

Yannik Weber absolvierte seine Ausbildung zum Immobilienkaufmann bei Immobilien Bart und blieb dem Unternehmen seitdem treu. Die enge Verbundenheit mit dem Betrieb prägte seinen Werdegang – Schritt für Schritt übernahm er zusätzliche Verantwortung und vertiefte seine Kenntnisse in allen Bereichen des Unternehmens.

Zu seinen persönlichen Stärken zählen Verhandlungsgeschick, ein ausgeprägter Kommunikationsstil und ein stetiger Ehrgeiz, sich weiterzuentwickeln. „Mir ist wichtig, unseren Kundinnen und Kunden auf Augenhöhe zu begegnen und Lösungen zu finden, die wirklich zu ihnen passen“, sagt Weber.

„Ich bin dankbar für das Vertrauen, das mir entgegengebracht wird, und gehe diese Aufgabe mit großer Vorfreude und dem nötigen Respekt an.“

Aus der Region – für die Region

Mit Sitz in **Perl** und **Nennig** ist Immobilien Bart lokal tief verwurzelt. Das Unternehmen ist Mitglied im **Immobilienverband Deutschland (IVD)**, was seine fachliche Kompetenz unterstreicht. Die sehr positiven Erfahrungen der Kundinnen und Kunden spiegeln sich auch in den Bewertungen wider. Für Weber ist das Verpflichtung und Chance zugleich: „Ich möchte, dass wir weiterhin mit herausragendem Service überzeugen – und gleichzeitig den Blick nach vorne richten.“

**Wir bedanken uns herzlichst für Ihr langjähriges Vertrauen in unser Unternehmen.
Das ist in der heutigen Zeit keine Selbstverständlichkeit mehr und freut uns daher umso mehr.**

Gerne sind wir auch in Zukunft für Sie da!

IHR TEAM VON IMMOBILIEN BART

Grüne Apotheke



Heckingstraße 35 • 54439 Saarburg
 Telefon: 06581/997010 • Fax: 06581/997011

Jetzt neu: Nutzen Sie unsere App um Ihre E-Rezepte mit der Gesundheitskarte bei uns vorzubestellen. Bei Fragen helfen wir Ihnen gerne weiter.

10%

Sie erhalten mit Vorlage des Coupons den oben genannten Rabatt auf 1 Artikel Ihrer Wahl aus dem rechtlich rabattierfähigen Sortiment auf die UVP des Herstellers.
 Ausnahmen sind verschreibungspflichtige Arzneimittel und Zuzahlungen. Der Rabatt gilt nicht in Verbindung mit anderen Rabatten.
 Gültig bis zum 31. Dezember 2025.

10%

Sie erhalten mit Vorlage des Coupons den oben genannten Rabatt auf 1 Artikel Ihrer Wahl aus dem rechtlich rabattierfähigen Sortiment auf die UVP des Herstellers.
 Ausnahmen sind verschreibungspflichtige Arzneimittel und Zuzahlungen. Der Rabatt gilt nicht in Verbindung mit anderen Rabatten.
 Gültig bis zum 31. Dezember 2025.

20%

Sie erhalten mit Vorlage des Coupons den oben genannten Rabatt auf 1 Artikel Ihrer Wahl aus dem rechtlich rabattierfähigen Sortiment auf die UVP des Herstellers.
 Ausnahmen sind verschreibungspflichtige Arzneimittel und Zuzahlungen. Der Rabatt gilt nicht in Verbindung mit anderen Rabatten.
 Gültig bis zum 31. Dezember 2025.



Einfach QR-Code scannen

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„A BIS Z“

Ihre regionalen Partner auf einen Blick...

>> G >>

Glasgestaltung Zerau Meisterbetrieb
 54455 Serrig
 Römerstr. 22a
 06581 - 920129
 www.glas-zerau.de

- ✓ Glas
- ✓ Fenster
- ✓ Türen
- ✓ Rollböden

>> H >>

Hausmeisterservice Daniel Müller
 Gartenarbeiten von A-Z
 SAARBURG

☎ 06581-9969218
 oder 0175-7590185

>> K >>

MASSIVHOLZ-MEHRFAMILIENHÄUSER

KaWe BAU

WOHNKONZEPTE IM EINKLANG MIT DER NATUR

54439 Saarburg • Am Saarufer 5
 Tel.: 06581 / 994174
 info@kawe-bau.de • www.kawe-bau.de

>> N >>

Lenas Nähstübchen ■ Kleideränderung ■ Reparatur
 auch Maßanfertigung
 Brückenstraße 13 · Trassem ☎ 0 65 81 - 9 92 29

>> P >>

Udo Pospischił
 Fliesenverlegung / Bodenbeläge
 Saarstr. 63, 54411 Hermeskeil
 Tel.: 0 65 03 / 9 81 49 29
 Udo.Pospischił@t-online.de

Verkauf von Fliesen, Vinyl, Parkett, Fliesenwerkzeug und Zubehör

>> D >>

DIEFENBACH
 Gewerbegebiet Konz-Könen,
 Am Maarbach 6, ☎ 06501-17737

Rollläden - Fenster - Reparaturdienst
Umrüstung auf Elektrobetrieb
Markisenpreise auf Sparkurs

Seit 1983 die 1. Adresse, wenn es um Ihr Dach geht!

Tobias WEBER MEISTERBETRIEB

54439 Saarburg
 Am Saarufer 5
 06581 / 1407
 www.saardach.de

- Dachdeckerei
- Zimmerei
- Dachfenster
- Dachreparatur

>> E >>

GEBÄUDETECHNIK

LEHNART

Ihr Meisterbetrieb für Installation und Wartung

• Elektroinstallation
 • Brandschutz
 • PV-Anlagen
 • Lüftung

☎ 0176 - 31 02 91 91 | Bahnhofstr. 5 - 7
 www.gtlehnart.de | D-54316 Pluwig

>> G >>

FENSTER GLAS
 HAUSTÜREN
 ROLLLÄDEN
 INSEKTENSCHUTZ

MOSKE

— SAARBURG —

U.V.M Glas Moske GmbH
 info@glasmoske.de
 Tel.: 06581 91970
 www.glasmoske.de

Rockt! Der neue T-Roc.

Live bei uns in Merzig: Samstag, 29.11., 8-16 Uhr

ab **30.845 €***

T-Roc Trend 1.5 I eTSI OPF 85 kW (116 PS)
7-Gang-Doppelkupplungsgetriebe DSG

Highlights: Digital Cockpit, Komforsitze (vorne),
Elektronische Parkbremse, LED-Scheinwerfer,
Verkehrszeichenerkennung u.v.m.

Neuer T-Roc, gute Stimmung und kleine Snacks – wir freuen uns auf Sie!

Lassen Sie sich von Design, Ausstattung und Fahrgefühl begeistern – unser Team in Merzig heißt Sie herzlich willkommen und berät Sie gerne.



VW T-Roc Trend 1.5 I eTSI OPF 85 kW (116 PS), 7-Gang-Doppelkupplungsgetriebe DSG
Energieverbrauch kombiniert: 5,5 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert: 126 g/km,
CO₂-Klasse: D. Abbildung zeigt ggf. kostenpflichtige Sonderausstattung.

*inkl. MwSt.

Ihr Volkswagen Partner

Autohaus Walther GmbH
Trierer Straße 242, 66663 Merzig, Tel. 06861 99110

Als Volkswagen Service-Partner auch in Saarburg für Sie da:
Graf-Siegfried-Straße 124, 54439 Saarburg, Tel. 06581 91650



AUTOHAUS WALTHER GmbH
Volkswagen am Kreisel

Black Friday Wochenende

bei Möbel Bauer

Freitag, den 28.11. und Samstag, 29.11.

Viele weitere tolle Angebote warten auf Sie!

Wir freuen uns auf Sie! Herzlichst, Ihre Bauer's!

10% Rabatt

***ausgenommen laufende Angebote, Artikel der Firmen Qlocktwo und Paul Lindberg, sowie bereits reduzierte Artikel**

Möbel Bauer KG
Lindenstraße 13-15 | 54450 Freudenburg
Telefon: 06582/9929-0
Di. bis Fr. von 9:00-16:00 Uhr
www.moebelbauer.de

möbel bauer **SEIT 90 JAHREN**
KÜCHEN & WOHNDESIGN





für Outdoor, Jagd & Arbeit



Saarburg ☎ 065 81-2061

Diese Preise sind der **Wahnsinn!**

Jetzt **günstig** online **drucken**

Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!

LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

Heizöle



Saarburg ☎ 065 81-2061

NATURSTEINE ANELL

Bahnhofstraße 16
D-54429 Schillingen
+49 (0) 6589 1639
info@anell.de
www.anell.de



Ihr Spezialist für Design in Stein




METZGEREI FOLLMANN Orscholz

| | | |
|------------------------------|-------|---------|
| Spießbraten, Hals oder Lende | 1 kg | 11,90 € |
| Gemüsebraten | 1 kg | 11,50 € |
| Schlemmerpfanne | 1 kg | 11,50 € |
| Kräutersteak von der Lende | 100 g | 1,19 € |

06865 / 240 **Für unser Fahrerteam suchen wir noch Verstärkung!**

Farbanzeigen fallen auf!



Jetzt online buchen und gestalten:
anzeigen.wittich.de



BLACK-NOVEMBER-DEAL

VERLÄNGERT!

50% RABATT

ab nur 9,90 € / Monat!*

Letzte Chance: Einmalige Angebotsverlängerung bis 12.12.2025!

*Für die ersten 6 Monate bei Abschluss einer Mitgliedschaft!

BLACK-NOVEMBER-DEAL sichern!



Erreiche mit uns deine Ziele - starte jetzt!
Probetraining oder Beratungstermin unter:
 Saarburg • Am Saarufer 14 • Tel: 06581 / 99 6000 1
 Hermeskeil • bei Globus/Kaufland • Tel: 06503 / 800 24 66

HILL®FITNESS

DAS BESTE TRAINING FÜR DICH!

Schlanker, fitter & gesünder - starte mit dem Trainingsexperten durch!